

**Teileliste und Naeheinrichtungen
Spare Parts List and Sewing Equipment**

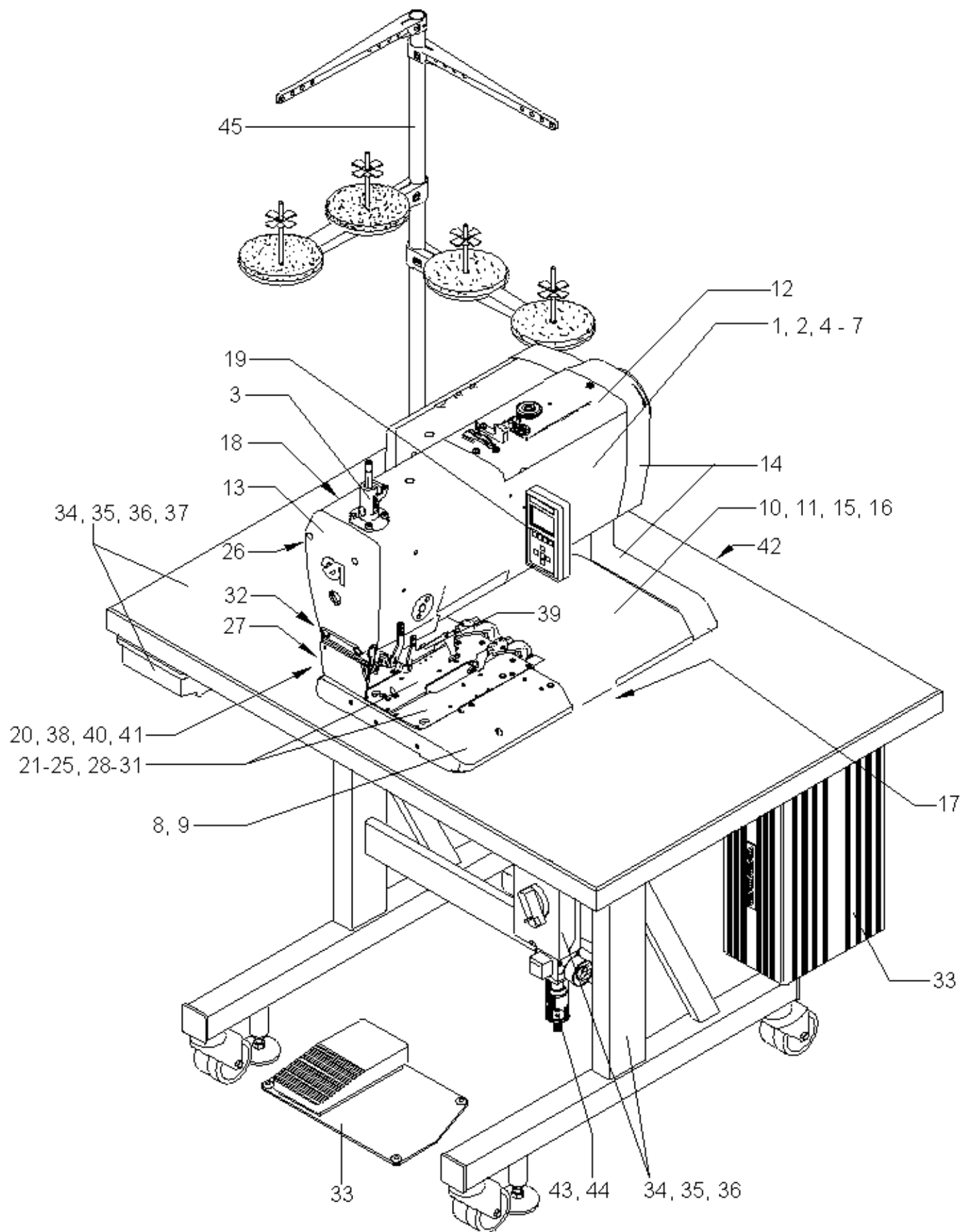
580

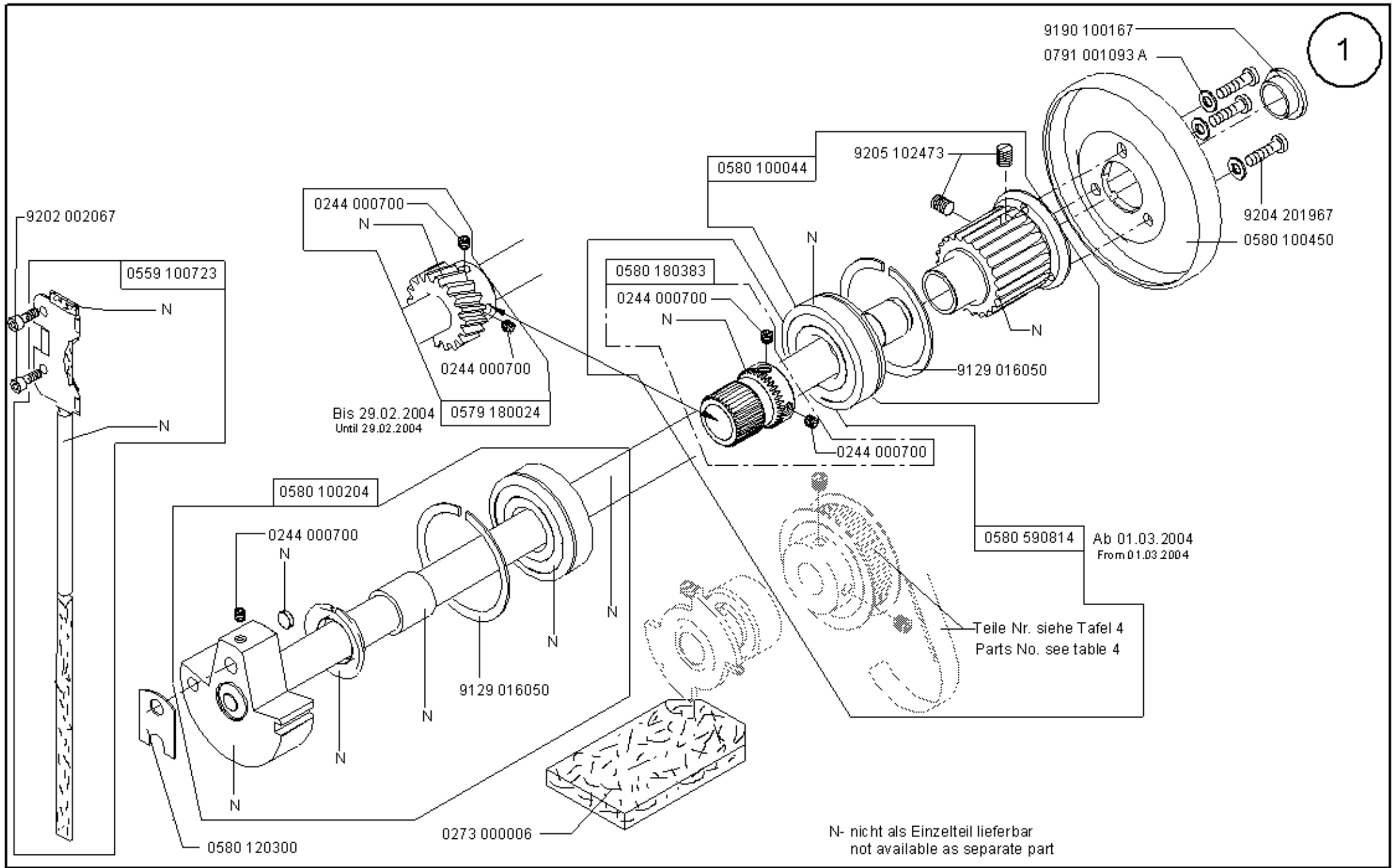
DÜRKOPP ADLER AG

Postfach 17 03 51, D-33703 Bielefeld • Potsdamer Straße 190, D-33719 Bielefeld
Telefon +49 (0) 5 21/ 9 25-00 • Telefax +49 (0) 5 21/ 9 25 24 35 • www.duerkopp-adler.com

580

Inhaltsverzeichnis	Tafel / Table	Contens
Maschinenoberteil	1-7	Machine head
Stofftrageplatte	8, 9	Cloth carrier plate
Antriebshebel	10	Operating lever
Greiferbock	11	Looper turret
Spannungsplatte	12	Tension plate
Kopfdeckel	13	Face cover
Arm und Grundplatte	14	Arm and bed plate
Schrittmotor	15, 16	Step motor, cpl.
Sockel	17	Socket
Oelbehaelter	18	Oil container
Bedienfeld	19	Control panel
Taster	20	Switch
Klammerplatten	21,23,24,28,29,31	Clamping plates
Fadenabschneider	22, 25, 30	Thread cutter
Fadenvorzieher	26	Thread advancing device
Flexibles Schneiden	27	Flexible cutting
Oberfadenfaenger	32	Upper thread catcher
Steuerung, kpl. (DAC3)	33	Motor-control (DAC3)
Tischplatte und Gestell	34 - 36	Table top and stand
Auflagetisch	37	Support table
Anschlag, kpl.	38	Stop, cpl.
Lasermarkierungsleuchte	39	Laser mark lamp
Rueckhaltevorrichtung	40	Retention device
Gimpenfuehrung, kpl.	41	Gimp guide, cpl.
Absaugeinrichtung	42	Suction device
Pneumatik	43, 44	Pneumatic
Beipack	45	Accessories
Naeheinrichtungen		Sewing equipment
Plaene		Plans





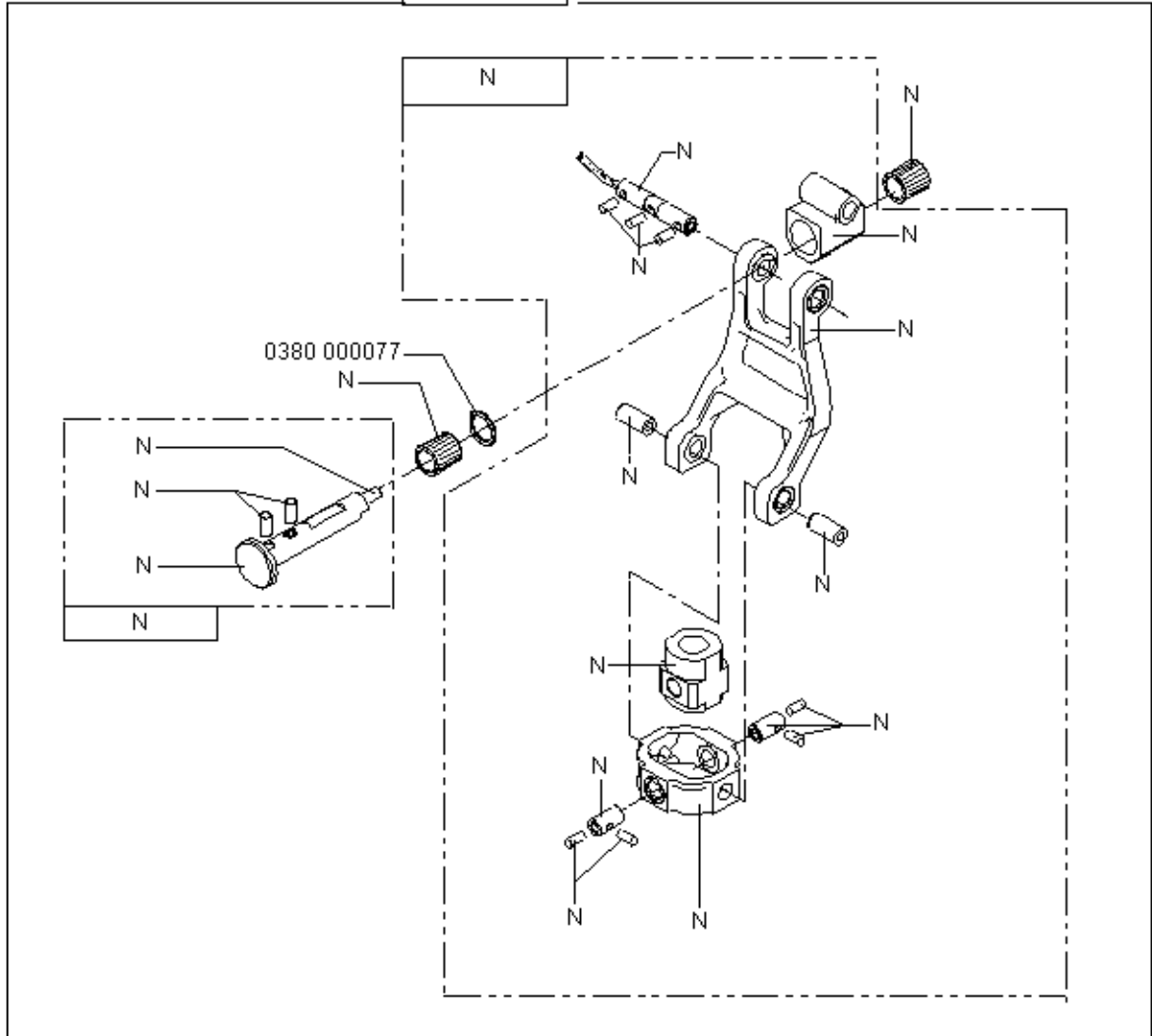
1

Scale 50 %

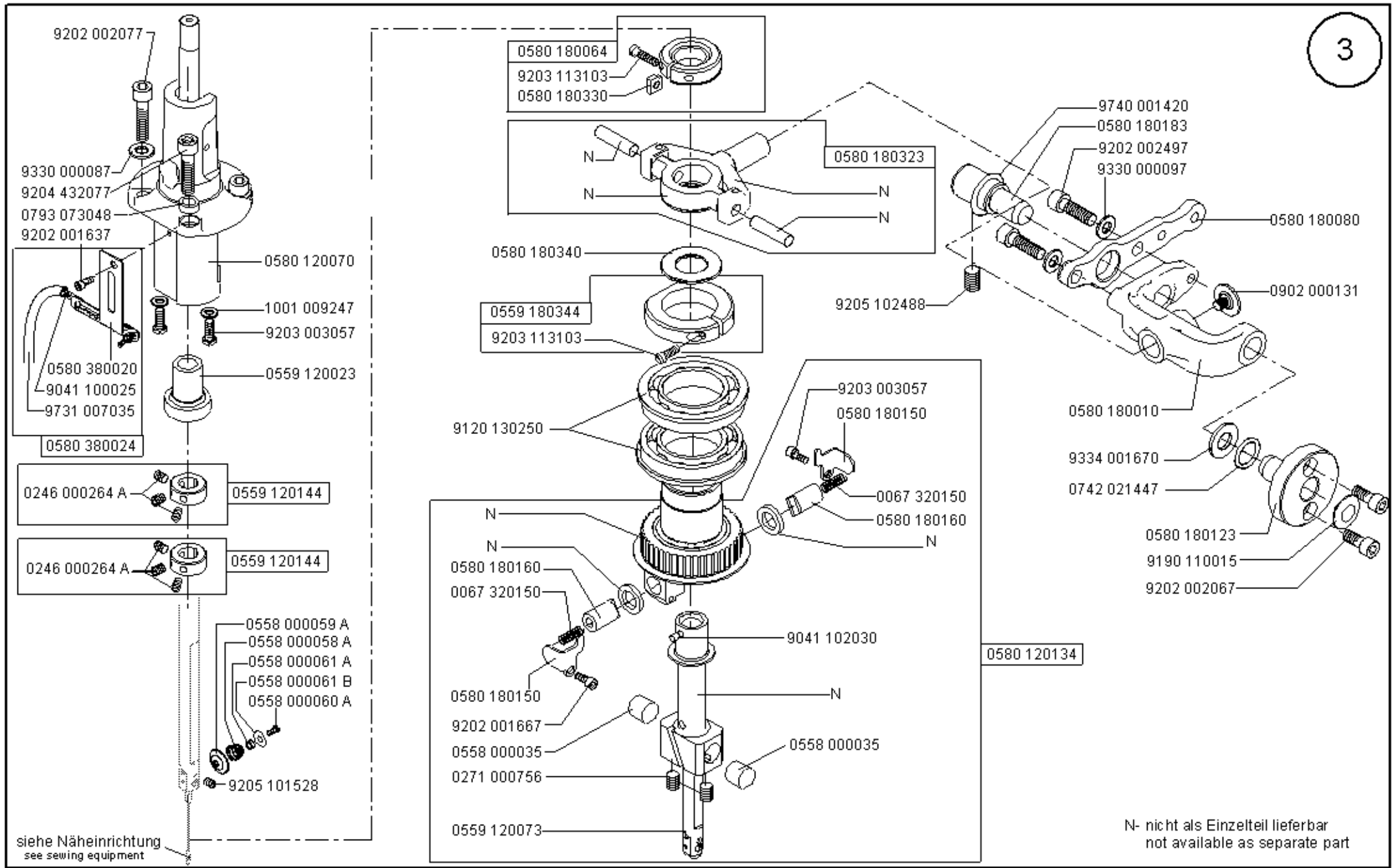
Cl. 580

Ausgabe/Edition 08.2004

0580 120124

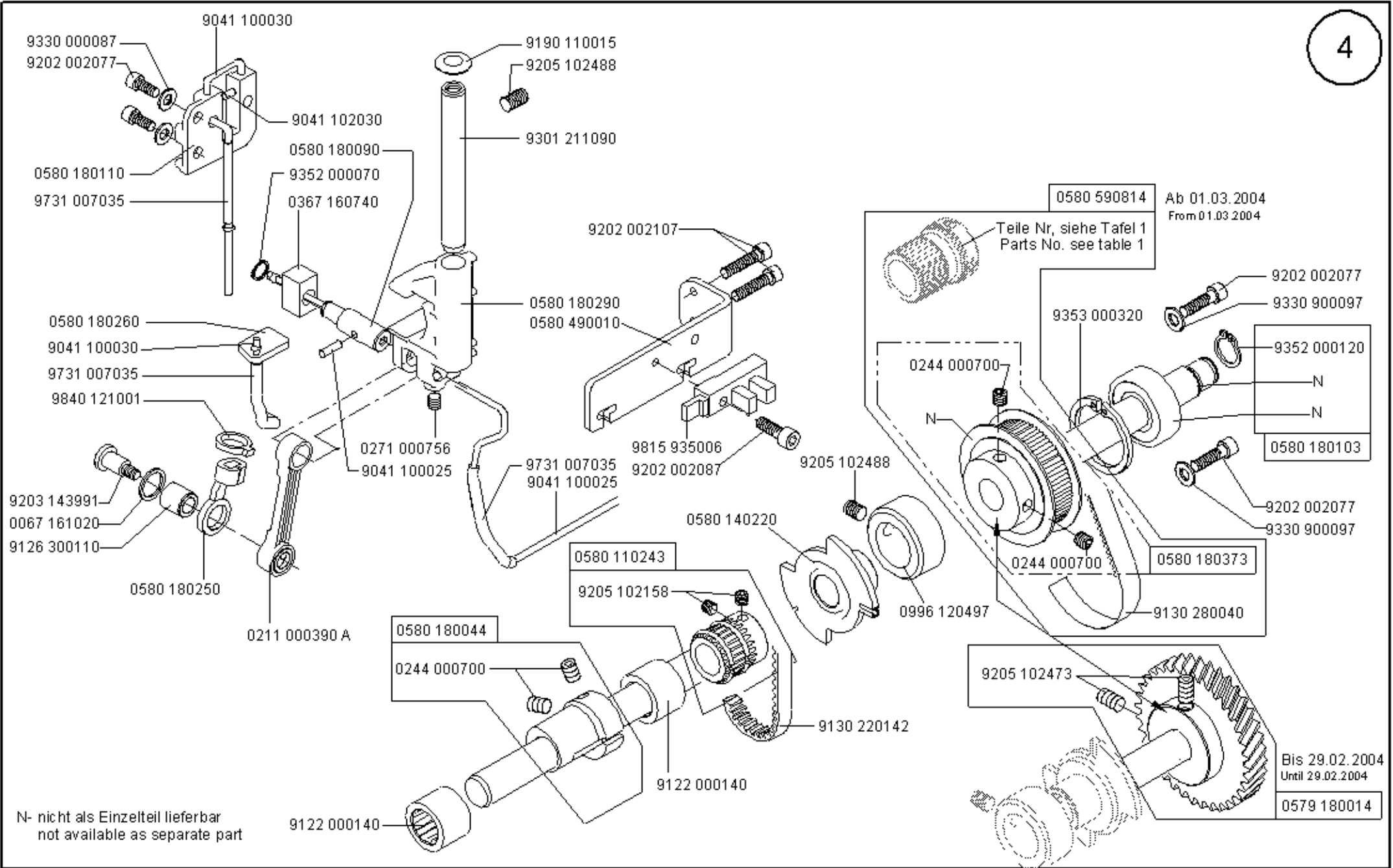


N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part



siehe Näheinrichtung
see sewing equipment

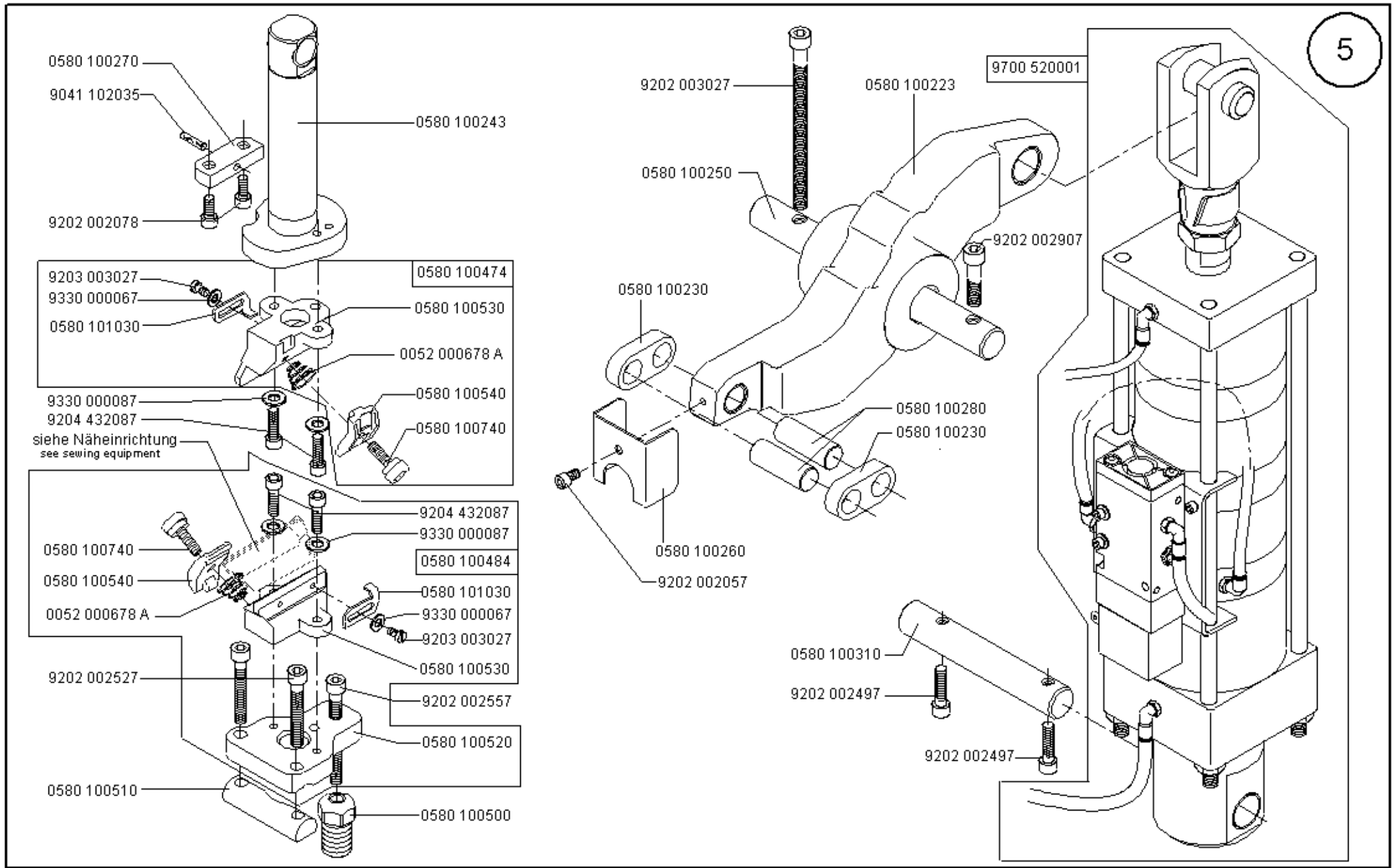
N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part



Ab 01.03.2004
From 01.03.2004

Bis 29.02.2004
Until 29.02.2004

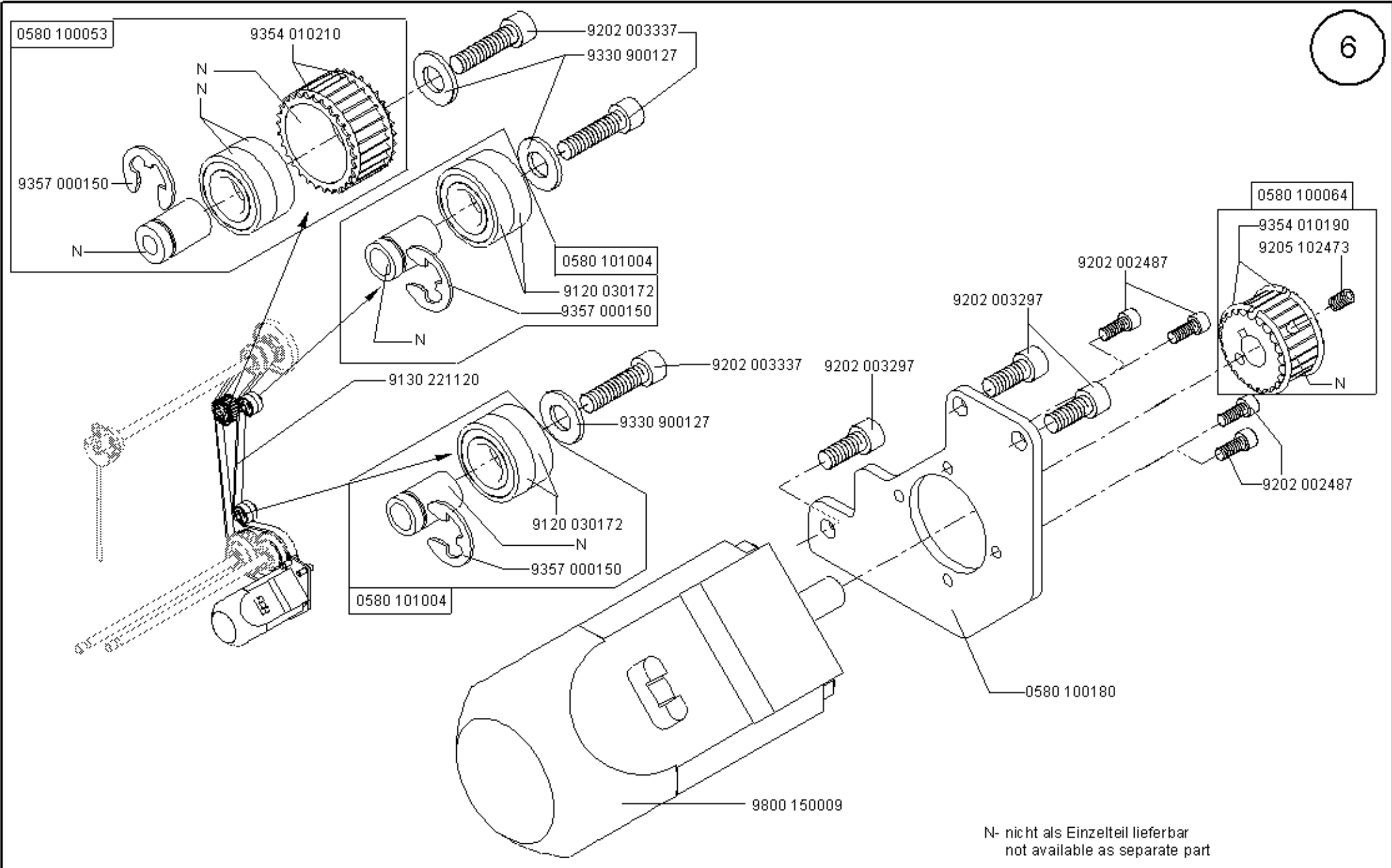
N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part

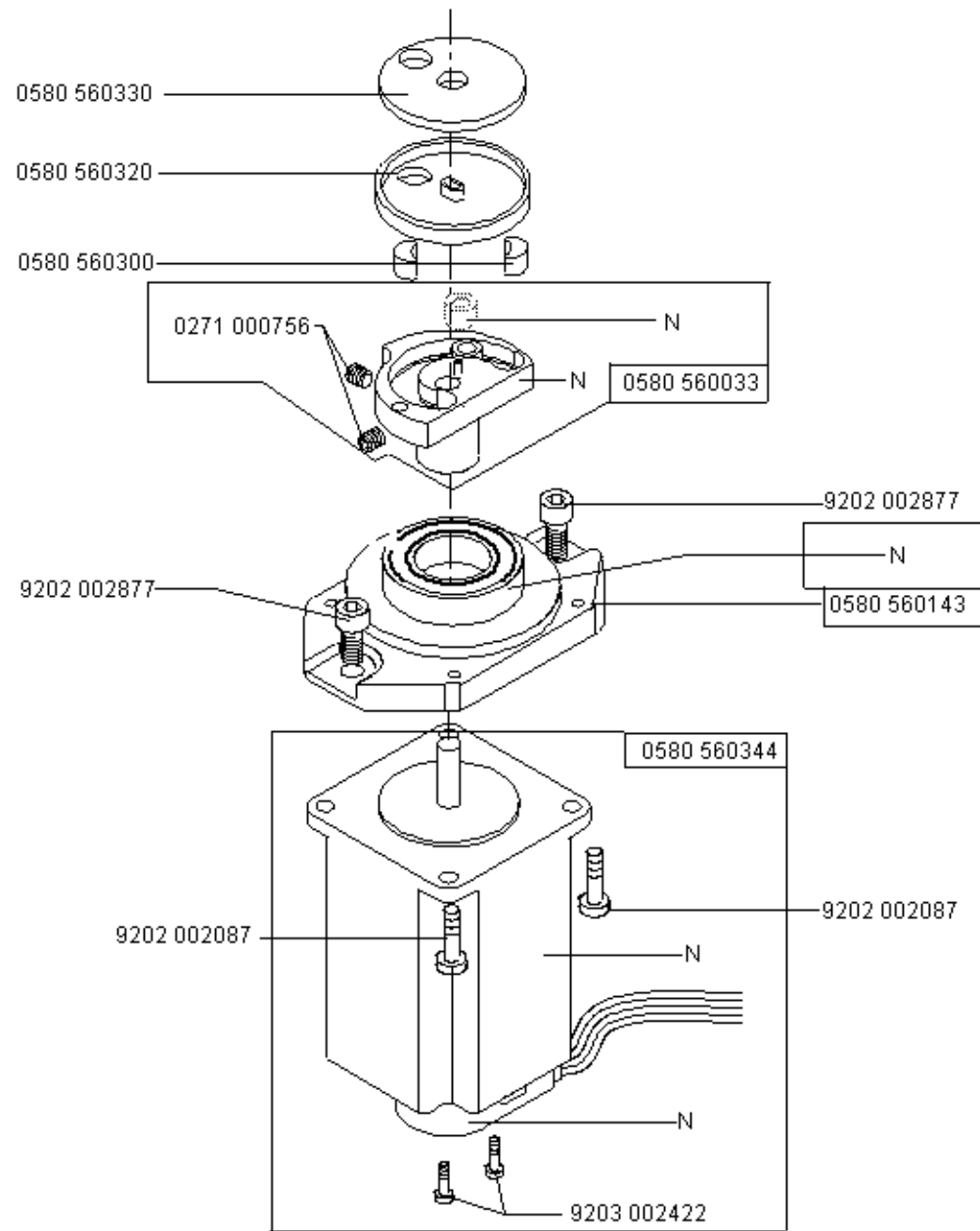


Scale 50/90 %

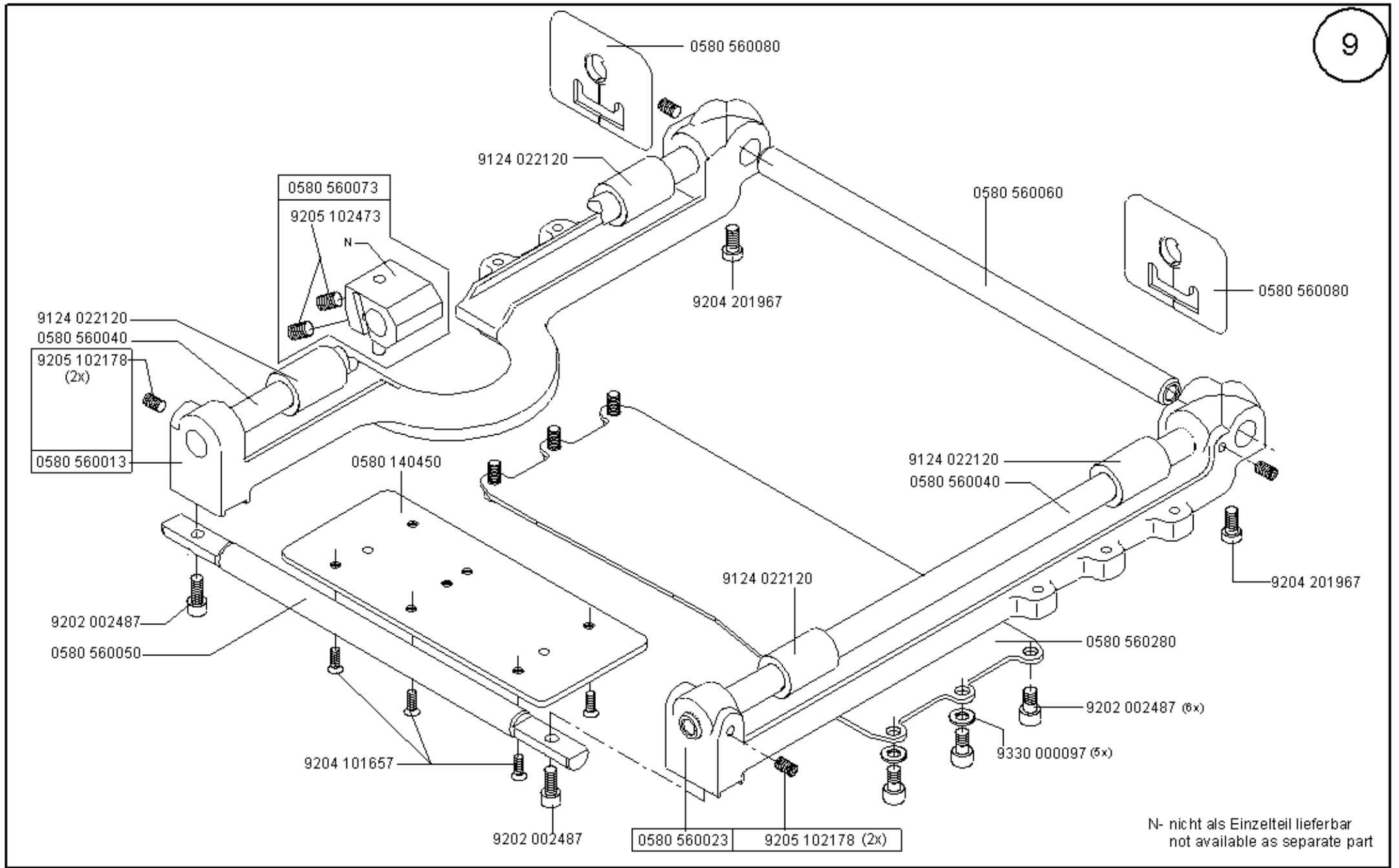
CI.580

Ausgabe/Edition 08. 2004

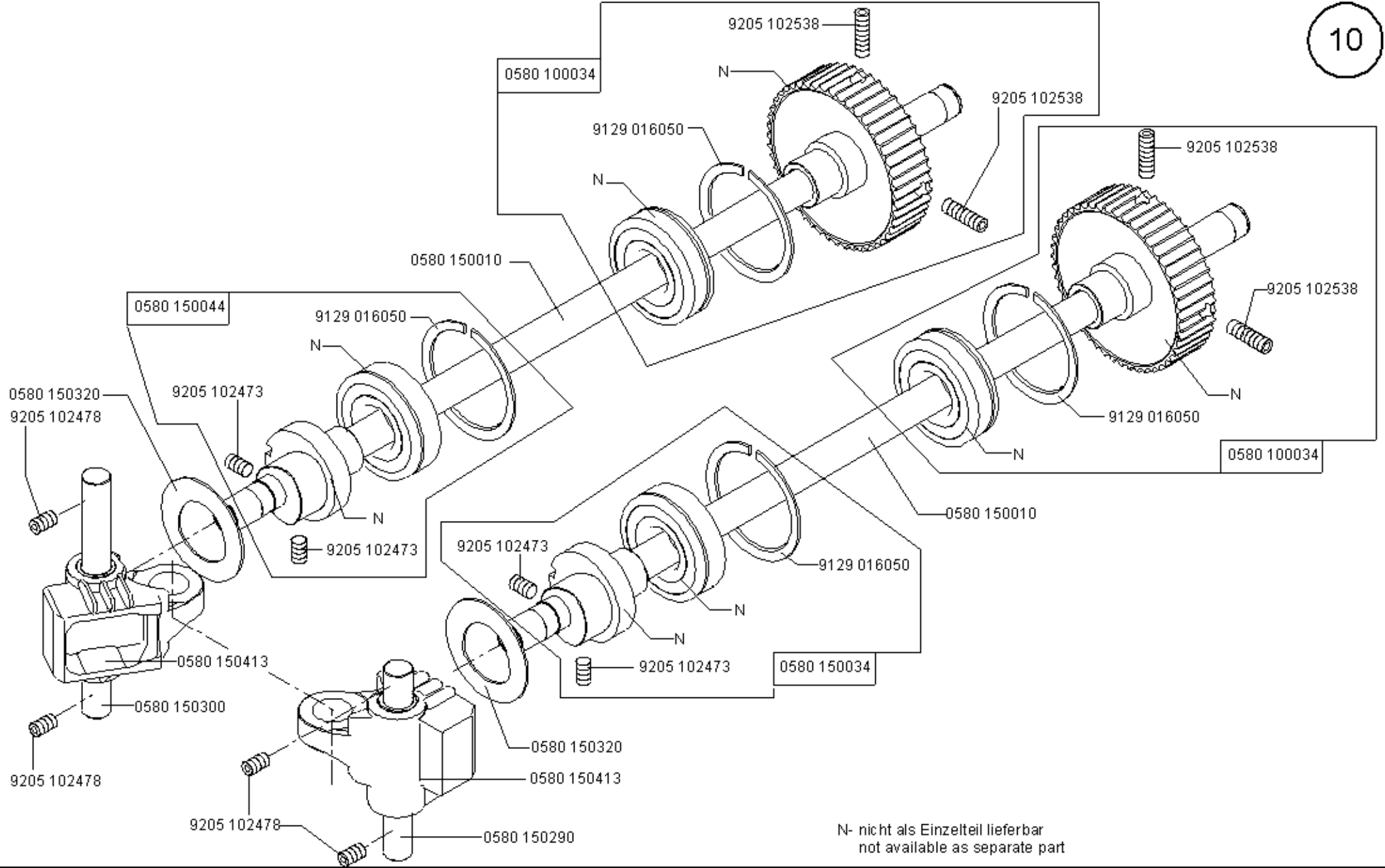




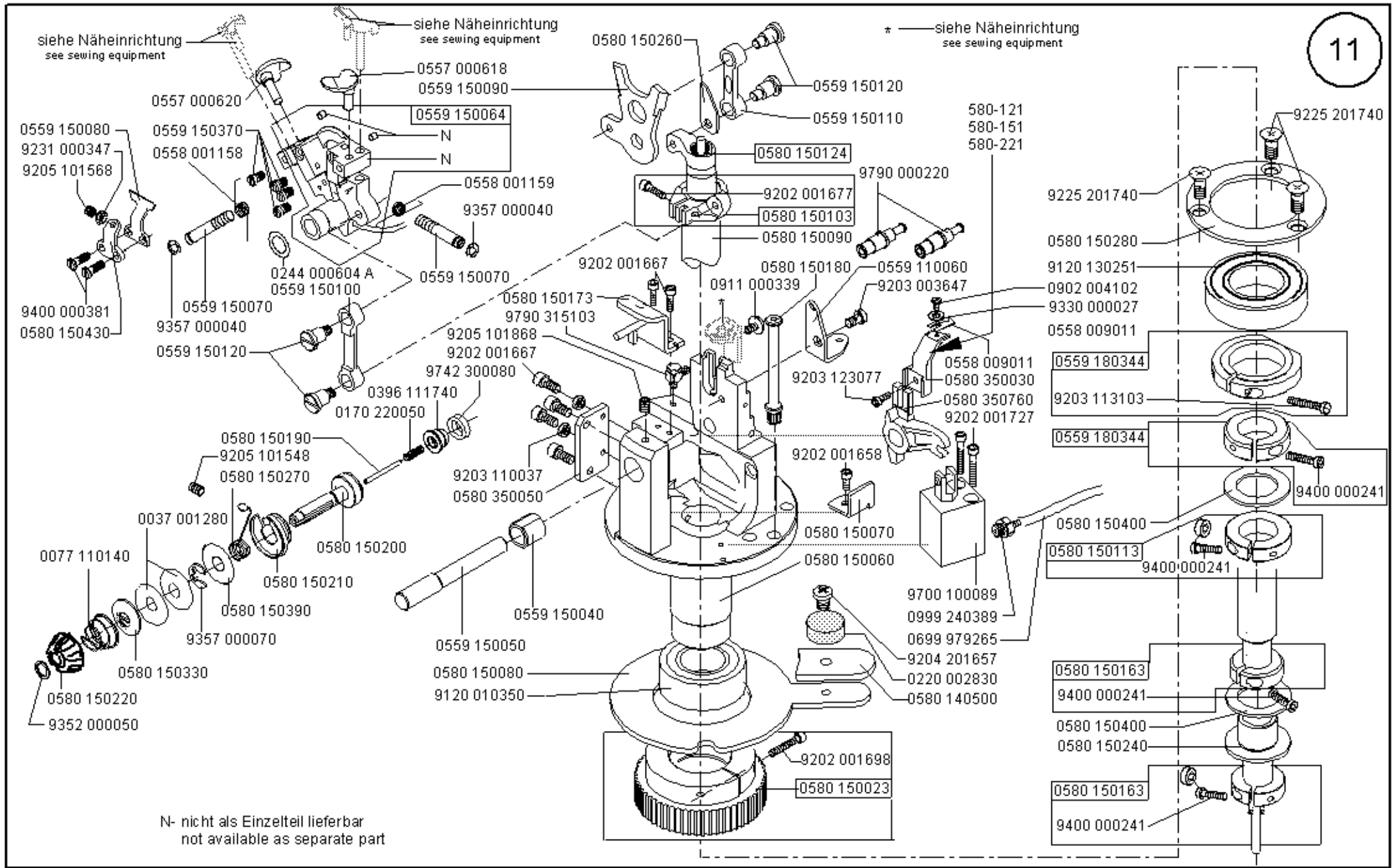
N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part



N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part

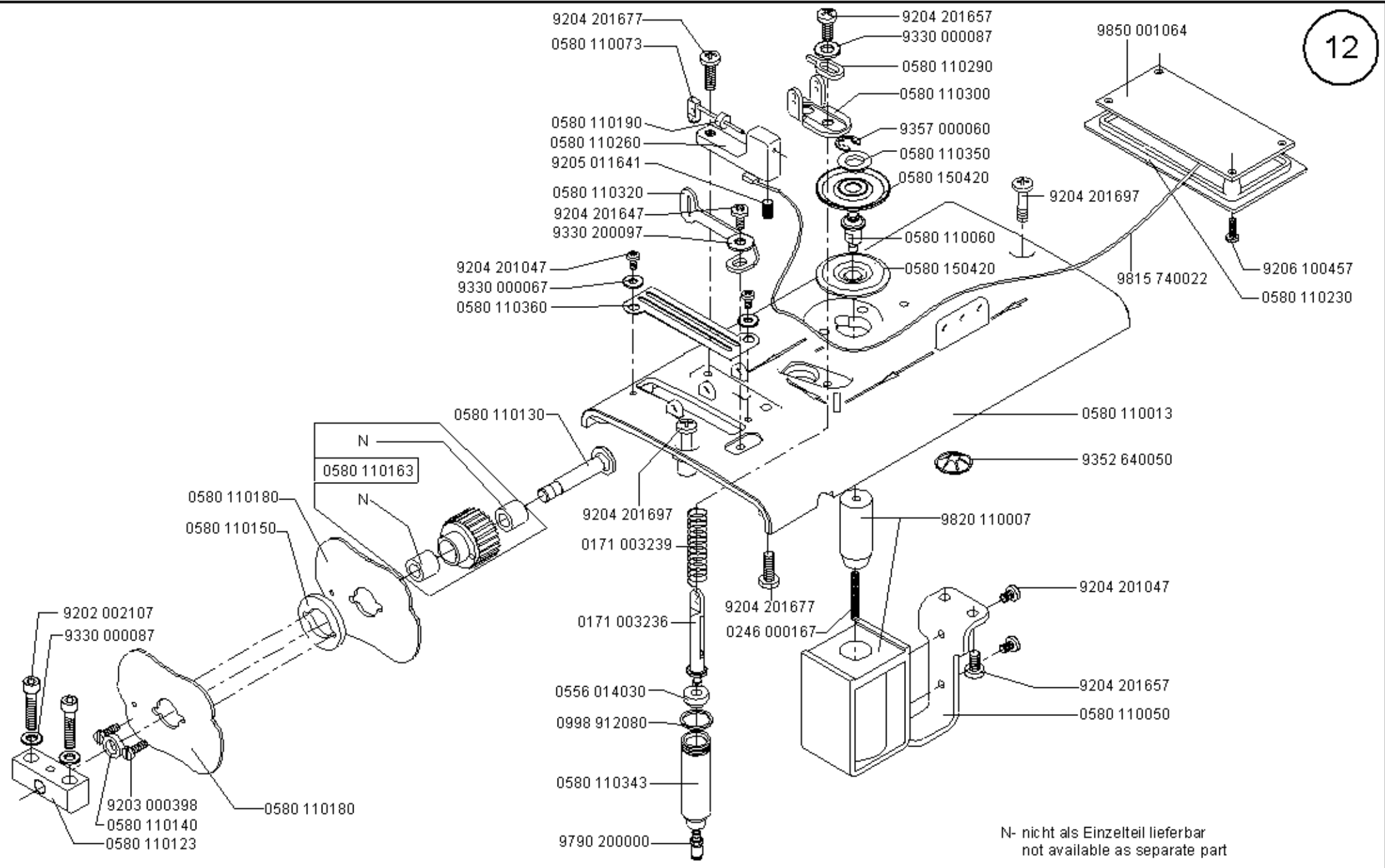


N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part



Scale 50 %

Cl. 580



N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part

0580 100410

0002 002037 0400

0541 000292

9880 580004

0798 221022

9204 201757

9206 100207

9822 633001

9880 580003

9204 301467

0580 490080

9204 201727

0580 100610

9343 000060

9203 003037

0580 100600

0580 100620

9206 100207

9343 000060

9203 003037

0580 100670

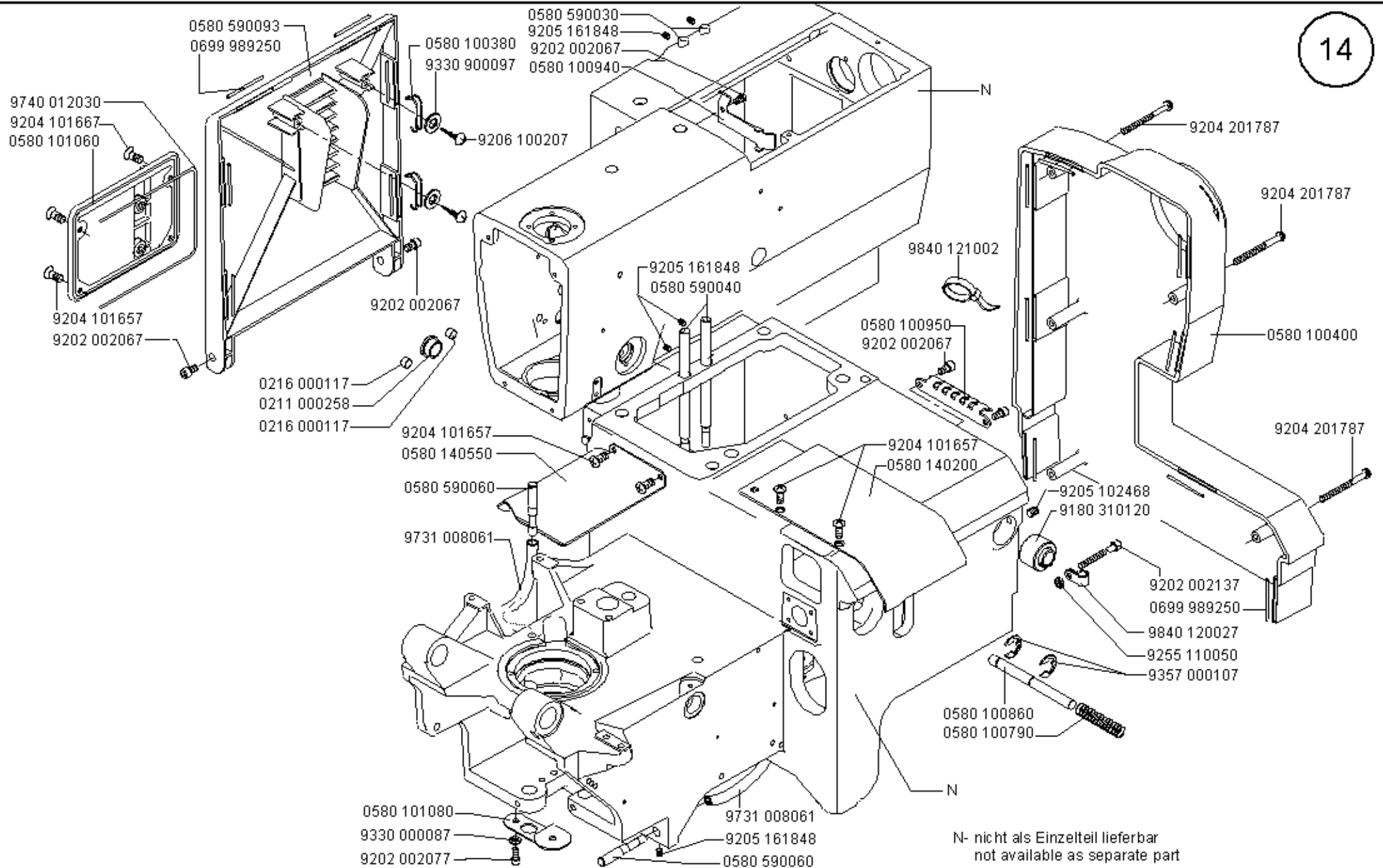
0580 100660

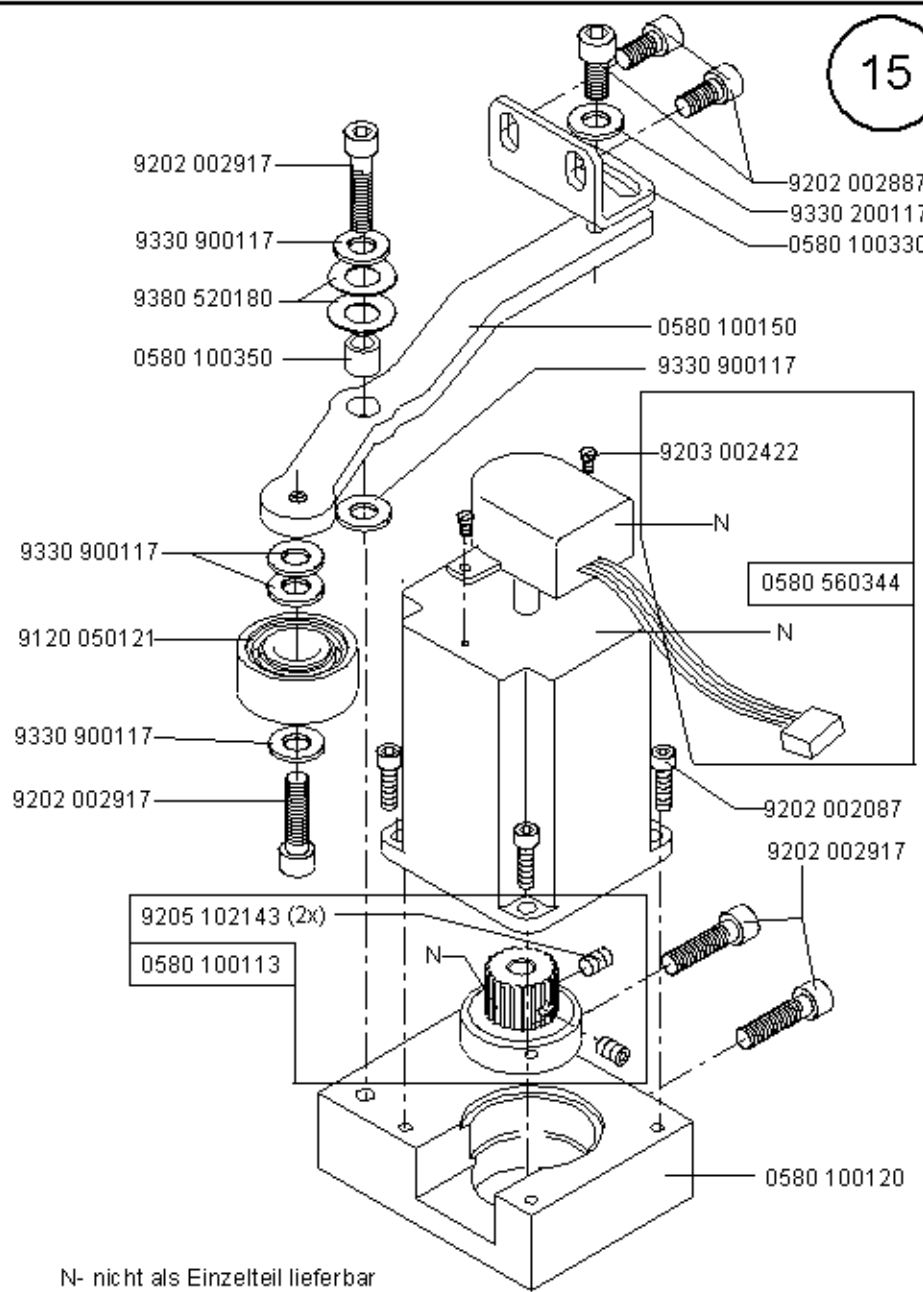
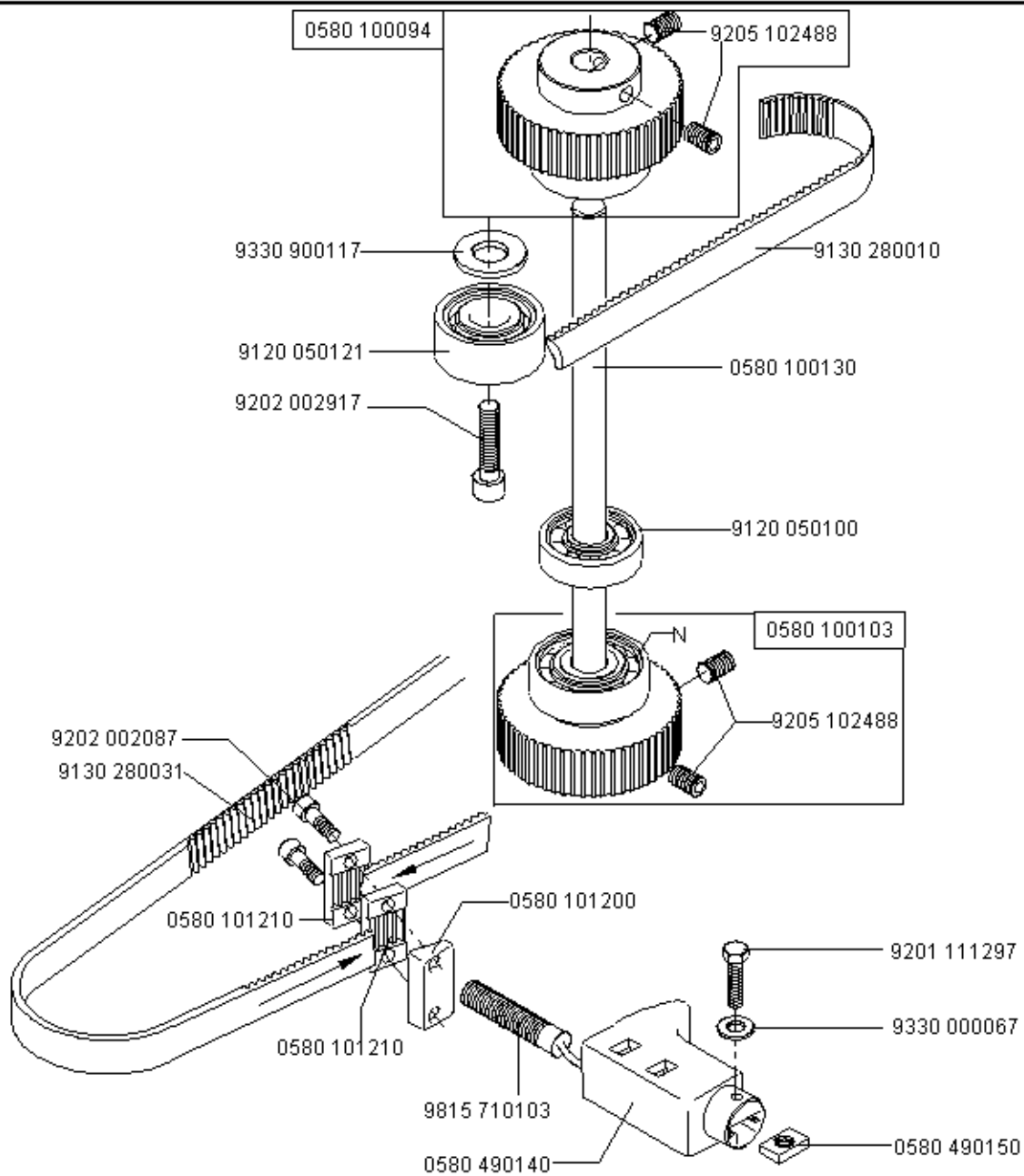
0580 100680

9203 003057

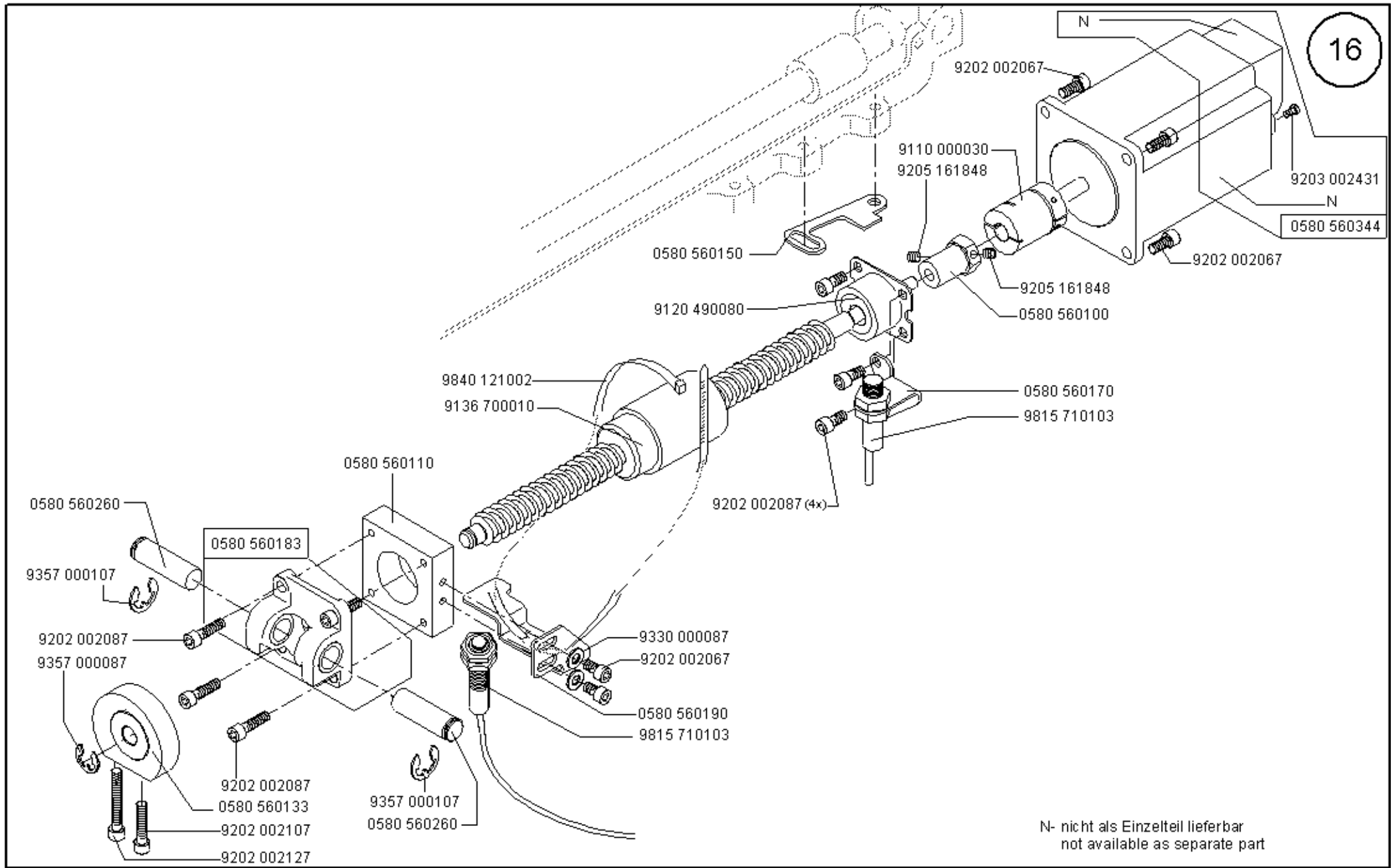
0580 100654

9204 201657

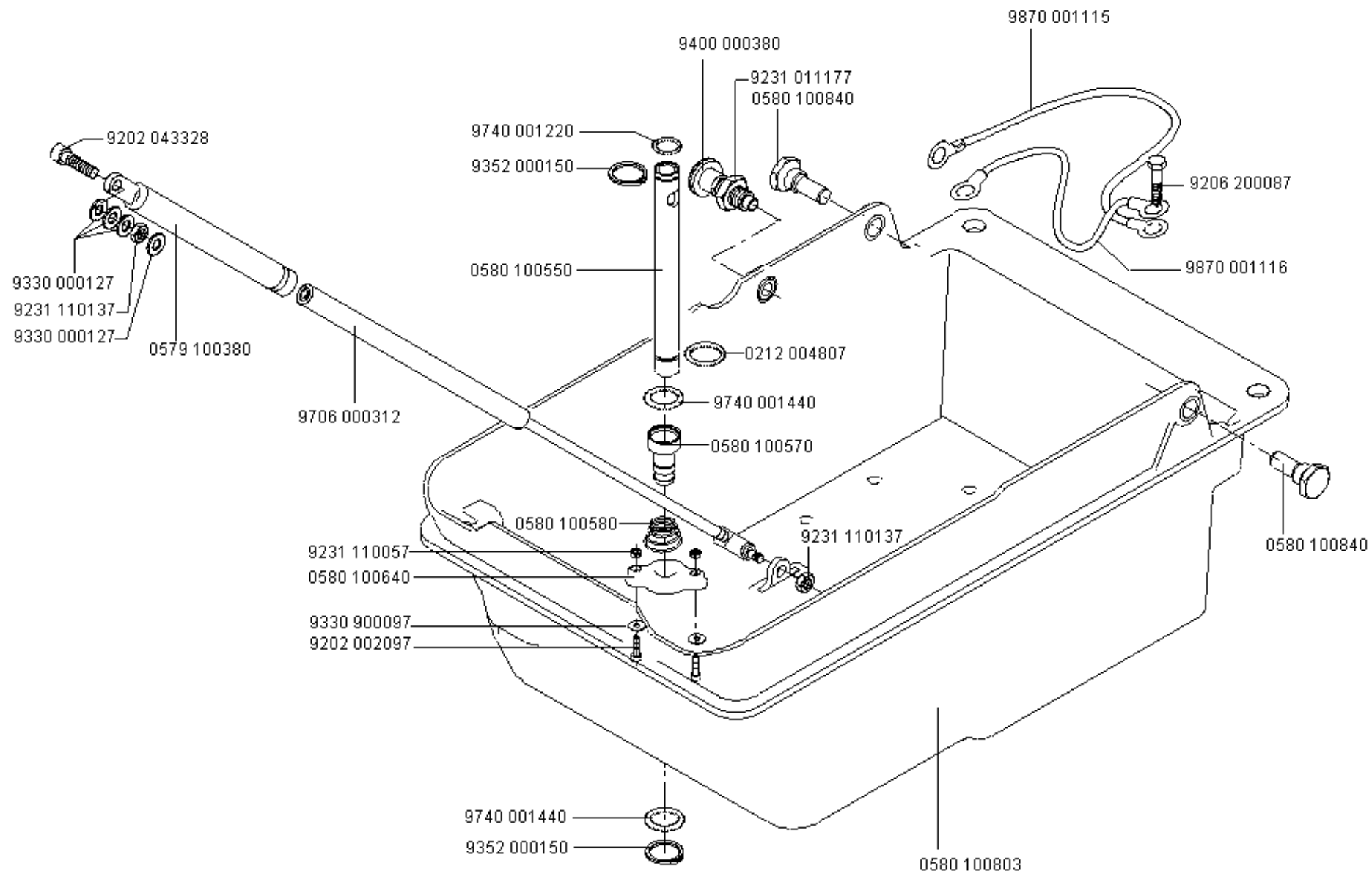


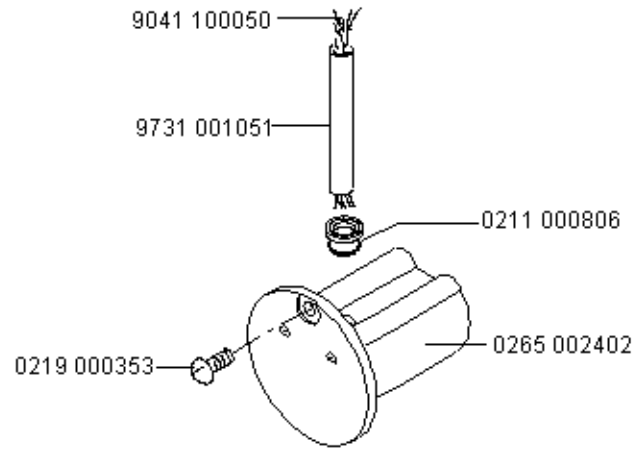
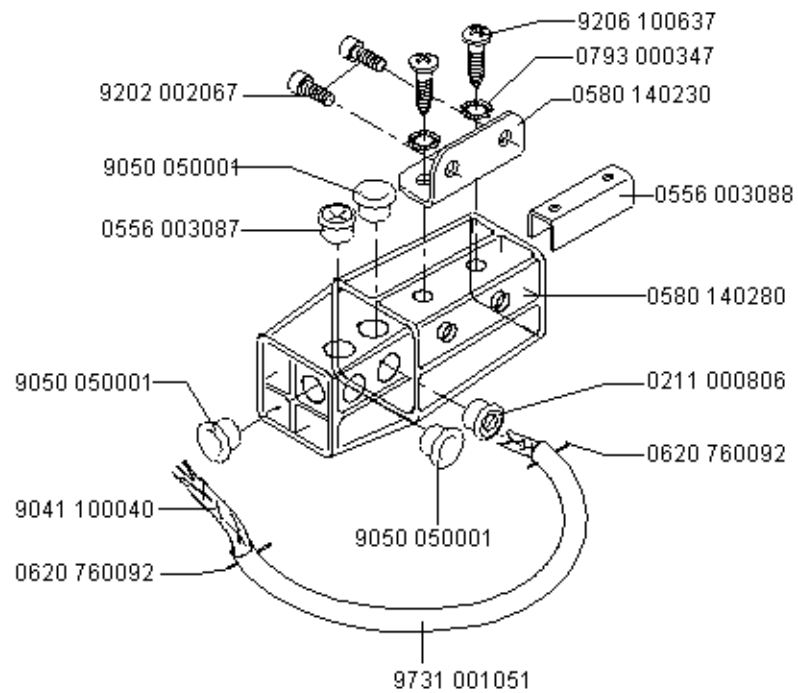


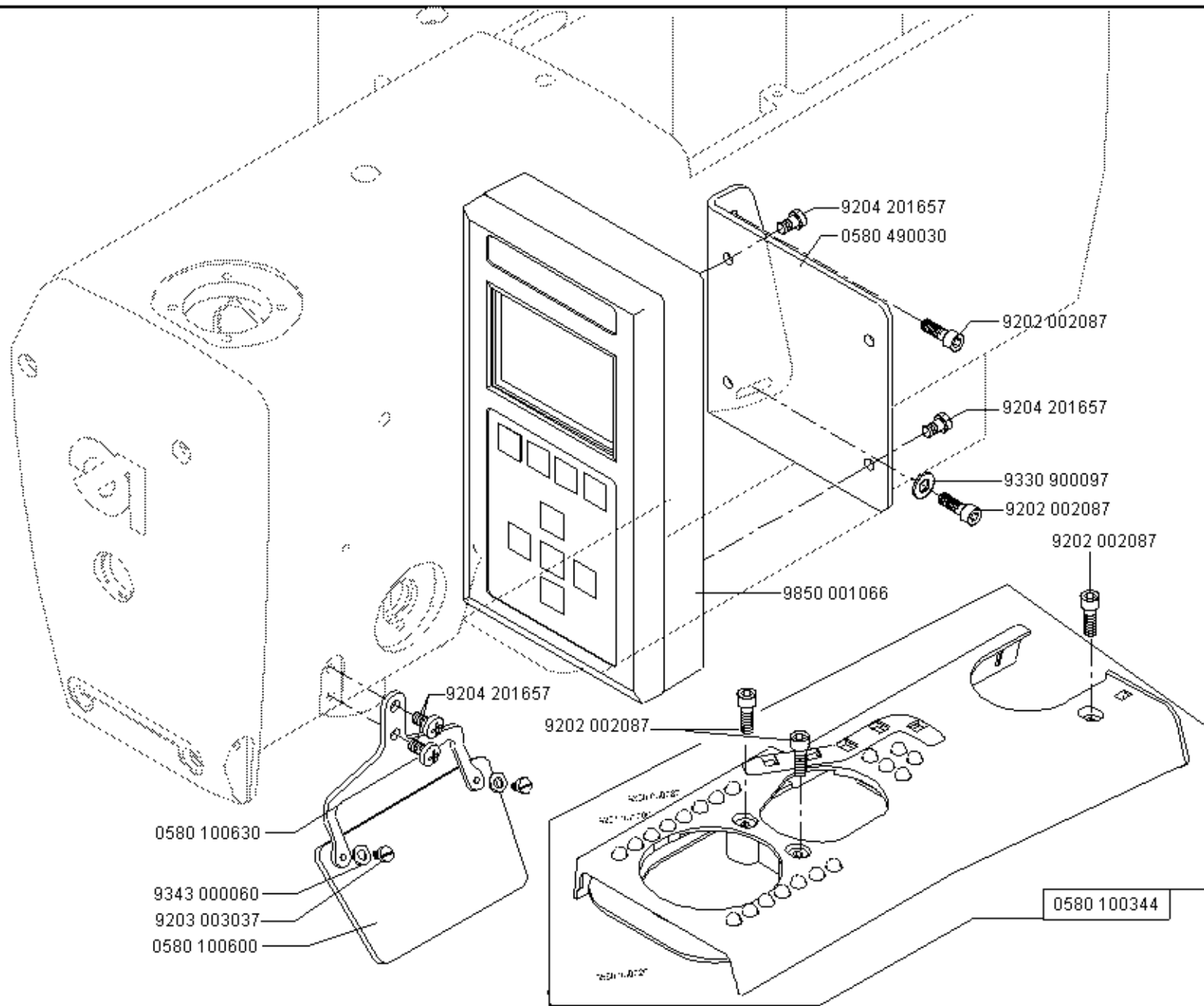
N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part

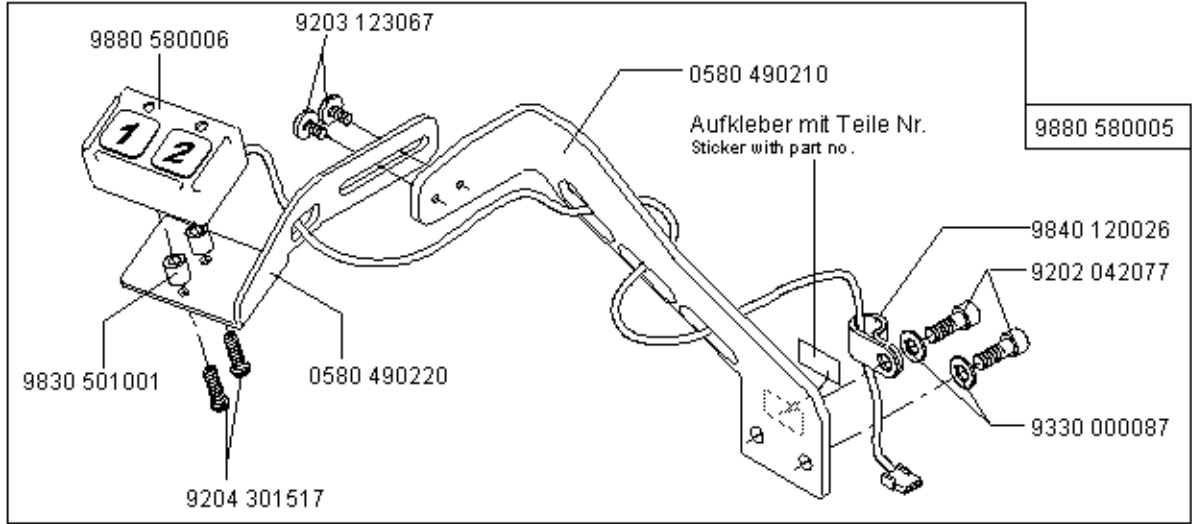


N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part

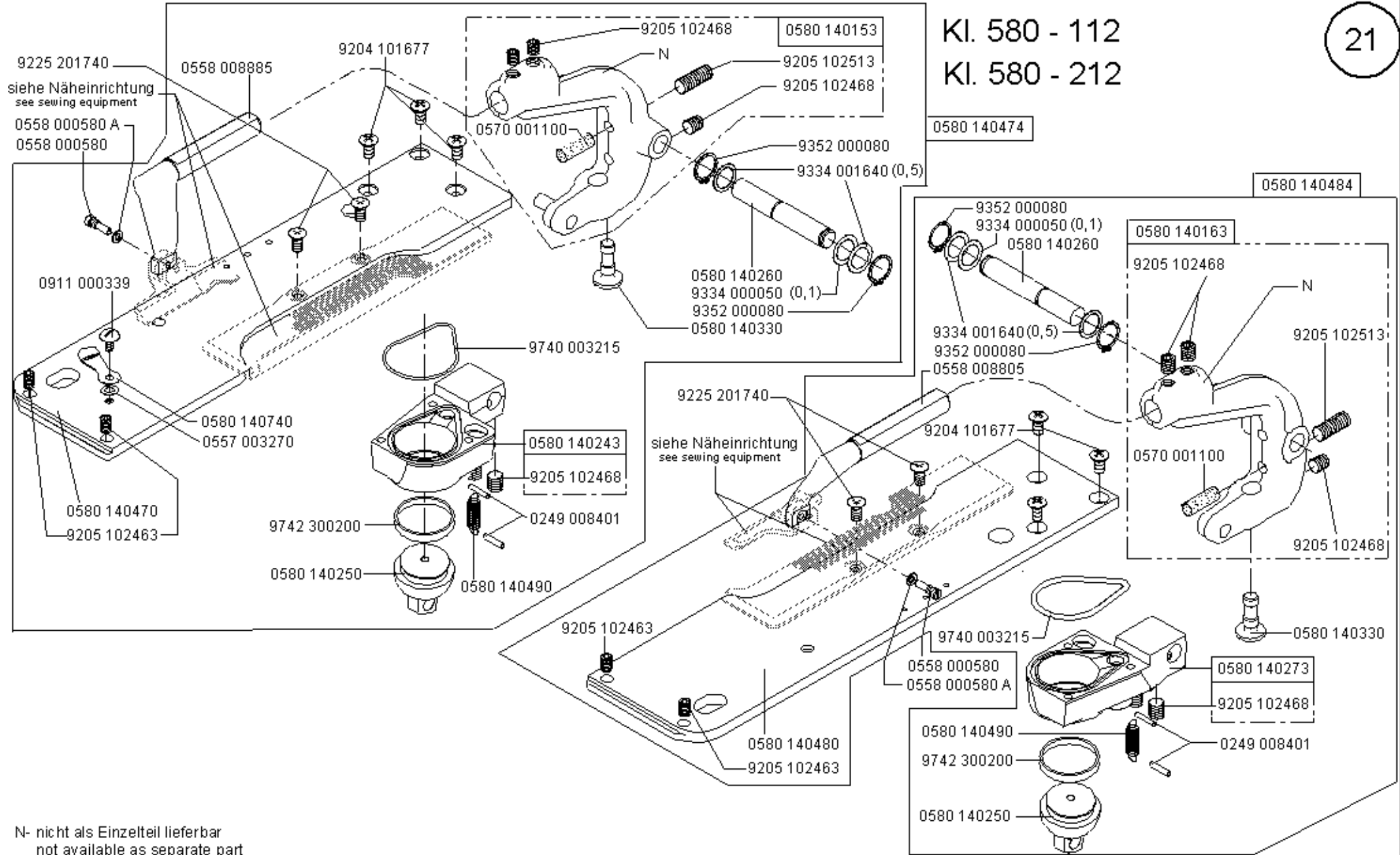




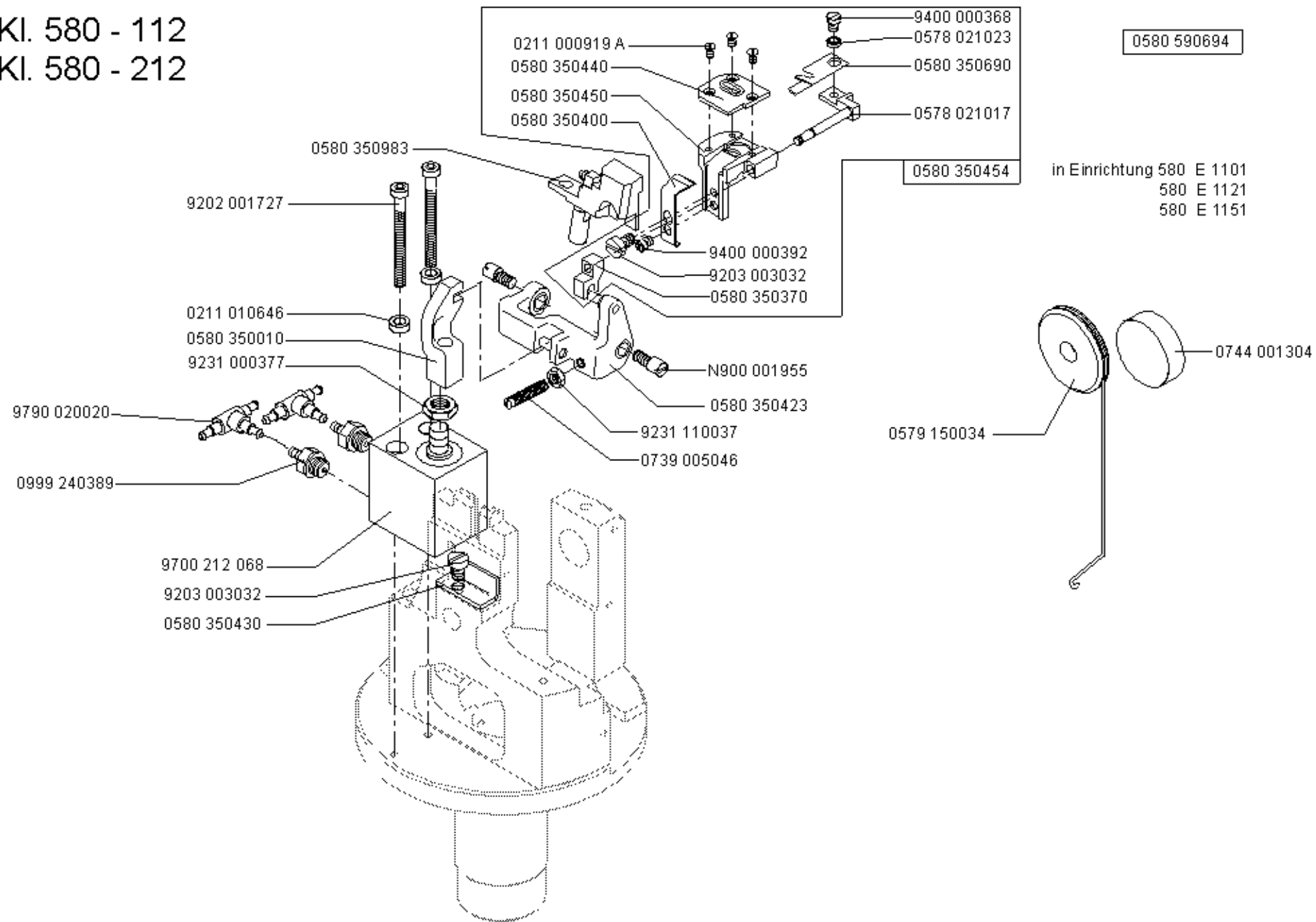




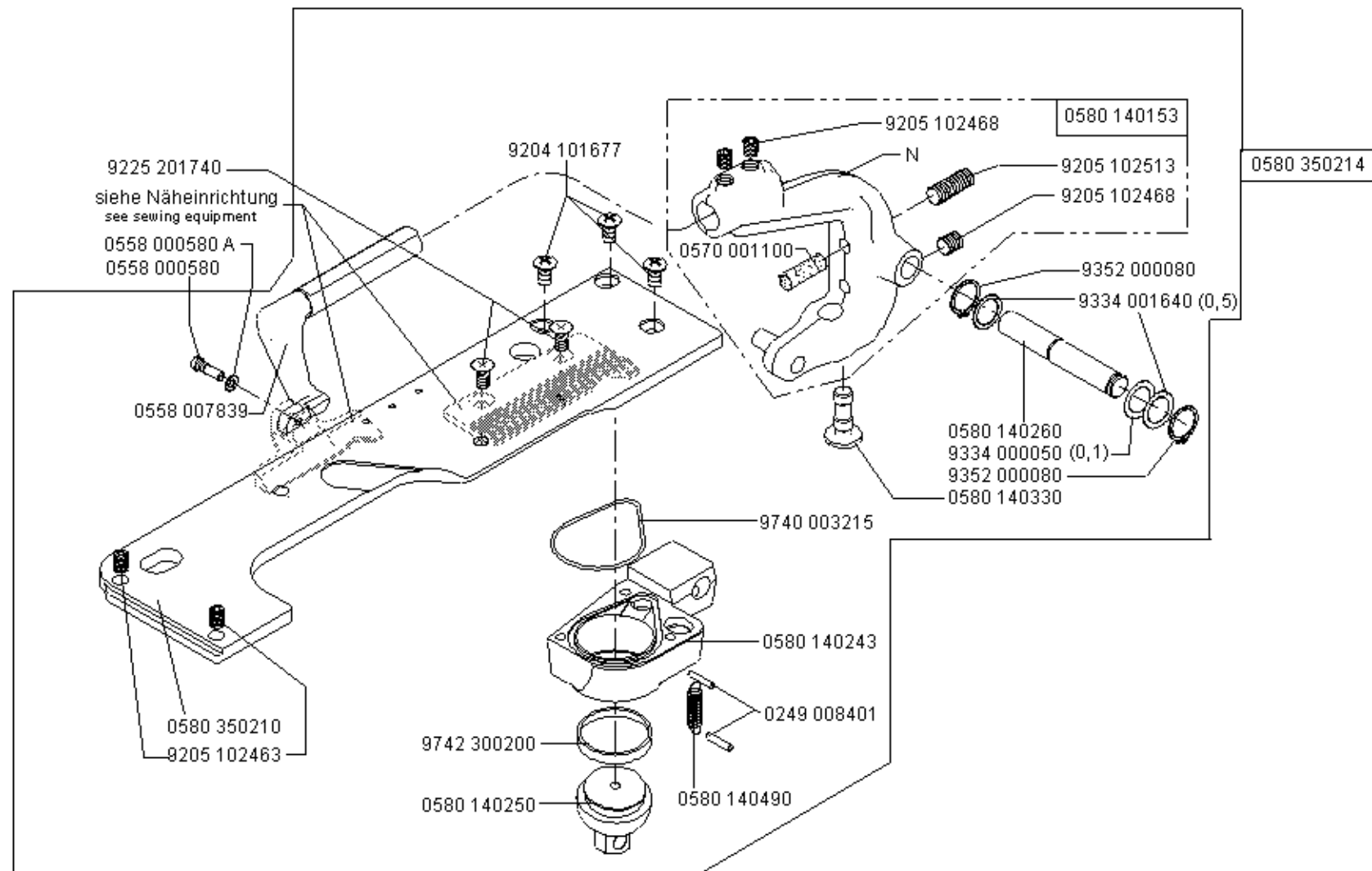
KI. 580 - 112
KI. 580 - 212



Kl. 580 - 112
 Kl. 580 - 212

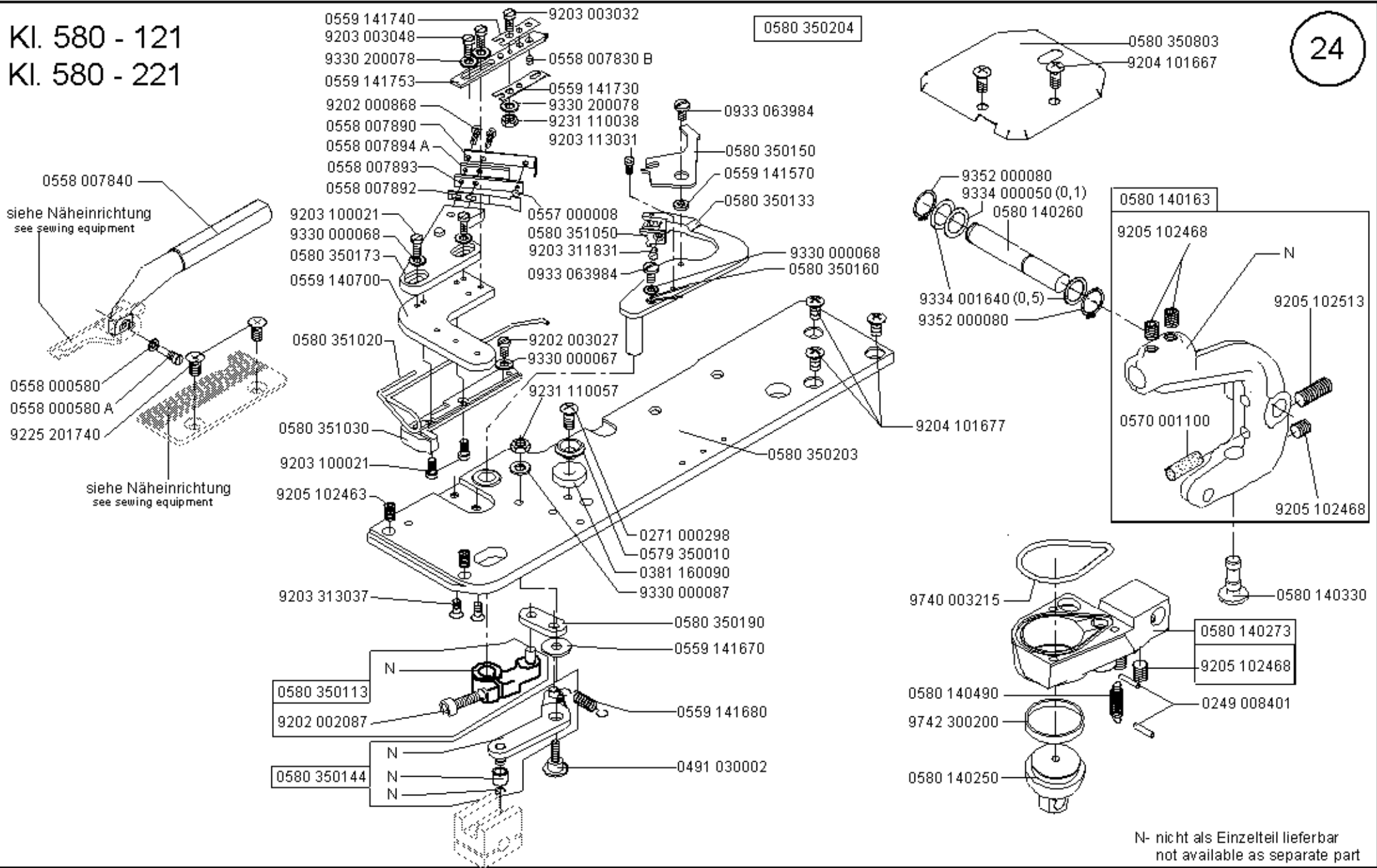


Kl. 580 - 121
Kl. 580 - 221



N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part

Kl. 580 - 121
Kl. 580 - 221



Scale 50 %

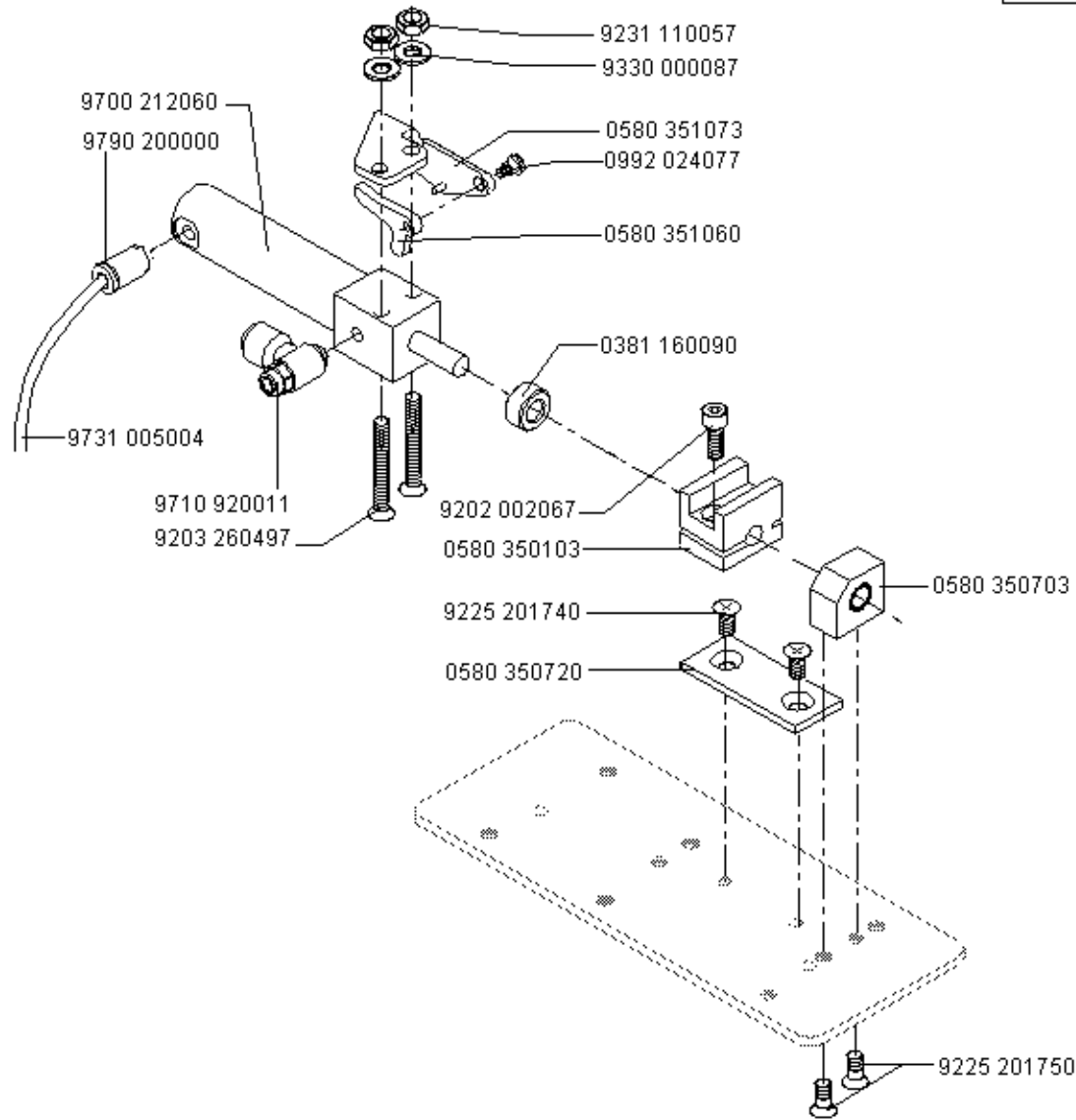
Cl. 580

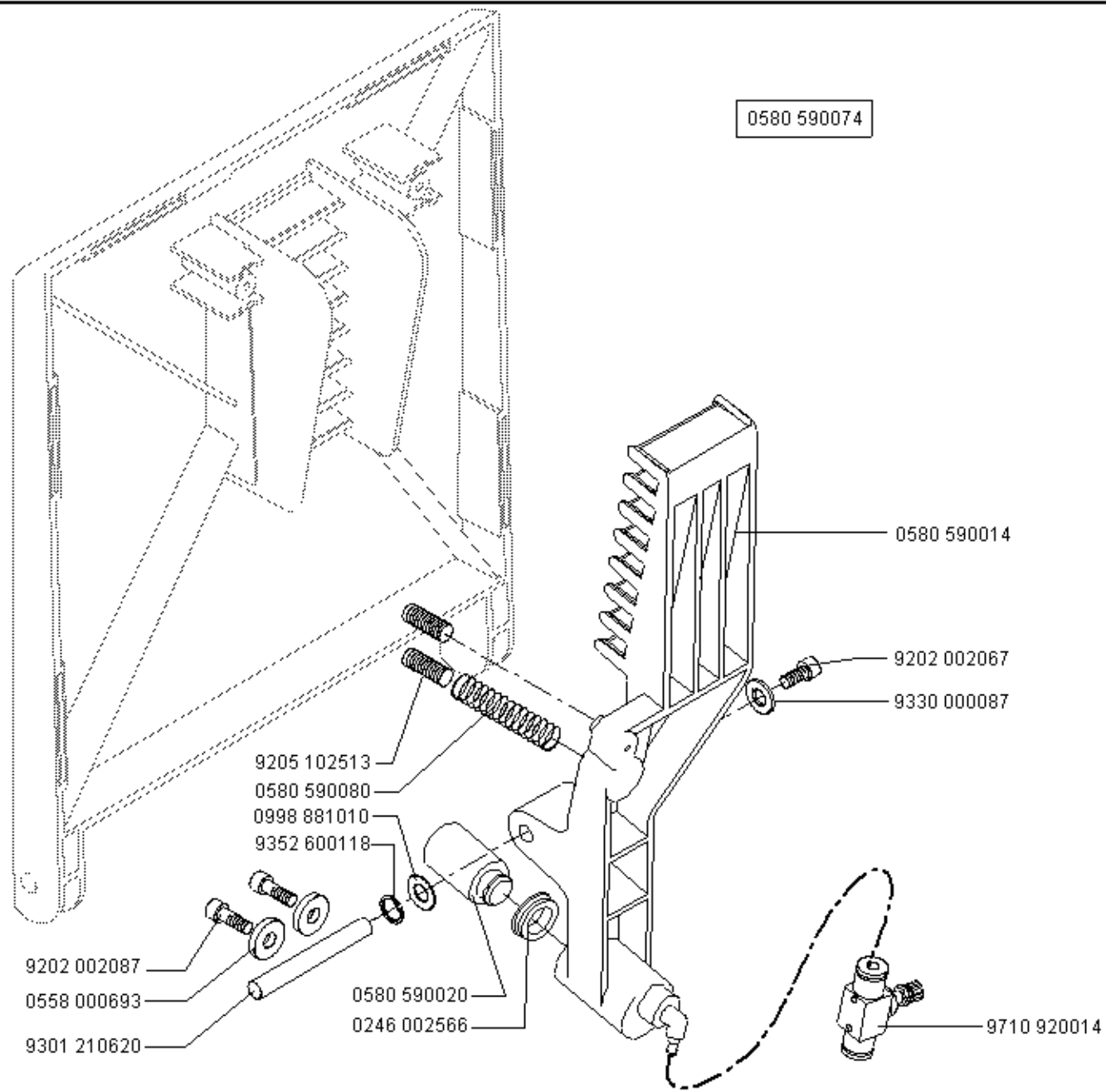
Ausgabe/Edition 08.2004

N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part

0580 590794

Kl. 580 - 121
Kl. 580 - 221

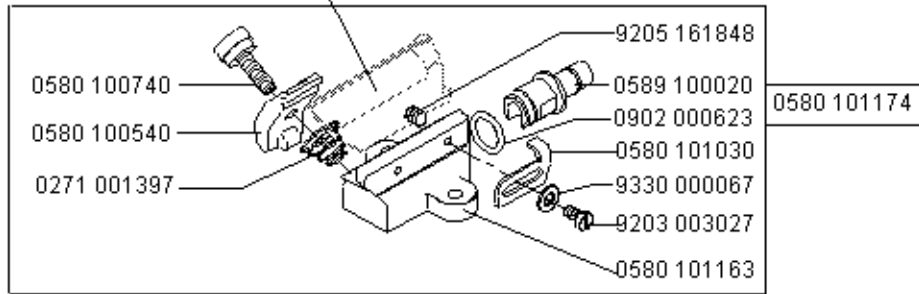




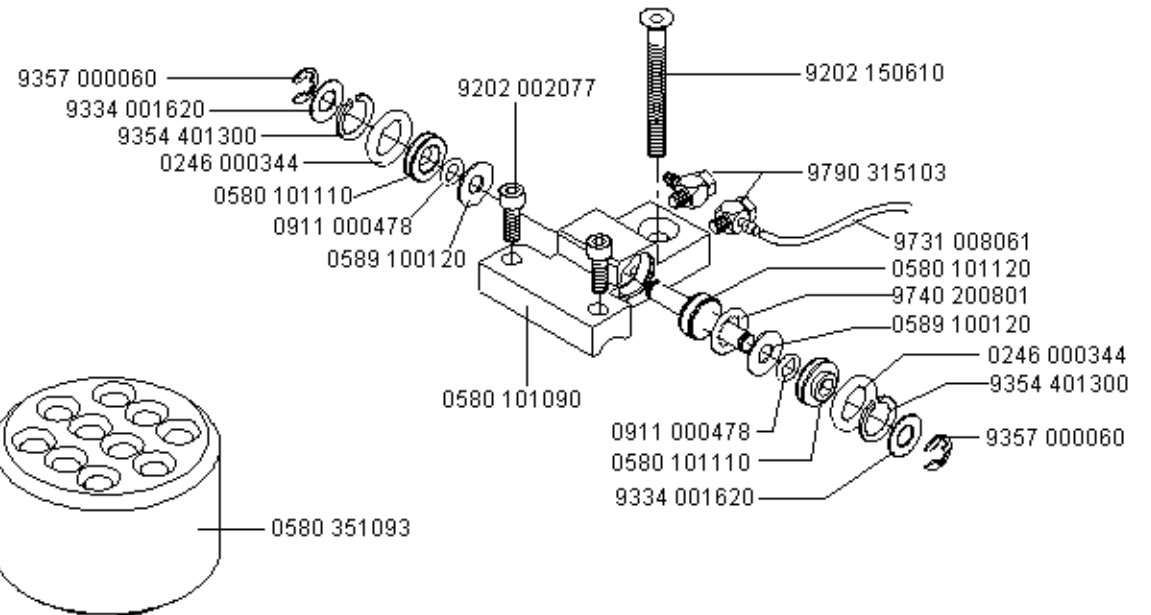
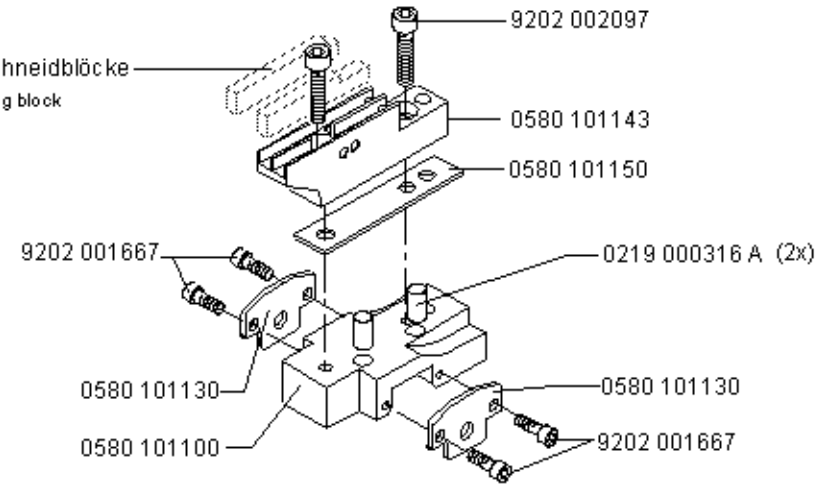
0580 101204

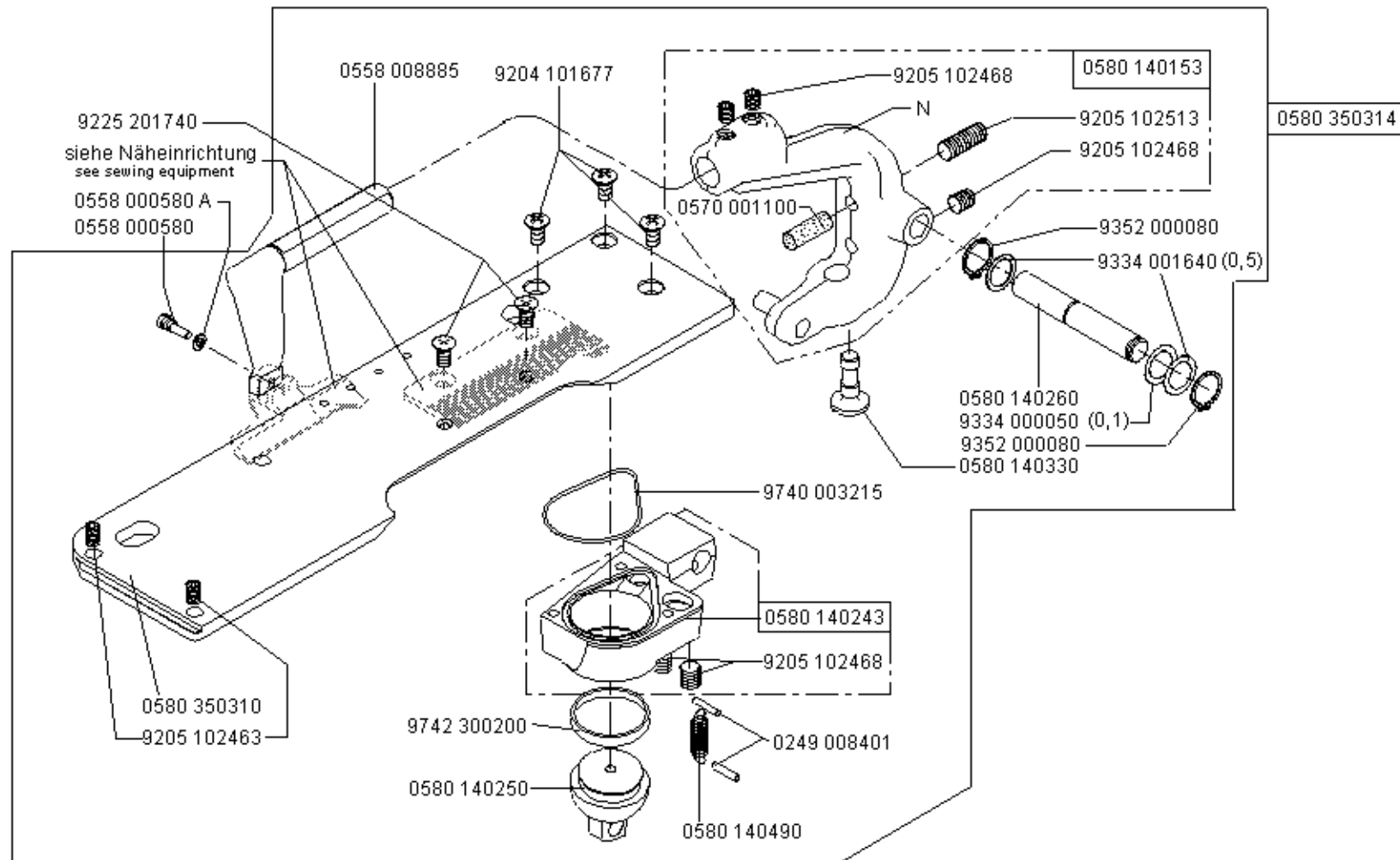
Kl. 580 - 212 Kl. 580 - 221

Teile Nr. siehe Näheinrichtung
see sewing equipment



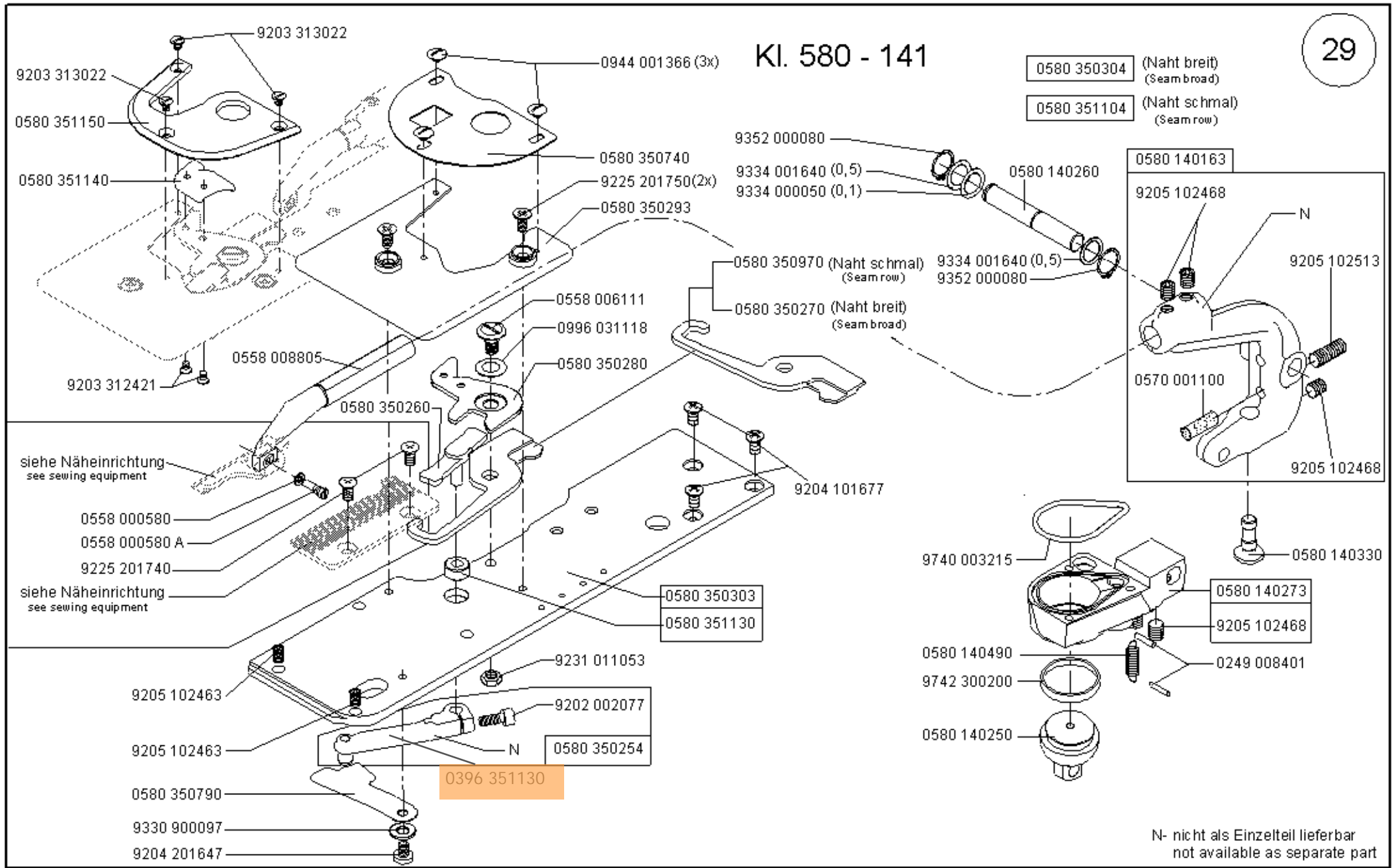
Teile Nr. siehe Schneidblöcke
Part No. see cutting block





N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part

KI. 580 - 141



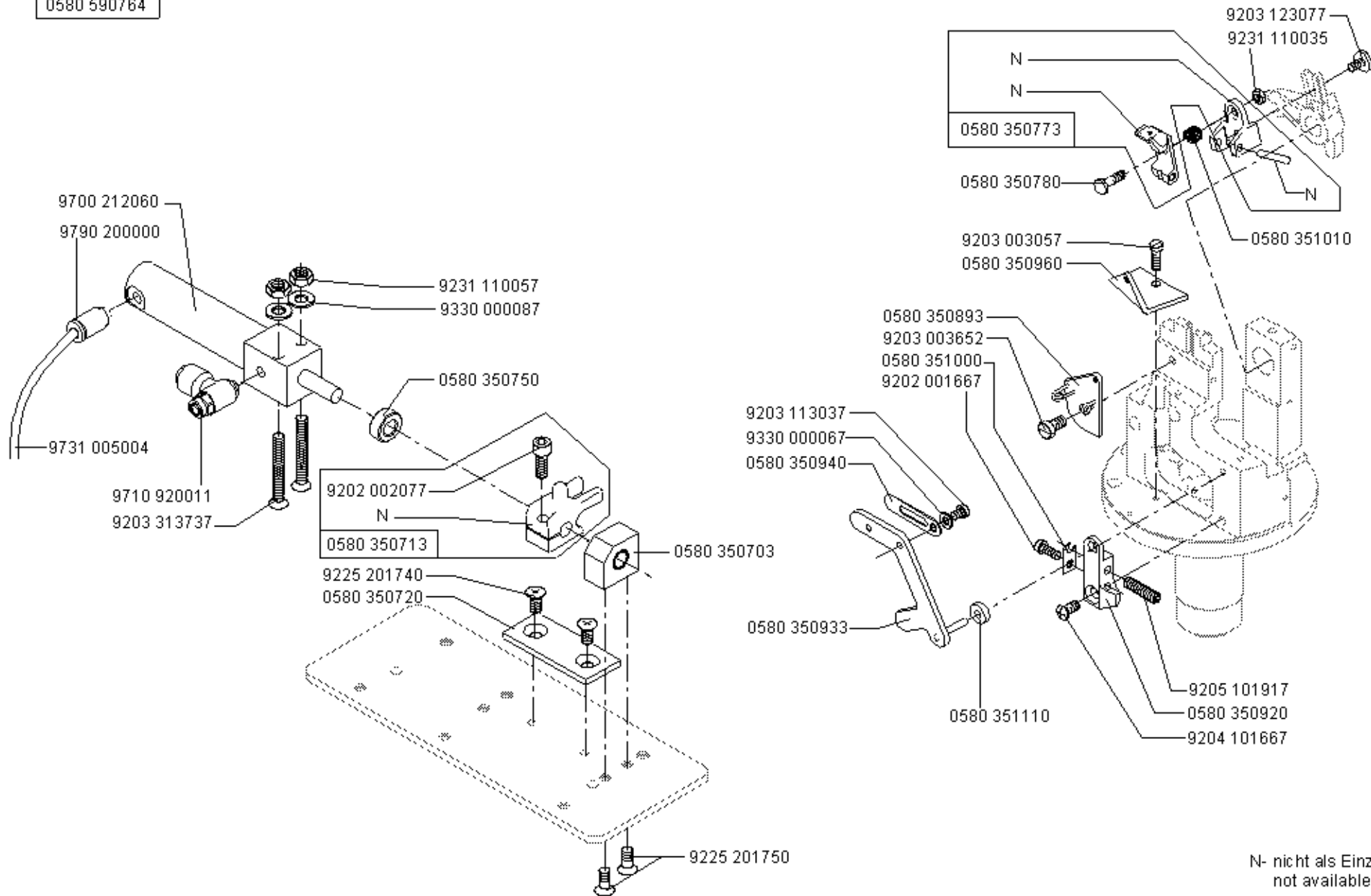
Scale 50 %

CI. 580

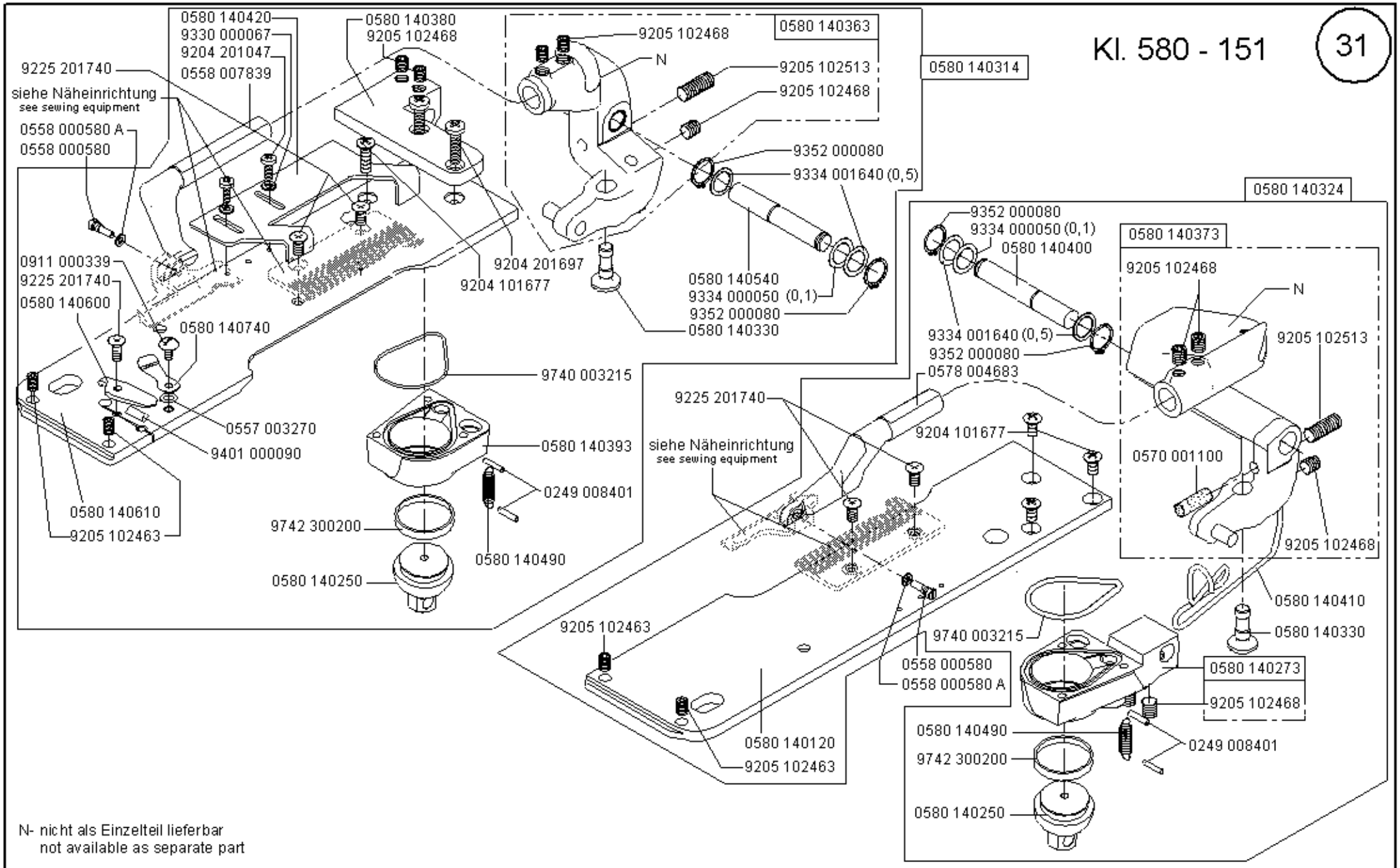
Ausgabe/Edition 08.2004

0580 590764

KI. 580 - 141



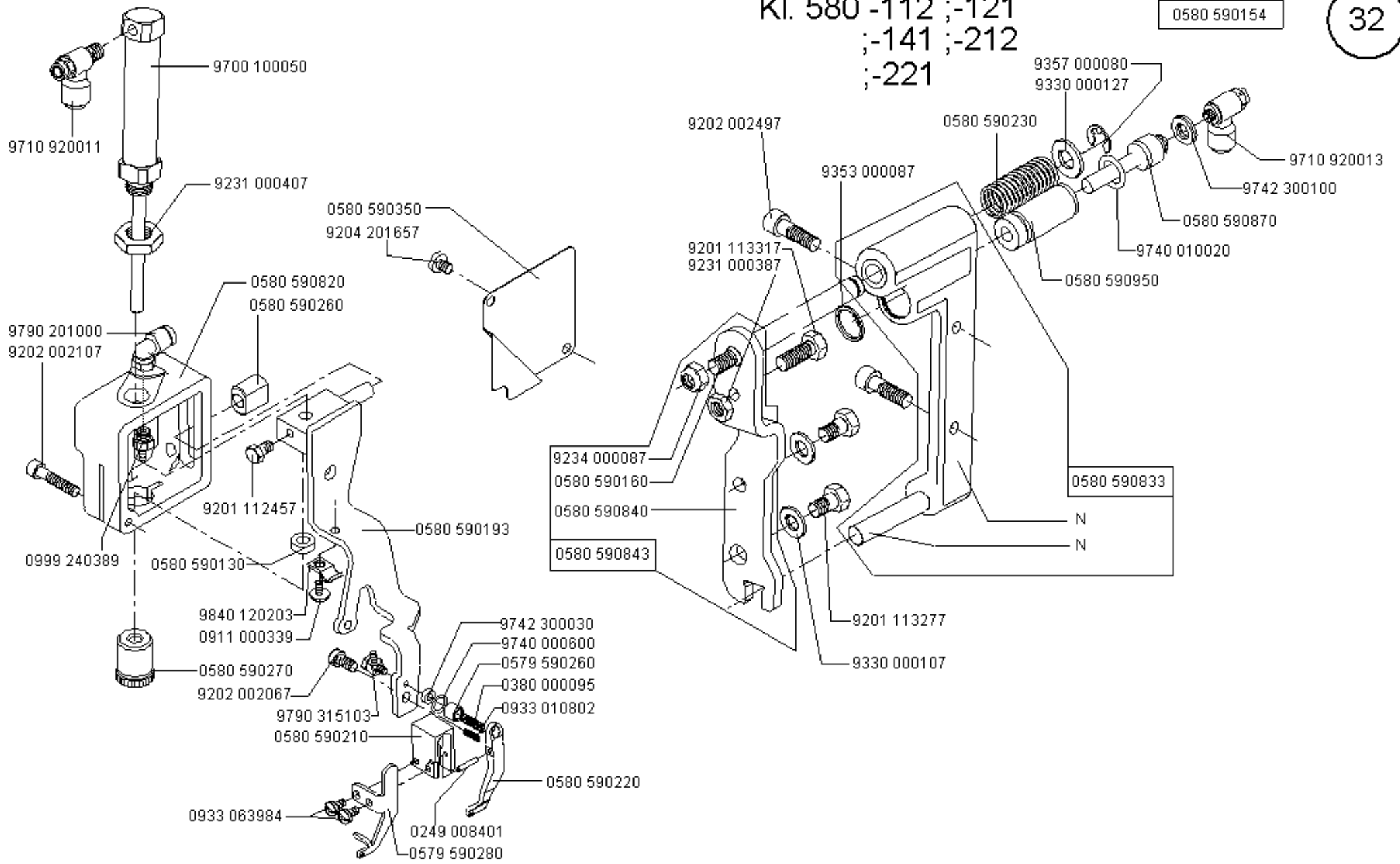
N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part

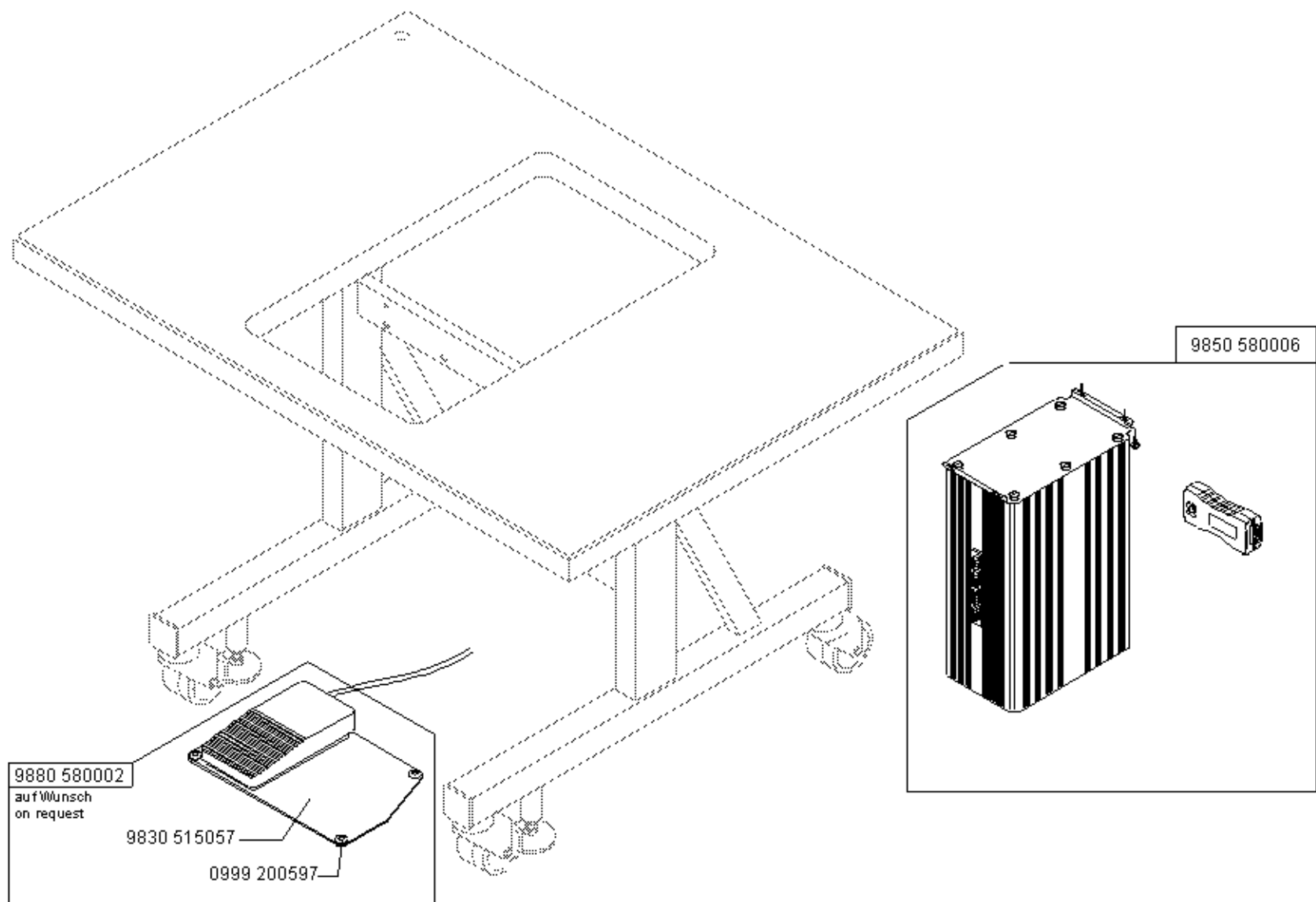


N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part

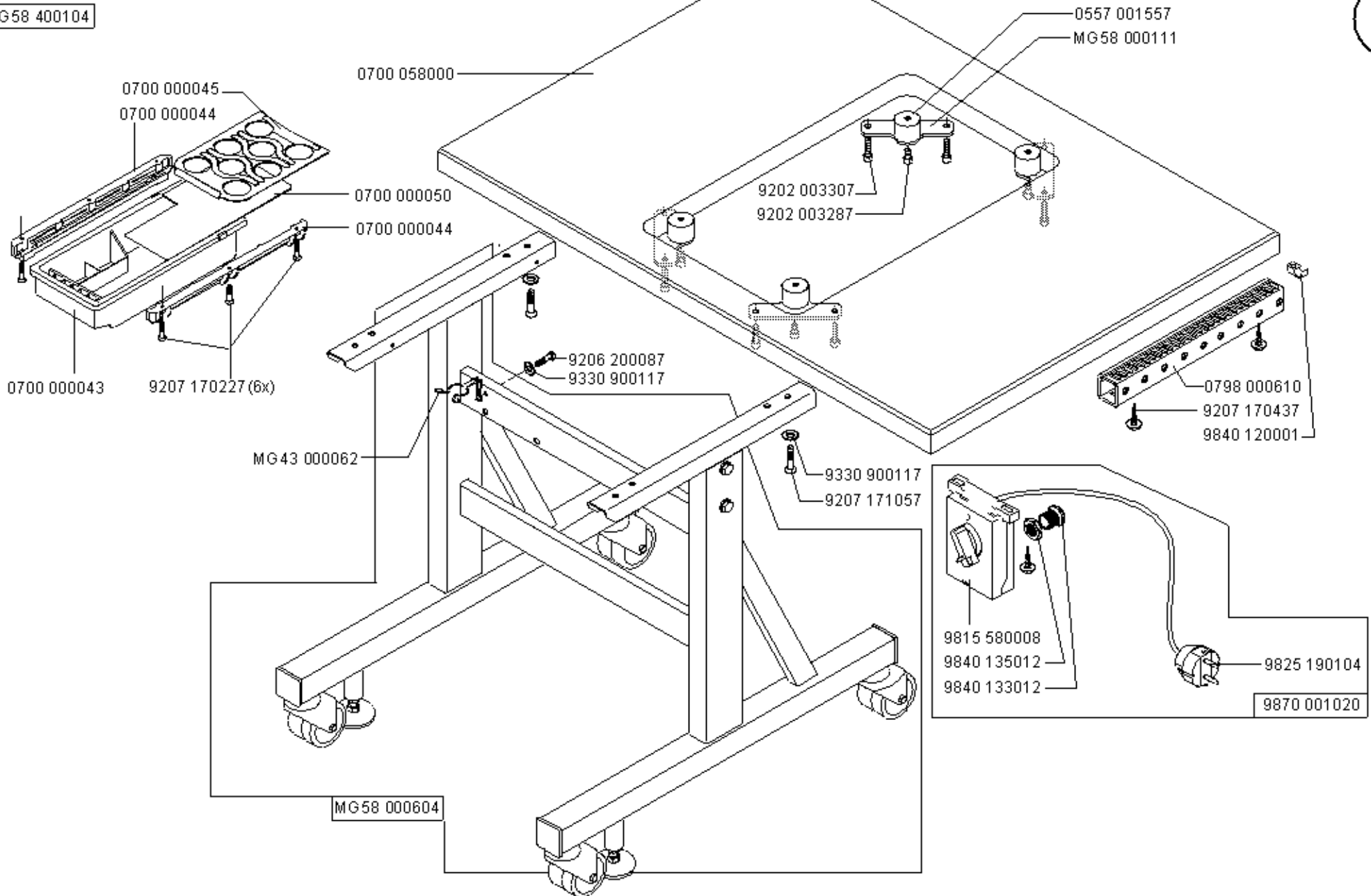
KI. 580 -112 ; -121
 ; -141 ; -212
 ; -221

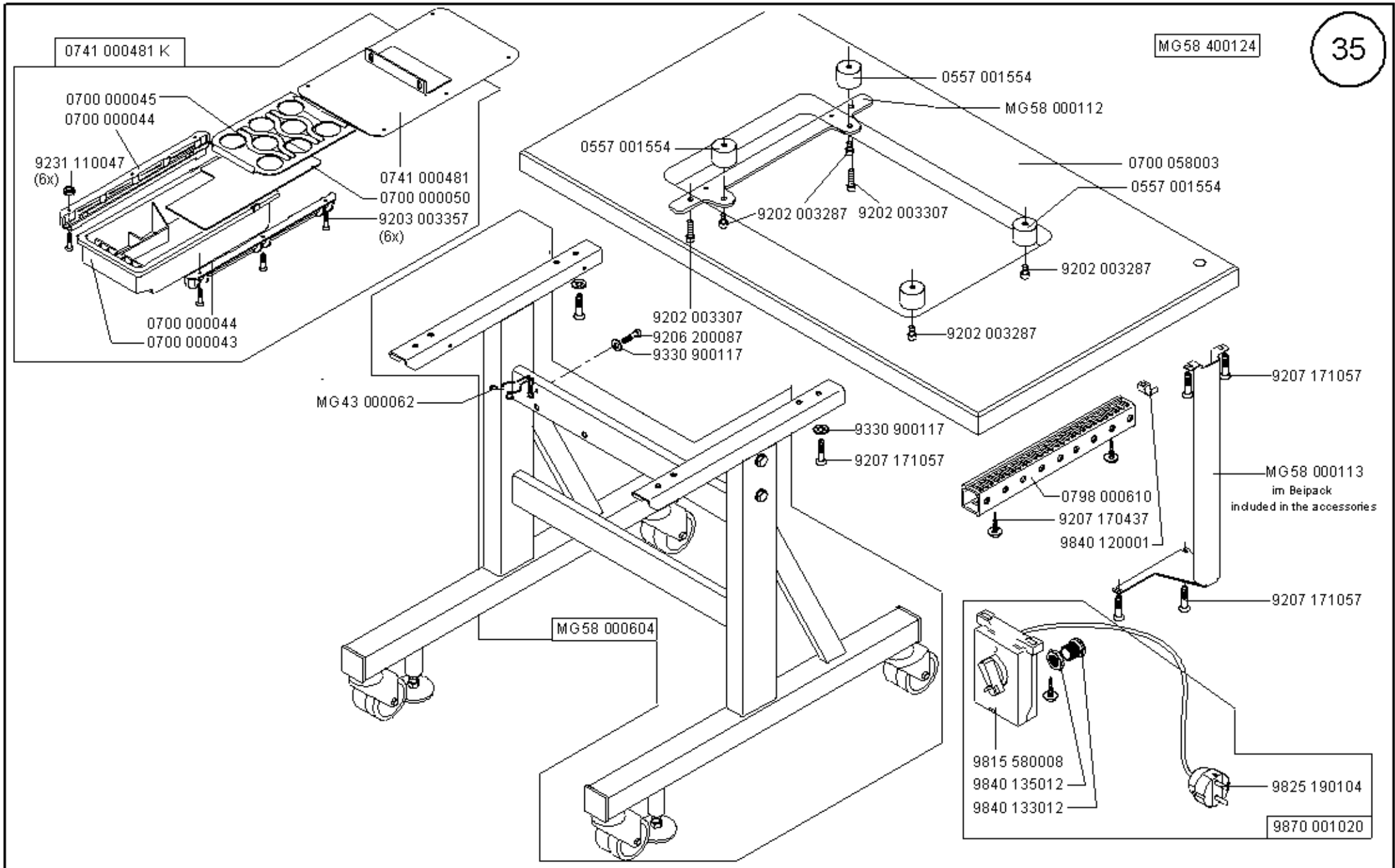
0580 590154



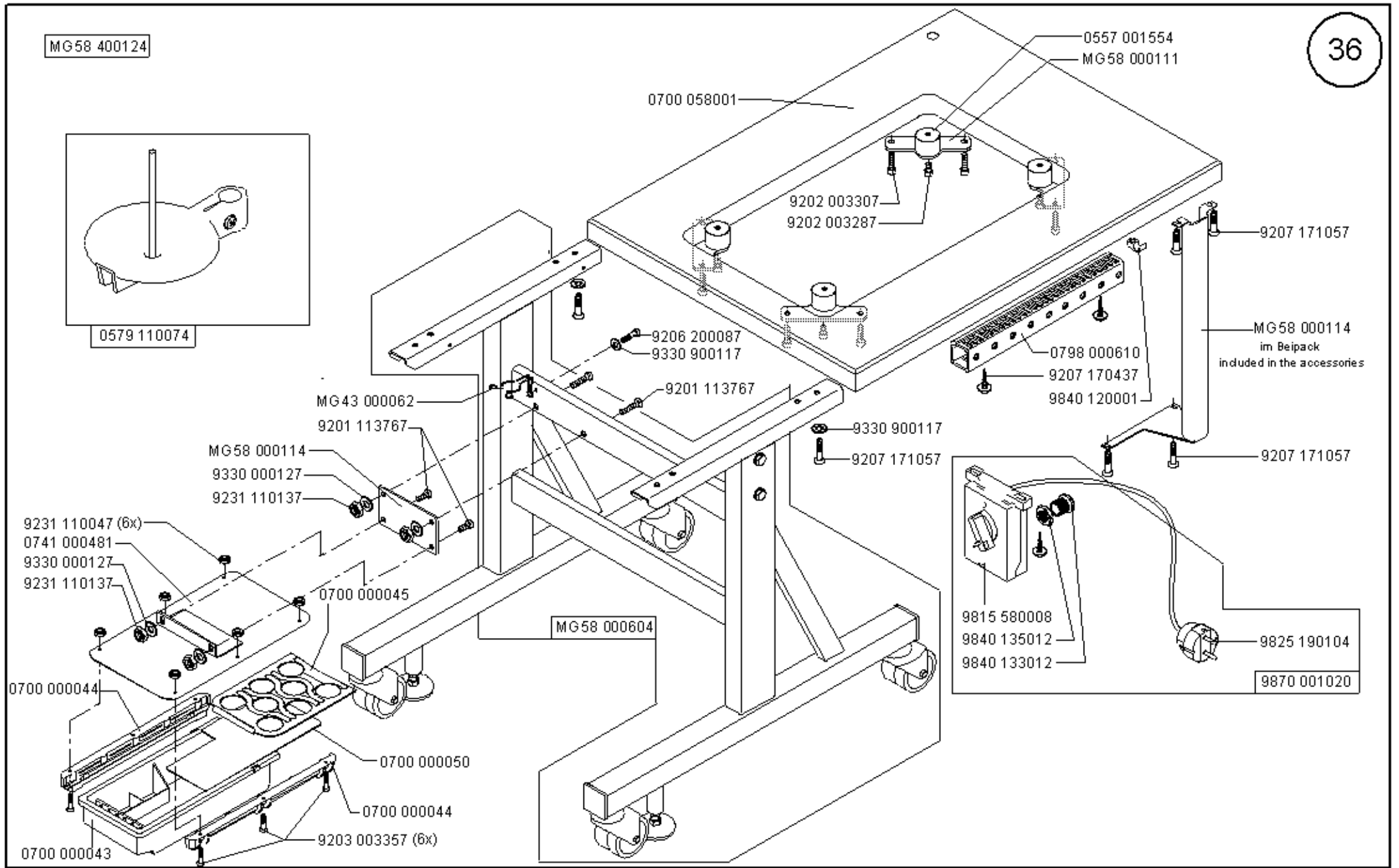
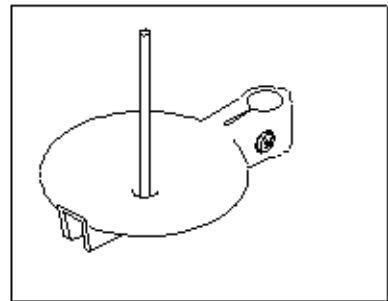


MG58 400104





MG58 400124

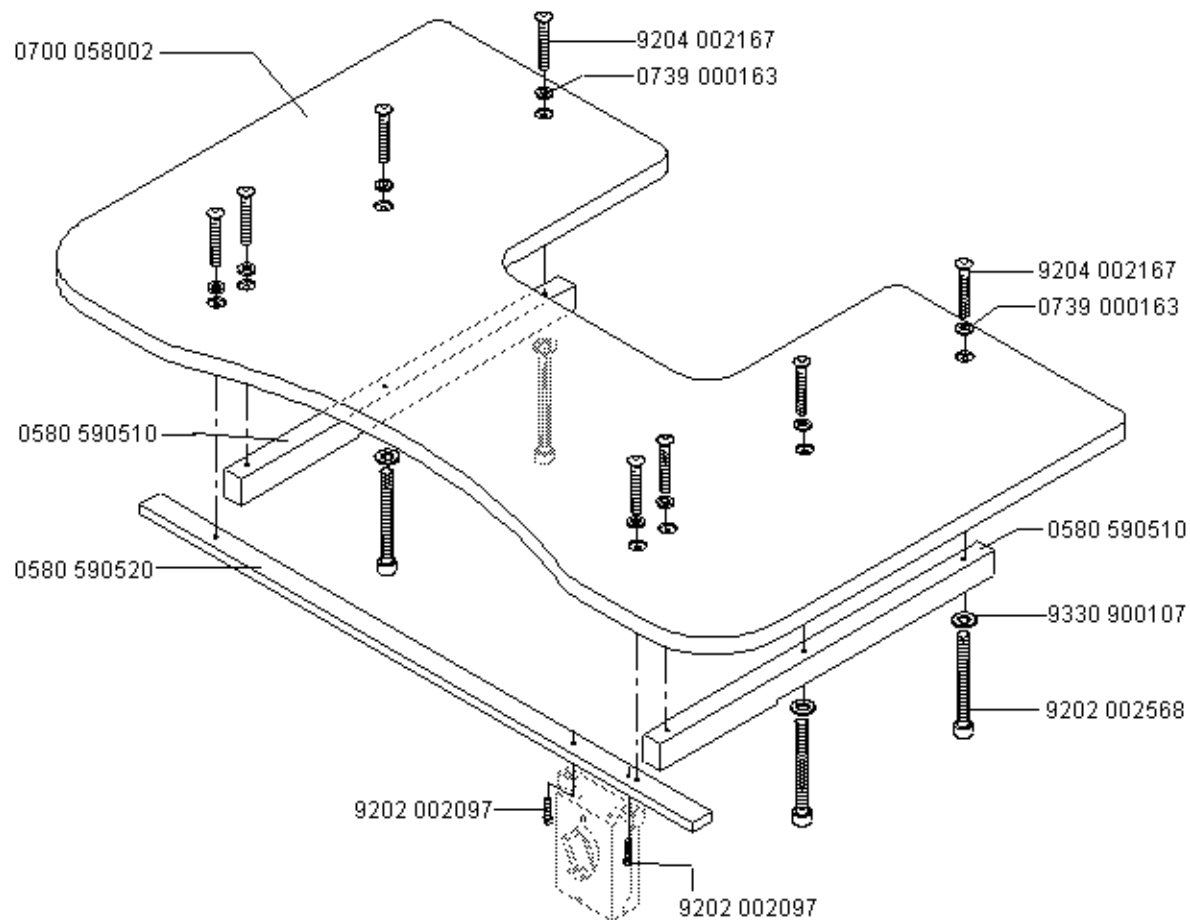


Scale 3x50 %

CI.580

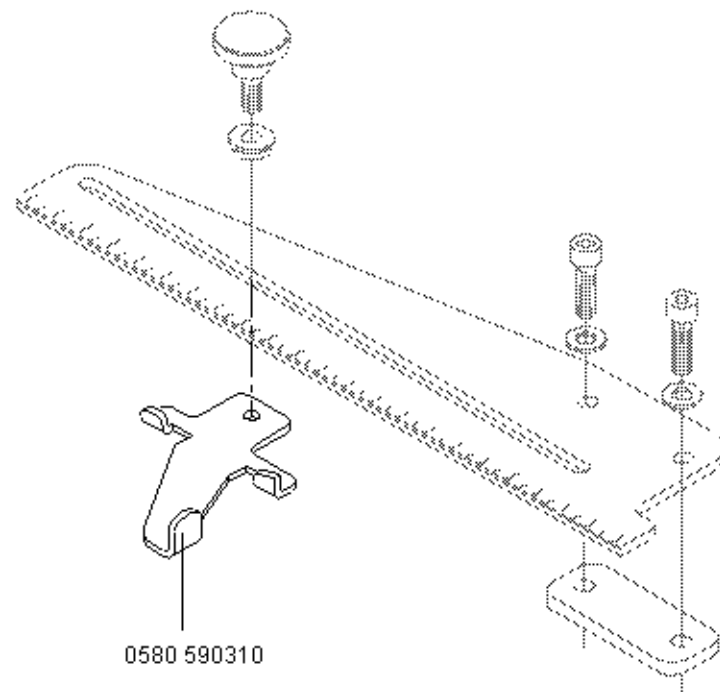
Ausgabe/Edition 08.2004

0580 590504 auf Wunsch / on request

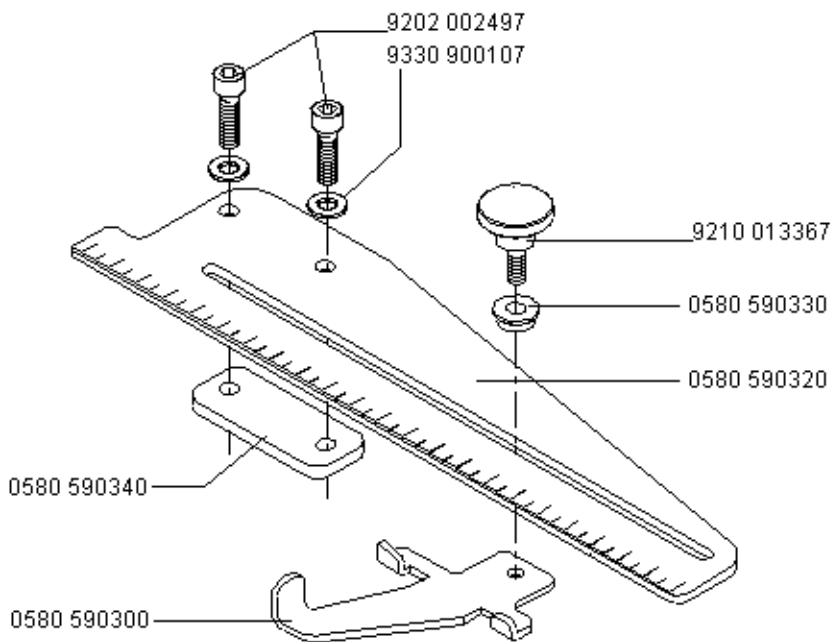


0580 590294

auf Wunsch / on request



0580 590310



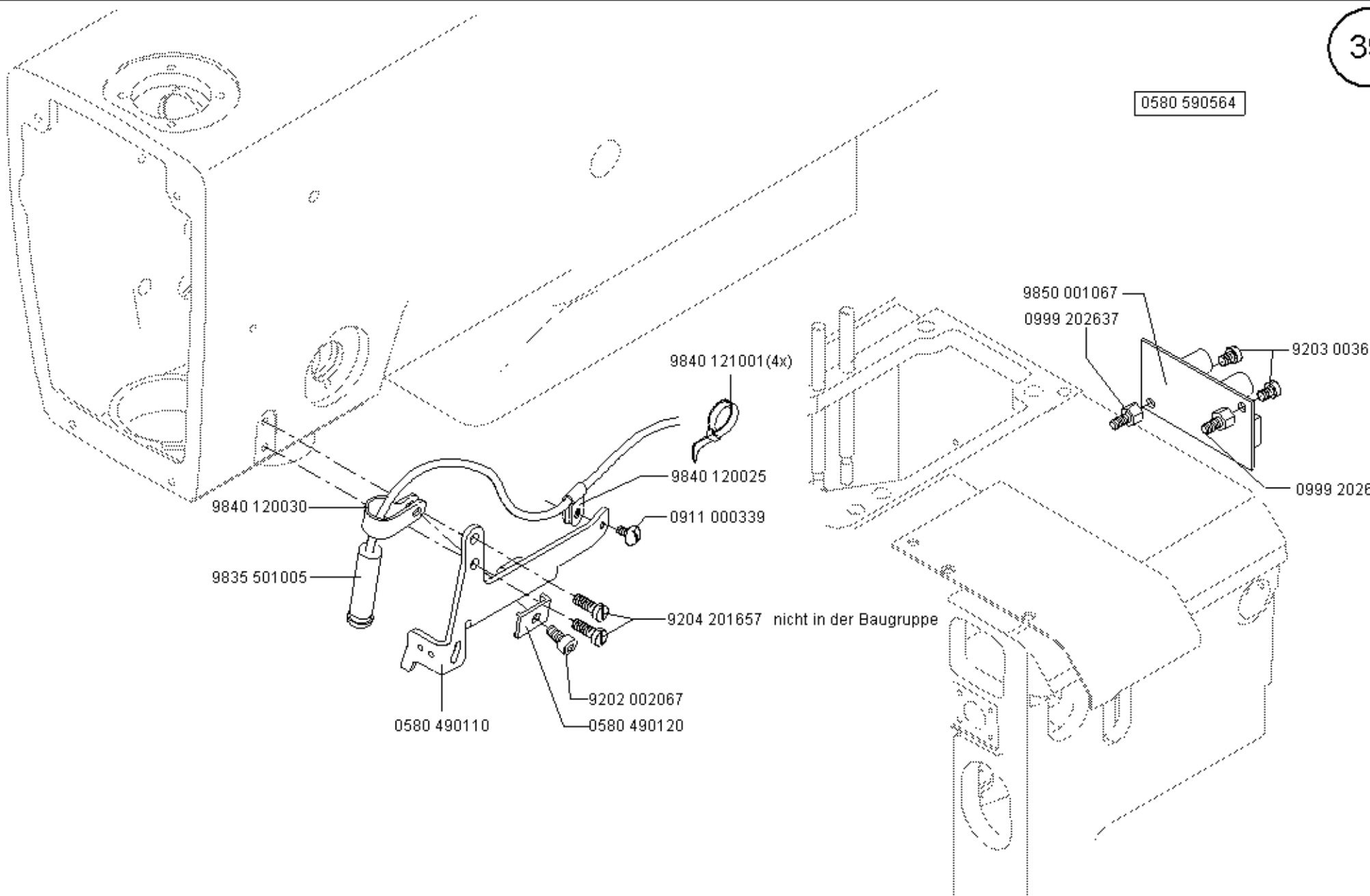
9202 002497
9330 900107

9210 013367
0580 590330
0580 590320

0580 590340

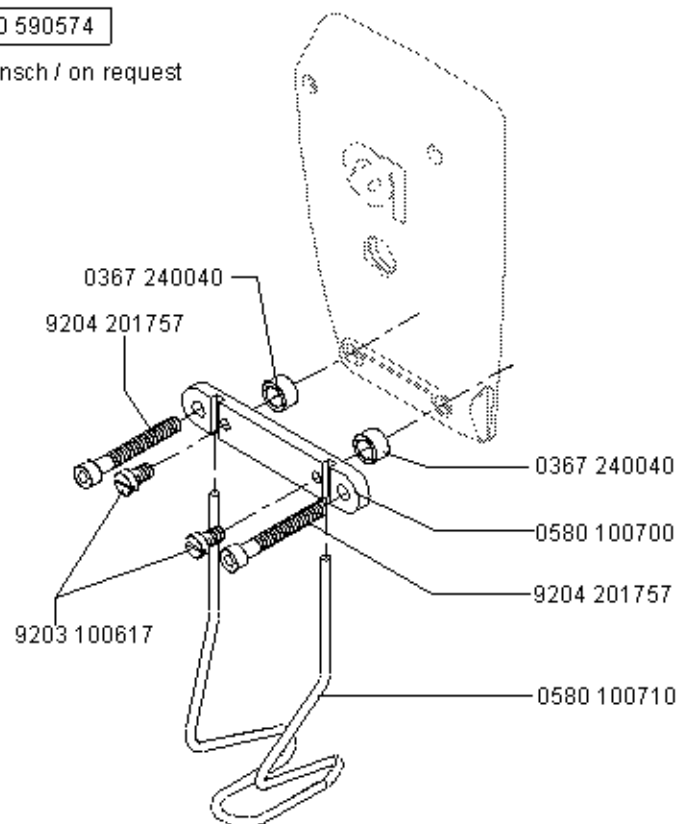
0580 590300

0580 590564



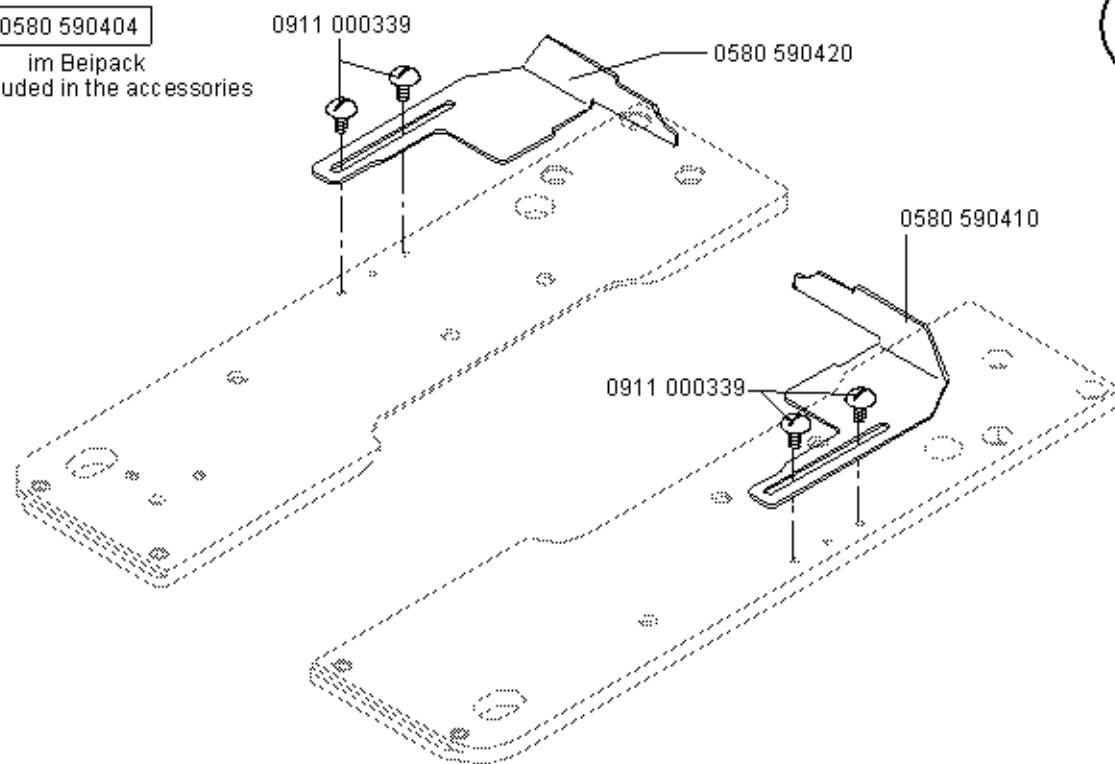
0580 590574

auf Wunsch / on request



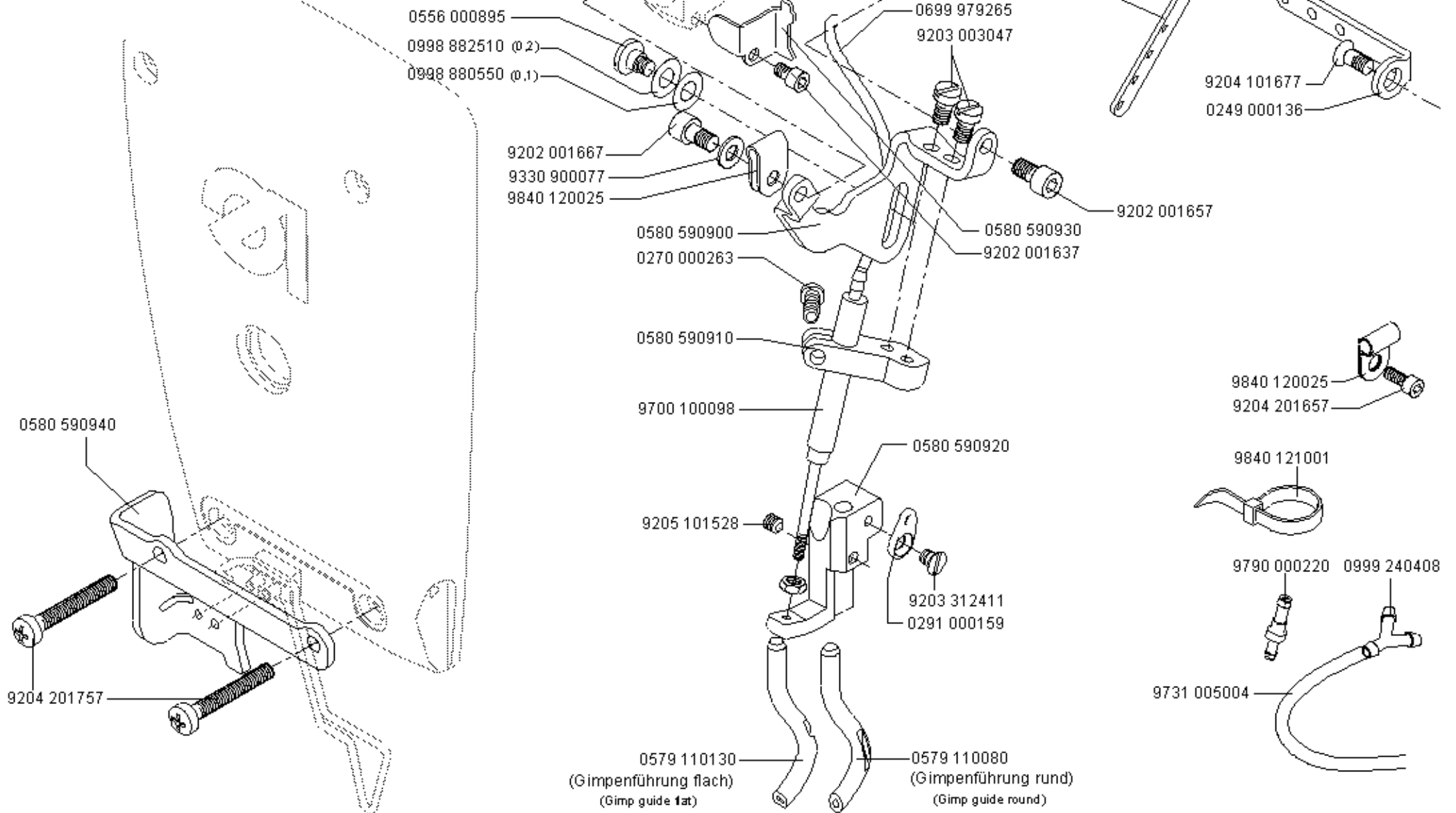
0580 590404

im Beipack
included in the accessories



0580 590804 auf Wunsch / on request

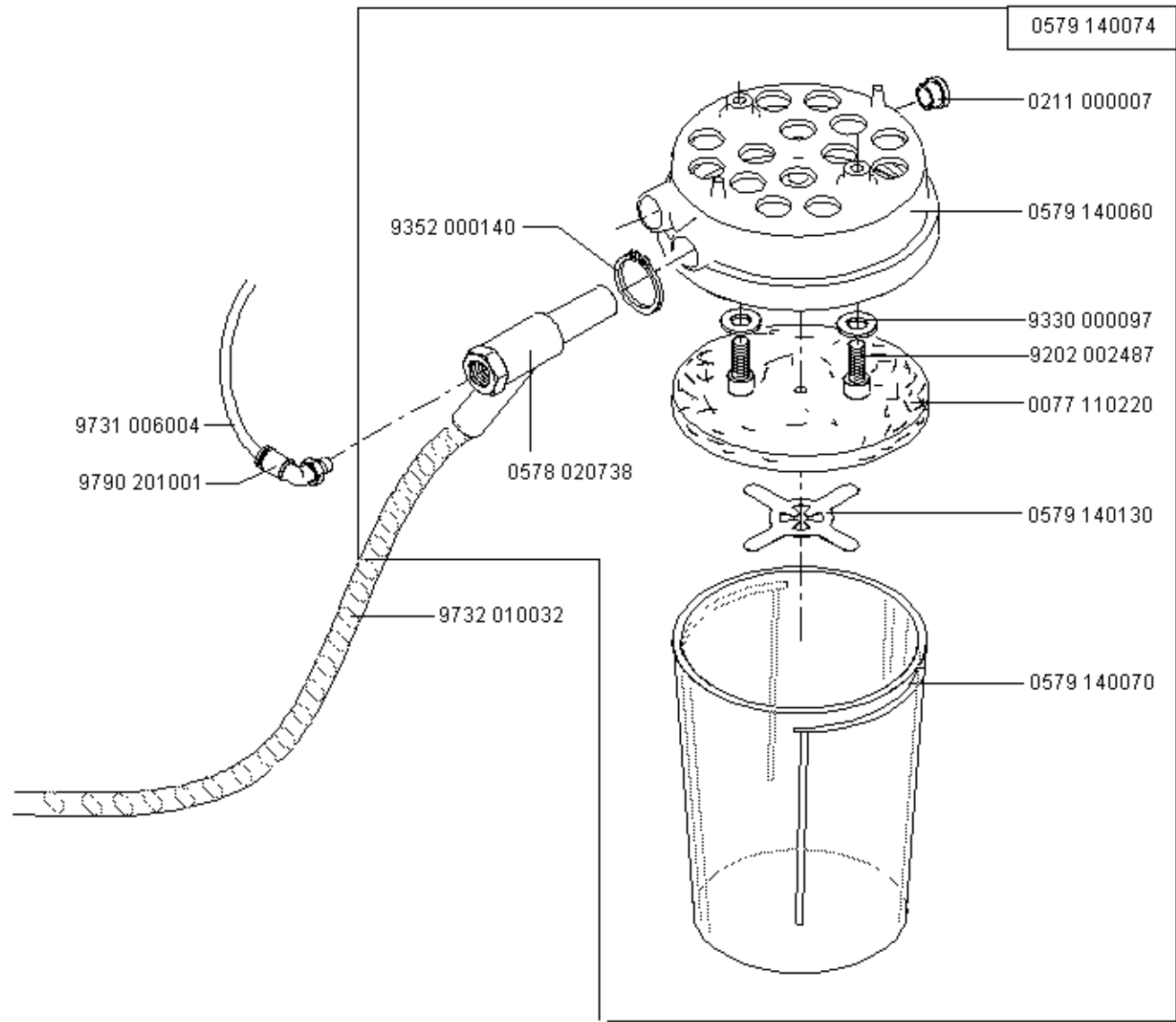
KI. 580 - 151

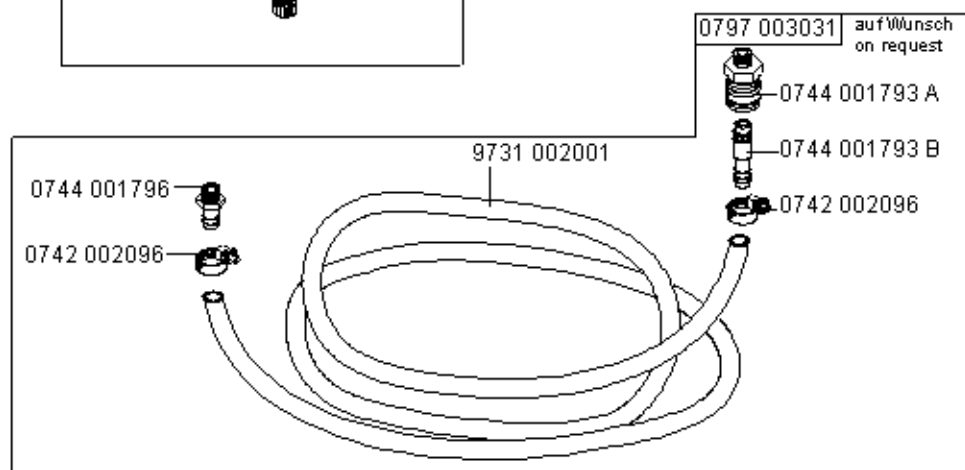
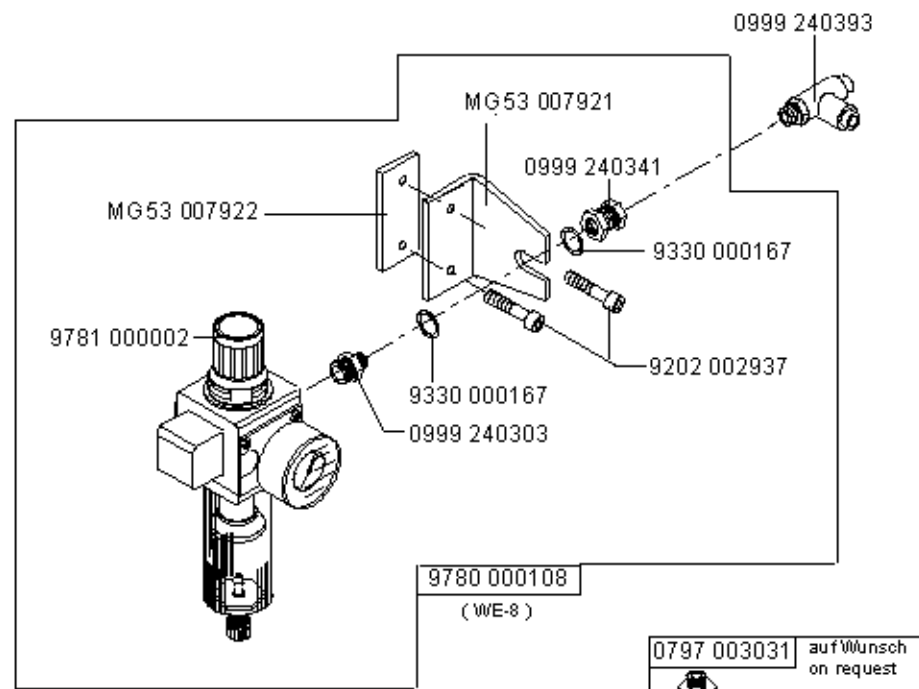
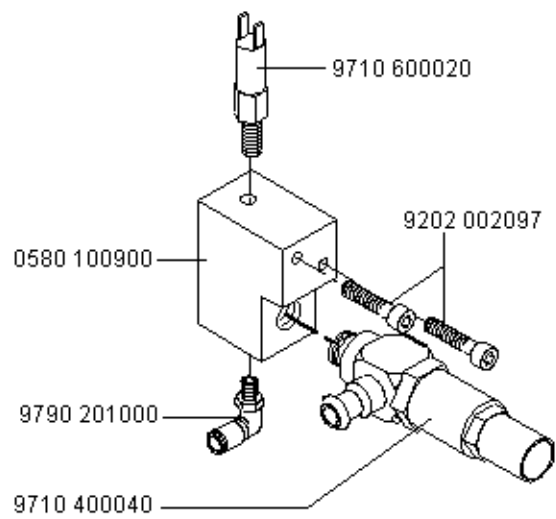


Scale 75 %

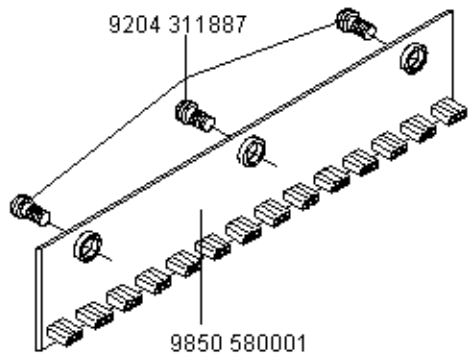
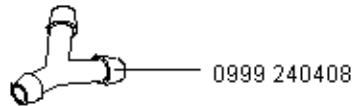
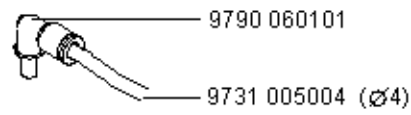
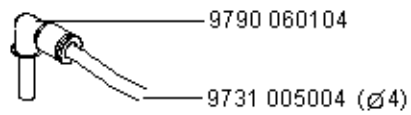
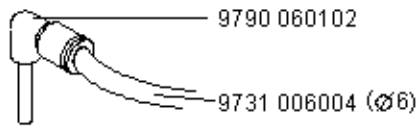
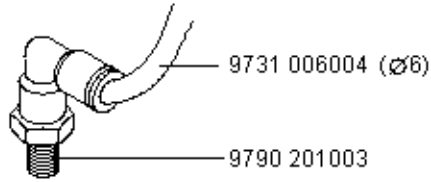
CI. 580

Ausgabe/Edition 08.2004

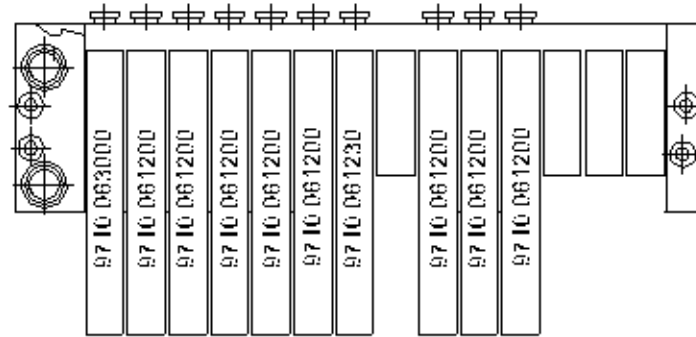




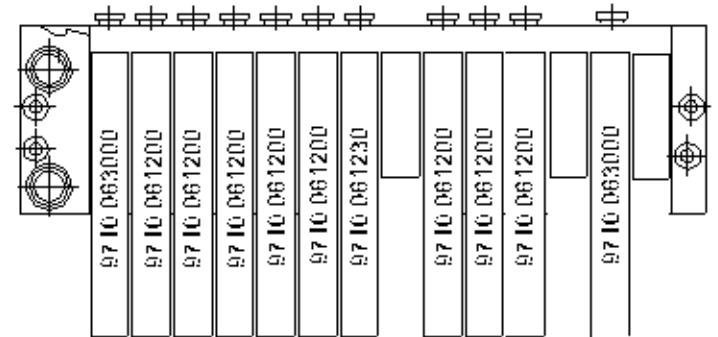
44



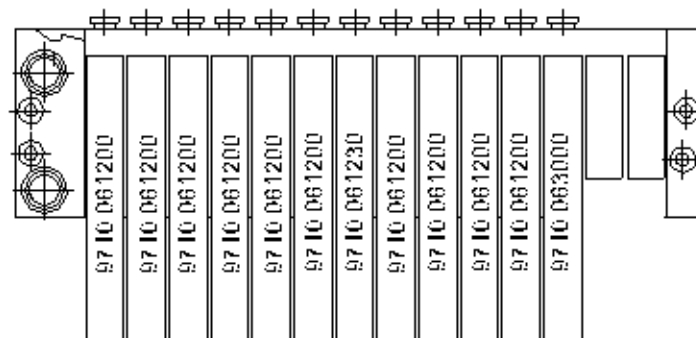
580-112



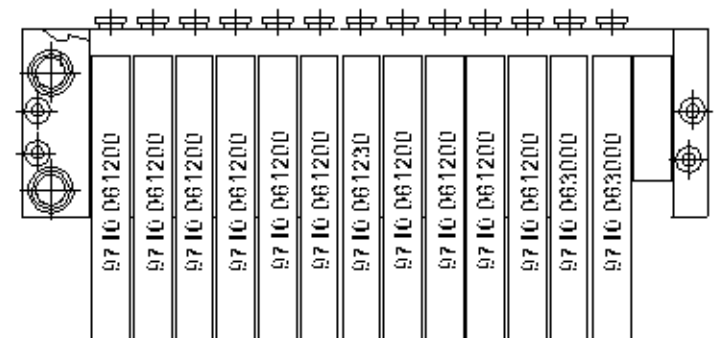
580-212



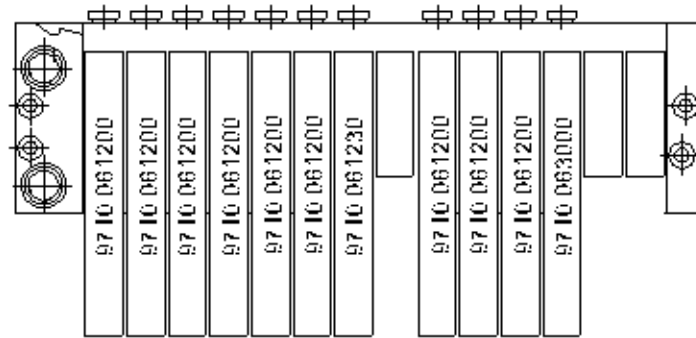
580-121

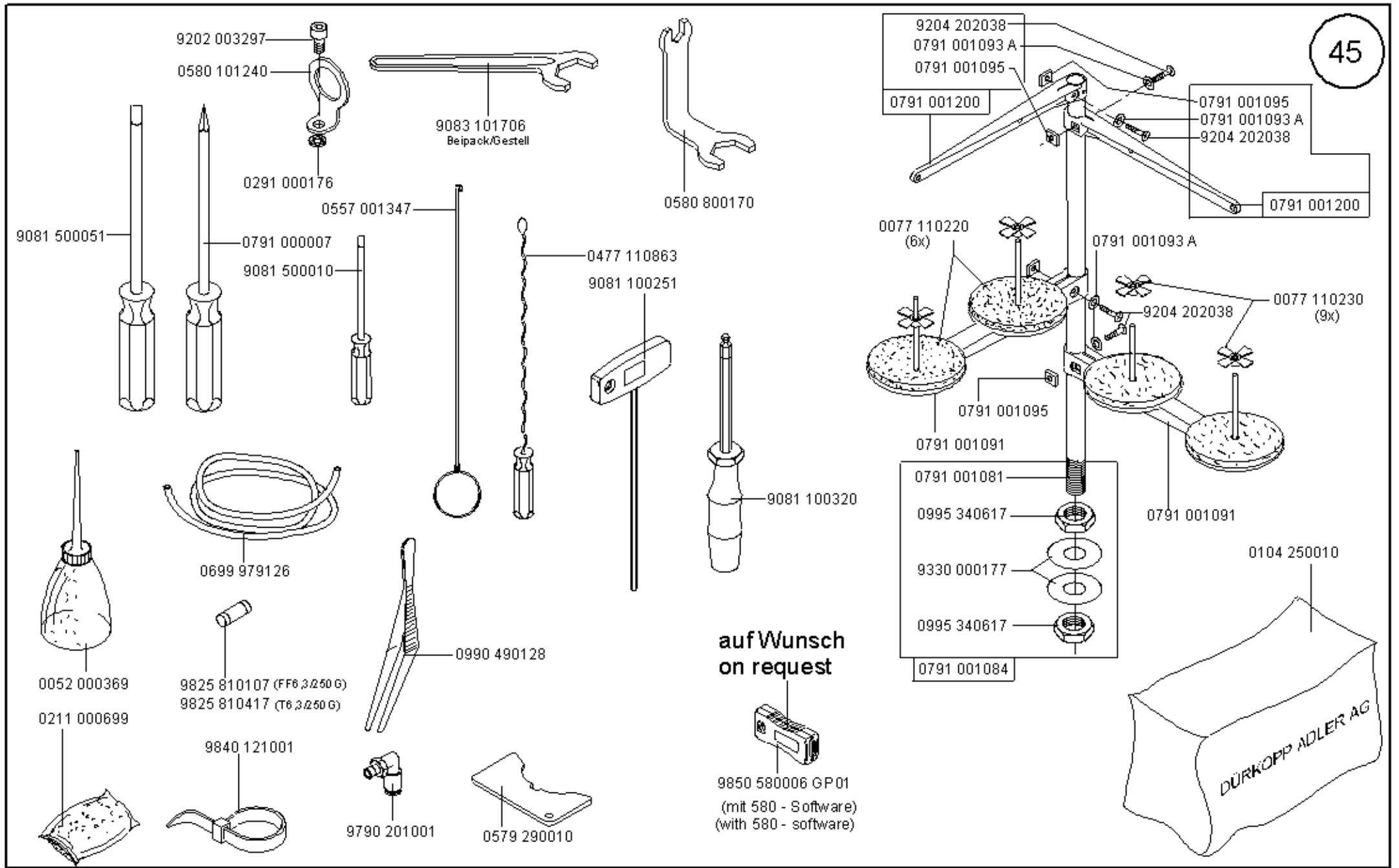


580-221



580-141





Scale 50 %

CI. 580

Ausgabe/Edition 08.2004

Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table
0002	002037 0400	13		0271	000756	03, 04, 07	
0037	001280	11		0271	001397	27	
0052	000369	45		0273	000006	01	
0052	000678 A	05		0291	000159	41	
0067	161020	04		0291	000176	45	
0067	320150	03		0367	160740	04	
0077	110140	11		0367	240040	40	
0077	110220	42, 45		0380	000077	02	
0077	110230	45		0380	000095	32	
0104	250010	45		0381	160090	24, 25	
0170	220050	11		0396	111740	11	
0171	003236	12		0477	110863	45	
0171	003239	12		0491	030002	24	
0195	003360	08		0541	000292	13	
0211	000007	42		0556	000895	41	
0211	000258	14		0556	003087	18	
0211	000390 A	04		0556	003088	18	
0211	000699	45		0556	014030	12	
0211	000806	18		0557	000008	24	
0211	000919 A	22		0557	000618	11	
0211	010646	22		0557	000620	11	
0212	004807	17		0557	001347	45	
0216	000117	14		0557	001554	35, 36	
0219	000316 A	27		0557	001557	34	
0219	000353	18		0557	003270	21, 31	
0220	002830	11		0558	000035	03	
0244	000604 A	11		0558	000058 A	03	
0244	000700	01, 04		0558	000059 A	03	
0246	000167	12		0558	000060 A	03	
0246	000264 A	03		0558	000061 A	03	
0246	000344	27		0558	000061 B	03	
0246	002566	26		0558	000223	41	
0249	000136	41		0558	000580	21, 23, 24, 28, 29, 31	
0249	008401	21, 23, 24, 28, 29, 31,		0558	000580 A	21, 23, 24, 28, 29, 31	
		32		0558	000693	26	
0265	002402	18		0558	001158	11	
0270	000263	41		0558	001159	11	
0271	000298	24		0558	006111	29	
				0558	007830 B	24	
				0558	007839	23, 31	
				0558	007840	24	
				0558	007890	24	
				0558	007892	24	
				0558	007893	24	
				0558	007894 A	24	
				0558	008805	21, 29	
				0558	008885	21, 28	
				0558	009011	11	
				0559	100723	01	
				0559	110060	11	
				0559	120023	03	
				0559	120073	03	
				0559	120144	03	
				0559	140700	24	
				0559	141570	24	
				0559	141670	24	
				0559	141680	24	
				0559	141730	24	
				0559	141740	24	
				0559	141753	24	
				0559	150040	11	
				0559	150050	11	
				0559	150064	11	
				0559	150070	11	
				0559	150080	11	
				0559	150090	11	
				0559	150100	11	
				0559	150110	11	
				0559	150120	11	
				0559	150370	11	
				0559	180344	03, 11	
				0570	001100	21, 23, 24, 28, 29, 31	
				0570	001847	08	
				0578	004683	31	
				0578	020738	42	
				0578	021017	22	
				0578	021023	22	
				0579	100380	17	
				0579	110074	36	
				0579	110080	41	
				0579	110130	41	
				0579	140060	42	
				0579	140070	42	
				0579	140074	42	
				0579	140130	42	
				0579	150034	22	
				0579	180014	04	
				0579	180024	01	
				0579	290010	45	
				0579	350010	24	
				0579	590260	32	
				0579	590280	32	
				0580	100020	19	
				0580	100034	10	
				0580	100044	01	
				0580	100053	06	
				0580	100064	06	
				0580	100094	15	
				0580	100103	15	
				0580	100113	15	
				0580	100120	15	
				0580	100130	15	
				0580	100150	15	
				0580	100180	06	
				0580	100204	01	
				0580	100223	05	
				0580	100230	05	
				0580	100243	05	
				0580	100250	05	
				0580	100260	05	
				0580	100270	05	
				0580	100280	05	
				0580	100310	05	
				0580	100330	15	

Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table
0580 100344	19	0580 101080	14	0580 140023	08	0580 140510	08
0580 100350	15	0580 101090	27	0580 140024	08	0580 140540	31
0580 100380	14	0580 101100	27	0580 140050	08	0580 140550	14
0580 100400	14	0580 101110	27	0580 140060	08	0580 140600	31
0580 100410	13	0580 101120	27	0580 140070	08	0580 140610	31
0580 100450	01	0580 101130	27	0580 140080	08	0580 140650	08
0580 100474	05	0580 101143	27	0580 140090	08	0580 140660	08
0580 100484	05	0580 101150	27	0580 140103	08	0580 140740	21, 31
0580 100500	05	0580 101163	27	0580 140120	31	0580 150010	10
0580 100510	05	0580 101174	27	0580 140153	21, 23, 28	0580 150023	11
0580 100520	05	0580 101200	15	0580 140163	21, 24, 29	0580 150034	10
0580 100530	05	0580 101204	27	0580 140200	14	0580 150044	10
0580 100540	05, 27	0580 101210	15	0580 140220	04	0580 150060	11
0580 100550	17	0580 101240	45	0580 140230	18	0580 150070	11
0580 100570	17	0580 110013	12	0580 140243	21, 23, 28	0580 150080	11
0580 100580	17	0580 110050	12	0580 140250	21, 23, 24, 28, 29, 31	0580 150090	11
0580 100600	13, 19	0580 110060	12	0580 140260	21, 23, 24, 28, 29	0580 150103	11
0580 100610	13	0580 110073	12	0580 140273	21, 24, 29, 31	0580 150113	11
0580 100620	13	0580 110123	12	0580 140280	18	0580 150124	11
0580 100630	19	0580 110130	12	0580 140314	31	0580 150163	11
0580 100640	17	0580 110140	12	0580 140324	31	0580 150173	11
0580 100654	13	0580 110150	12	0580 140330	21, 23, 24, 28, 29, 31	0580 150180	11
0580 100660	13	0580 110163	12	0580 140340	08	0580 150190	11
0580 100670	13	0580 110180	12	0580 140363	31	0580 150200	11
0580 100680	13	0580 110190	12	0580 140373	31	0580 150210	11
0580 100700	40	0580 110230	12	0580 140380	31	0580 150220	11
0580 100710	40	0580 110243	04	0580 140393	31	0580 150240	11
0580 100740	05, 27	0580 110260	12	0580 140400	31	0580 150260	11
0580 100790	14	0580 110290	12	0580 140410	31	0580 150270	11
0580 100803	17	0580 110300	12	0580 140420	31	0580 150280	11
0580 100840	17	0580 110320	12	0580 140430	08	0580 150290	10
0580 100860	14	0580 110343	12	0580 140450	09	0580 150300	10
0580 100900	43	0580 110350	12	0580 140470	21	0580 150320	10
0580 100940	14	0580 110360	12	0580 140474	21	0580 150330	11
0580 100950	14	0580 120070	03	0580 140480	21	0580 150390	11
0580 101004	06	0580 120124	02	0580 140484	21	0580 150400	11
0580 101030	05, 27	0580 120134	03	0580 140490	21, 23, 24, 28, 29, 31	0580 150413	10
0580 101060	14	0580 120300	01	0580 140500	11	0580 150420	12

Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table
0580 150430	11	0580 350280	29	0580 351093	27	0580 560344	07, 15, 16
0580 180010	03	0580 350293	29	0580 351104	29	0580 590014	26
0580 180044	04	0580 350303	29	0580 351110	30	0580 590020	26
0580 180064	03	0580 350304	29	0580 351130	29	0580 590030	14
0580 180080	03	0580 350310	28	0580 351140	29	0580 590040	14
0580 180090	04	0580 350314	28	0580 351150	29	0580 590060	14
0580 180103	04	0580 350370	22	0580 380020	03	0580 590074	26
0580 180110	04	0580 350400	22	0580 380024	03	0580 590080	26
0580 180123	03	0580 350423	22	0580 490010	04	0580 590093	14
0580 180150	03	0580 350430	22	0580 490030	19	0580 590130	32
0580 180160	03	0580 350440	22	0580 490080	13	0580 590154	32
0580 180183	03	0580 350450	22	0580 490110	39	0580 590160	32
0580 180250	04	0580 350454	22	0580 490120	39	0580 590193	32
0580 180260	04	0580 350690	22	0580 490140	15	0580 590210	32
0580 180290	04	0580 350703	25, 30	0580 490150	15	0580 590220	32
0580 180323	03	0580 350713	30	0580 490210	20	0580 590230	32
0580 180330	03	0580 350720	25, 30	0580 490220	20	0580 590260	32
0580 180340	03	0580 350740	29	0580 560013	09	0580 590270	32
0580 180373	04	0580 350750	30	0580 560023	09	0580 590294	38
0580 180383	01	0580 350760	11	0580 560033	07	0580 590300	38
0580 350010	22	0580 350773	30	0580 560040	09	0580 590310	38
0580 350030	11	0580 350780	30	0580 560050	09	0580 590320	38
0580 350050	11	0580 350790	29	0580 560060	09	0580 590330	38
0580 350103	25	0580 350803	24	0580 560073	09	0580 590340	38
0580 350113	24	0580 350893	30	0580 560080	09	0580 590350	32
0580 350133	24	0580 350920	30	0580 560100	16	0580 590404	40
0580 350144	24	0580 350933	30	0580 560110	16	0580 590410	40
0580 350150	24	0580 350940	30	0580 560133	16	0580 590420	40
0580 350160	24	0580 350960	30	0580 560143	07	0580 590504	37
0580 350173	24	0580 350970	29	0580 560150	16	0580 590510	37
0580 350190	24	0580 350983	22	0580 560170	16	0580 590520	37
0580 350203	24	0580 351000	30	0580 560183	16	0580 590564	39
0580 350204	24	0580 351010	30	0580 560190	16	0580 590574	40
0580 350210	23	0580 351020	24	0580 560260	08, 16	0580 590694	22
0580 350214	23	0580 351030	24	0580 560280	09	0580 590764	30
0580 350254	29	0580 351050	24	0580 560300	07	0580 590794	25
0580 350260	29	0580 351060	25	0580 560320	07	0580 590804	41
0580 350270	29	0580 351073	25	0580 560330	07	0580 590814	01, 04

Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table
0580	590820	32		0791	001084	45	
0580	590833	32		0791	001091	45	
0580	590840	32		0791	001093 A	01, 45	
0580	590843	32		0791	001095	45	
0580	590870	32		0791	001200	45	
0580	590900	41		0793	000347	18	
0580	590910	41		0793	073048	03	
0580	590920	41		0797	002016	08	
0580	590930	41		0797	003031	43	
0580	590940	41		0798	000610	34, 35, 36	
0580	590950	32		0798	221022	13	
0580	800170	45		0902	000131	03	
0589	100020	27		0902	000623	27	
0589	100120	27		0902	004102	11	
0620	760092	18		0911	000339	11, 21, 31, 32, 39, 40	
0699	979126	45		0911	000478	27	
0699	979265	11, 41		0933	010802	32	
0699	989250	14		0933	063984	24, 32	
0700	000043	34, 35, 36		0944	001366	29	
0700	000044	34, 35, 36		0990	490128	45	
0700	000045	34, 35, 36		0992	024077	25	
0700	000050	34, 35, 36		0995	340617	45	
0700	058000	34		0996	031118	29	
0700	058001	36		0996	120497	04	
0700	058002	37		0998	880550	41	
0700	058003	35		0998	881010	26	
0739	000163	37		0998	882510	41	
0739	005046	22		0998	912080	12	
0741	000481	35, 36		0999	200597	33	
0741	000481 K	35		0999	202637	39	
742	002096	43		0999	240303	43	
0742	021447	03		0999	240341	43	
0744	001304	22		0999	240389	11, 22, 32	
0744	001793 A	43		0999	240393	43 0	
0744	001793 B	43		999	240408	41, 44	
0744	001796	43		1001	009247	03	
0791	000007	45		9041	100025	03, 04	
0791	001081	45		9041	100030	04	
				9041	100040	18	
				9041	100050	18	
				9041	102030	03, 04	
				9041	102035	05	
				9050	050001	18	
				9081	100251	45	
				9081	100320	45	
				9081	500010	45	
				9081	500051	45	
				9083	101706	45	
				9110	000030	16	
				9120	010350	11	
				9120	030172	06	
				9120	050100	15	
				9120	050121	15	
				9120	130250	03	
				9120	130251	11	
				9120	490080	16	
				9122	000140	04	
				9124	022120	09	
				9126	300110	04	
				9129	016050	01, 10	
				9130	220142	04	
				9130	221120	06	
				9130	280010	15	
				9130	280031	15	
				9130	280040	04	
				9136	700010	16	
				9180	310120	14	
				9190	100167	01	
				9190	110015	03, 04	
				9201	101006	19	
				9201	111297	15	
				9201	112457	08, 32	
				9201	113277	32	
				9201	113317	32	
				9201	113767	36	
				9202	000868	24	
				9202	001637	03, 41	
				9202	001657	41	
				9202	001658	11	
				9202	001667	03, 11, 27, 30, 41	
				9202	001677	11	
				9202	001698	11	
				9202	001727	11, 22	
				9202	002057	05, 08	
				9202	002067	01, 03, 08, 14, 16, 18, 25, 26, 32, 39	
				9202	002077	03, 04, 14, 27, 29, 30	
				9202	002078	05	
				9202	002087	04, 07, 08, 15, 16, 19, 24, 26	
				9202	002097	08, 17, 27, 37, 43	
				9202	002107	04, 12, 16, 32	
				9202	002127	08, 16	
				9202	002137	14	
				9202	002487	06, 09, 42	
				9202	002497	03, 05, 32, 38	
				9202	002527	05	
				9202	002557	05	
				9202	002568	37	
				9202	002877	07	
				9202	002887	15	
				9202	002907	05	
				9202	002917	15	
				9202	002937	43	
				9202	003027	05, 24	
				9202	003287	34, 35, 36	
				9202	003297	06, 45	
				9202	003307	34, 35, 36	
				9202	003337	06	
				9202	042077	20	
				9202	043328	17	
				9202	150610	27	
				9203	000398	12	
				9203	002422	07, 15	

Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table
9203 002431	16	9204 201697	12, 31	9225 201740	11, 21, 23, 24, 25, 28,	9330 900127	06
9203 003027	05, 27	9204 201727	13		29, 30, 31	9334 000050	21, 23, 24, 28, 29, 31
9203 003032	22, 24	9204 201757	13, 40, 41	9225 201750	25, 29, 30	9334 001620	27
9203 003037	13, 19	9204 201787	14	9231 000347	11	9334 001640	21, 23, 24, 28, 29, 31
9203 003047	41	9204 201967	01, 09	9231 000377	22	9334 001670	03
9203 003048	24	9204 202038	45	9231 000387	32	9343 000060	13, 19
9203 003057	03, 13, 30	9204 301467	13	9231 000407	32	9352 000050	11
9203 003357	35, 36	9204 301517	20	9231 011053	29	9352 000070	04
9203 003627	39	9204 311887	44	9231 011177	17	9352 000080	21, 23, 24, 28, 29, 31
9203 003647	11	9204 432077	03	9231 110035	30	9352 000120	04
9203 003652	30	9204 432087	05	9231 110037	22	9352 000140	42
9203 100021	24	9205 011641	12	9231 110038	24	9352 000150	17
9203 100617	40	9205 101528	03, 41	9231 110047	35, 36	9352 600118	26
9203 110037	11	9205 101548	11	9231 110057	17, 24, 25, 30	9352 640050	12
9203 113031	24	9205 101568	11	9231 110137	17, 36	9353 000087	32
9203 113037	30	9205 101868	11	9234 000087	32	9353 000320	04
9203 113103	03, 11	9205 101917	30	9255 110050	08, 14	9354 010190	06
9203 123067	20	9205 102143	15	9301 210620	26	9354 010210	06
9203 123077	11, 30	9205 102158	04	9301 211090	04	9354 401300	27
9203 143803	08	9205 102178	09	9330 000027	11	9357 000040	11
9203 143991	04	9205 102463	21, 23, 24, 28, 29, 31	9330 000067	05, 12, 15, 24, 27, 30,	9357 000060	12, 27
9203 260497	25	9205 102468	14, 21, 23, 24, 28, 29,		31	9357 000070	11
9203 311831	24		31	9330 000068	24	9357 000080	32
9203 312411	41	9205 102473	01, 04, 06, 09	9330 000087	03, 04, 05, 08, 12, 14	9357 000087	16
9203 312421	29	9205 102478	10		16, 19, 20, 24, 25, 26,	9357 000107	08, 14, 16
9203 313022	29	9205 102488	03, 04, 08, 15		30	9357 000150	06
9203 313037	24	9205 102513	08, 21, 23, 24, 26, 28,	9330 000097	03, 09, 42	9380 520180	15
9203 313737	30		29, 31	9330 000107	32	9400 000241	11
9204 002167	37	9205 102538	10	9330 000127	17, 32, 36	9400 000368	22
9204 101657	09, 14	9205 161848	14, 16, 27	9330 000167	43	9400 000380	17
9204 101667	14, 24, 30	9206 100207	13, 14	9330 000177	45	9400 000381	11
9204 101677	21, 23, 24, 28, 29, 31,	9206 100457	12	9330 200078	24	9400 000392	22
	41	9206 100637	18	9330 200097	12	9401 000090	31
9204 201047	12, 31	9206 200087	17, 34, 35, 36	9330 200117	15	9700 100050	32
9204 201647	12, 29	9207 170227	34	9330 900077	41	9700 100089	11
9204 201657	11, 12, 13, 19, 32, 39,	9207 170437	34, 35, 36	9330 900097	04, 14, 17, 19, 29	9700 100092	08
	41	9207 171057	34, 35, 36	9330 900107	37, 38	9700 100098	41
9204 201677	12	9210 013367	38	9330 900117	15, 34, 35, 36	9700 212060	25, 30

Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-no.	Tafel/Table
9700 520001	05	9790 201000	32, 43	9880 580003	13		
9706 000312	17	9790 201001	42, 45	9880 580004	13		
9710 061200	44	9790 201003	44	9880 580005	20		
9710 061230	44	9790 202000	08	9880 580006	20		
9710 063000	44	9790 315103	11, 27, 32	MG43 000062	34, 35, 36		
9710 400040	43	9800 150009	06	MG53 007921	43		
9710 600020	43	9815 580008	34, 35, 36	MG53 007922	43		
9710 920011	08, 25, 30, 32	9815 710103	15, 16	MG58 000111	34, 36		
9710 920013	32	9815 740022	12	MG58 000112	35		
9710 920014	26	9815 935006	04	MG58 000113	35		
9731 001051	18	9820 110007	12	MG58 000114	36		
9731 002001	43	9822 633001	13	MG58 000604	34, 35, 36		
9731 005004	08, 25, 30, 41, 44	9825 190104	34, 35, 36	MG58 400104	34		
9731 006004	42, 44	9825 810107	45	MG58 400124	35, 36		
9731 007035	03, 04	9825 810417	45	N900 001955	22		
9731 008061	14, 27	9830 501001	20				
9732 010032	42	9830 515057	33				
9740 000600	32	9835 501005	39				
9740 001220	17	9840 120001	34, 35, 36				
9740 001420	03	9840 120025	39, 41				
9740 001440	17	9840 120026	08, 20				
9740 003215	21, 23, 24, 28, 29, 31	9840 120027	14				
9740 010020	32	9840 120030	39				
9740 012030	14	9840 120203	32				
9740 200801	27	9840 121001	04, 39, 41, 45				
9742 300030	32	9840 121002	14, 16				
9742 300080	11	9840 133012	34, 35, 36				
9742 300100	32	9840 135012	34, 35, 36				
9742 300200	21, 23, 24, 28, 29, 31	9850 001064	12				
9780 000108	43	9850 001066	19				
9781 000002	43	9850 001067	39				
9790 000220	11, 41	9850 580001	44				
9790 010010	08	9850 580006	33				
9790 020020	22	9850 580006 GP01	45				
9790 060101	44	9870 001020	34, 35, 36				
9790 060102	44	9870 001115	17				
9790 060104	44	9870 001116	17				
9790 200000	08, 12, 25, 30	9880 580002	33				



**Einrichtungen der:
Equipments of: 0580**

Ausgabe
Edition
08.2004

Blatt 1
Page

Fortsetzung Blatt 2
Continued page

E-Nr. E-No.	Nähgut / Material	Knopfloch ohne Riegel / Buttonhole without tack	Knopfloch Keilriegel / Buttonhole taper tack	Knopfloch ohne Auge / Buttonhole without eye	Knopfloch Querriegel / Buttonhole cross tack	Knopfloch Rundriegel / Buttonhole round tack	Schnürlöcher / Eyelet	Schneiden vor / Cut before	Schneiden nach / Cut after	Knopflochbreite min. / min. buttonhole width (mm)	Knopflochbreite max. / max. buttonhole width (mm)	Mit Rundgirne / with round gimp	Schnittlänge max. / max. cutting length	Nählänge max. / max. sewing length
0580 E1101 ¹ 0580-112000 0580-212000	Für Knopflöcher in Sakkos/Jacken, Hosen, Sportswear. For buttonholes in jackets, coats, trousers, sportswears.	x	x	x	x	x			x	3,5	5,0		38	38
0580 E1121 ¹ 0580-112000 0580-212000	Für Knopflöcher in Sakkos/Jacken, Hosen, Sportswear. For buttonholes in jackets, coats, trousers, sportswears.	x	x	x	x	x			x	5,0	8,0		38	38
0580 E1151 ^{1/2} 0580-112000	Für Knopflöcher in Hinterhosentaschen mit speziellem Rückhaltebügel. Auge 12 mm weiter vorne. For buttonholes in hip pockets with special retention bracket. 12 mm eye in the front.	x	x	x	x	x			x	3,5	5,0		24	24
0580 E1190 ² 0580-112000	Für Schnürlöcher mit Zweifaden-Kettenstich in unterschiedlichen Nähgut-Qualitäten. Für Schnürlöcherdurchmesser von 2 mm bis 5 mm. For eyelets with double-chainstitch in different material quality. For eyelets from 2 - 5 mm diameter.						x	x	x					
0580 E1195 ² 0580-112000	Für Schnürlöcher mit Zweifaden-Kettenstich in unterschiedlichen Nähgut-Qualitäten. Für Schnürlöcherdurchmesser von 5 mm bis 7 mm. For eyelets with double-chainstitch in different material quality. For eyelets from 5 - 7 mm diameter.						x	x	x					
0580 E1201 ¹ 0580-121000 0580-221000	Für Knopflöcher in Sakkos/Jacken, Mantel. For buttonholes in jackets, coats.	x	x	x	x	x			x	3,5	5,0	x	38	38
0580 E1202 0580-121000 0580-221000	Für Knopflöcher in Sakkos/Jacken, Mäntel (Handarbeitsähnlich). For buttonholes in jackets, coats, sportswears (handiwork alike).	x	x	x	x	x			x	3,5	5,0		38	38
0580 E1204 ¹ 0580-121000 0580-221000	Für Knopflöcher in stark dehnbarem Nähgut z.B. Strickware. For buttonholes in stretchy material for example knitwear.	x	x	x	x	x			x	3,5	5,0	x	38	38
0580 E1221 ¹ 0580-121000 0580-221000	Für Knopflöcher in Sakkos/Jacken, Mantel. For buttonholes in jackets, coats.	x	x	x	x	x		x	x	5,0	8,0	x	38	38

¹ Nur diese Einrichtungen können zusammen mit der Maschine bestellt werden!

¹ Only those equipments can be ordered together with the machine!

² Diese Einrichtung ist nicht verwendbar für 0580-212000!

² This equipment is not compatible with the 0580-212000!

■ = Änderung / Modification



E-Nr. E-No.	Nähgut / Material	Knopfloch ohne Riegel / Buttonhole without tack	Knopfloch Keilriegel / Buttonhole taper tack	Knopfloch ohne Auge / Buttonhole without eye	Knopfloch Querriegel / Buttonhole cross tack	Knopfloch Rundriegel / Buttonhole round tack	Schnürlöcher / Eyelet	Schneiden vor / Cut before	Schneiden nach / Cut after	Knopflochbreite min. / min. buttonhole width (mm)	Knopflochbreite max. / max. buttonhole width (mm)	Mit Rundjimpe / with round gimp	Schnittlänge max. / max. cutting length	Nählänge max. / max. sewing length
0580 E1222 0580-121000 0580-221000	Für Knopflöcher in Sakkos/Jacken, Mäntel, Sportswear (Handarbeitsähnlich). For buttonholes in jackets, coats, sportswears (handiwork alike).	x	x	x	x	x		x	x	5,0	8,0		38	38
0580 E1224 0580-121000 0580-221000	Für Knopflöcher in stark dehnbarem Nähgut z.B. Strickware. For buttonholes in stretchy material for example knitwear.	x	x	x	x	x			x	5,0	8,0	x	38	38
0580 E1401 ¹ 0580-141000	Für Knopflöcher in Sakkos/Jacken, Hosen, Sportswear. For buttonholes in jackets, coats, trousers, sportswears.	x	x		x	x			x	3,5	5,0	x	32 ³	36 ³
0580 E1421 ¹ 0580-141000	Für Knopflöcher in Sakkos/Jacken, Hosen, Sportswear. For buttonholes in jackets, coats, trousers, sportswears.	x	x		x	x		x	x	5,0	8,0	x	32 ³	36 ³
0580 E1423 ¹ 0580-141000	Für Knopflöcher in Jeans. Mit speziellen oberen Stoffklemmen für Bundverarbeitung. For buttonholes in denims. With special upper cloth clamps for waistbands.	x	x		x	x		x	x	5,0	8,0	x	32 ³	36 ³
0559 E1501 ¹ 0580-151000	Für Knopflöcher in Sakkos/Jacken, Mäntel, Sportswear. For buttonholes in jackets, coats, sportswears.	x	x	x	x	x			x	3,5	5,0	x	42 (50 ²)	50
0559 E1502 0580-151000	Für Knopflöcher in Sakkos/Jacken, Mäntel (Handarbeitsähnlich). For buttonholes in jackets, coats (handiwork alike).	x	x	x	x	x			x	3,5	5,0		42 (50 ²)	50
0559 E1504 ¹ 0580-151000	Für Knopflöcher in stark dehnbarem Nähgut z.B. Strickware. For buttonholes in stretchy material for example knitwear.	x	x	x	x	x			x	3,5	5,0	x	42	42
0559 E1521 ¹ 0580-151000	Für Knopflöcher in Sakkos/Jacken, Mäntel, Sportswear. For buttonholes in jackets, coats, sportswears.	x	x	x	x	x		x	x	5,0	8,0	x	42 (50 ²)	50

¹ Nur diese Einrichtungen können zusammen mit der Maschine bestellt werden!
¹ Only those equipments can be ordered together with the machine!
² Nur mit Ergänzungssatz 0580 591024 möglich !
² Only possible with the Supplementary kit 0580 591024 !
³ Schnittlänge und Nählänge sind abhängig von den Längenpaketen.
³ The cutting length and the buttonhole lengths are depending on the length package.



E-Nr. E-No.	Nähgut / Material	Knopfloch ohne Riegel / Buttonhole without tack	Knopfloch Keilriegel / Buttonhole taper tack	Knopfloch ohne Auge / Buttonhole without eye	Knopfloch Querriegel / Buttonhole cross tack	Knopfloch Rundriegel / Buttonhole round tack	Schnürlöcher / Eyelet	Schneiden vor / Cut before	Schneiden nach / Cut after	Knopflochbreite min. / min. buttonhole width (mm)	Knopflochbreite max. / max. buttonhole width (mm)	Mit Rundgirne / with round gimp	Schnittlänge max. / max. cutting length	Nählänge max. / max. sewing length
0559 E1522 0580-151000	Für Knopflöcher in Sakkos/Jacken, Mäntel, Sportswear (Handarbeitsähnlich). For buttonholes in jackets, coats, sportswears (handiwork alike).	x	x	x	x	x		x	x	5,0	8,0		42 (50 ²)	50
0559 E1524 0580-151000	Für Knopflöcher in stark dehnbarem Nähgut z.B. Strickware. For buttonholes in stretchy material for example knitwear.	x	x	x	x	x			x	5,0	8,0		42	42
0559 E1551 0580-151000	Für Knopflöcher in Hinterhosentaschen mit speziellem Rückhaltebügel. Auge 12 mm weiter vorne. For buttonholes in hip pockets with special retention bracket. 12 mm eye in the front.	x	x	x	x	x			x	3,5	5,0	x	26	26
0559 E1553 0580-151000	Für Knopflöcher in Jeans. Mit speziellen oberen Stoffklemmen für Bundverarbeitung. Auge 12 mm weiter vorne. For buttonholes in denims. With special upper cloth clamps for waistbands. 12 mm eye in the front.	x	x	x	x	x			x	3,5	5,0	x	26	26
0559 E1573 ¹ 0580-151000	Für Knopflöcher in Jeans. Mit speziellen oberen Stoffklemmen für Bundverarbeitung. Auge 12 mm weiter vorne. For buttonholes in denims. With special upper cloth clamps for waistbands. 12 mm eye in the front.	x	x	x	x	x		x	x	5,0	8,0	x	26	26
0559 E1590 ¹ 0580-151000	Für Schnürlöcher mit Einfaden-Kettenstich in unterschiedlichen Nähgut-Qualitäten. Für Schnürlöcherdurchmesser von 2 mm bis 5 mm. For eyelets with single chainstitch in different material quality. For eyelets from 2 - 5 mm diameter.						x	x	x					
0559 E1595 ¹ 0580-151000	Für Schnürlöcher mit Einfaden-Kettenstich in unterschiedlichen Nähgut-Qualitäten. Für Schnürlöcherdurchmesser von 5 mm bis 7 mm. For eyelets with single chainstitch in different material quality. For eyelets from 5 - 7 mm diameter.						x	x	x					

¹ Nur diese Einrichtungen können zusammen mit der Maschine bestellt werden!

¹ Only those equipments can be ordered together with the machine!

² Nur mit Ergänzungssatz 0580 591024 möglich.

² Only possible with the Supplementary kit 0580 591024.

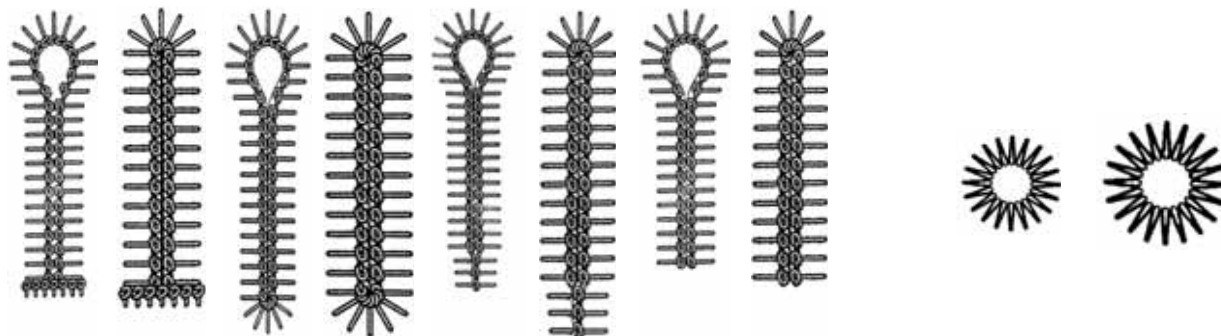


Einrichtungen der: **0580-112000**
Equipments of: **0580-212000**

Ausgabe
Edition
08.2004

Blatt 4
Page

Fortsetzung Blatt 5
Continued page



E-Nr. / E-No.		1101 ¹	1121 ¹	1151 ^{1/2}	1190 ²	1195 ²
Stichplatte Throat plate		0580 350454	0580 350454	0580 350454	0580 350454	0580 350454
Greifer, links Looper, left		0557 002872	0557 002872	0557 002872	0557 002872	0557 002872
Greifer, rechts Looper, right		0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A
Spreizer, links Spreader, left		0558 002035	0557 002876 K	0558 002035	0558 002035	0557 002876 K
Spreizer, rechts Spreader, right		0557 000611	0557 000611	0557 000611	0557 000611	0557 000611
Stoffklemmen Cloth clamps	oben, links upper, left	0558 002694	0558 002694	0558 009142	0578 003461	0559 141370
	oben, rechts upper, right	0558 002693	0558 002693	0558 009162	0578 003462	0559 141380
	unten, links lower, left	0580 210030	0580 210390	0580 210270	0580 210450	0580 210470
	unten, rechts lower, right	0580 210040	0580 210400	0580 210280	0580 210460	0580 210480
Messer Augengröße Knife Eyelet size		0580 330390 2,8 x 4,3 mm	0580 330390 2,8 x 4,3 mm	0580 330370 2,8 x 4,3 mm		
Nadelsystem / Needle system Nadeldicke / Needle size Nm:		9092 057900 100	9092 057900 100	9092 057900 100	9092 057900 100	9092 057900 100

¹ Nur diese Einrichtungen können zusammen mit der Maschine bestellt werden!

¹ Only those equipments can be ordered together with the machine!

² Nicht für 0580-212000 !

² Not for 0580-212000 !

 = Änderung / Modification

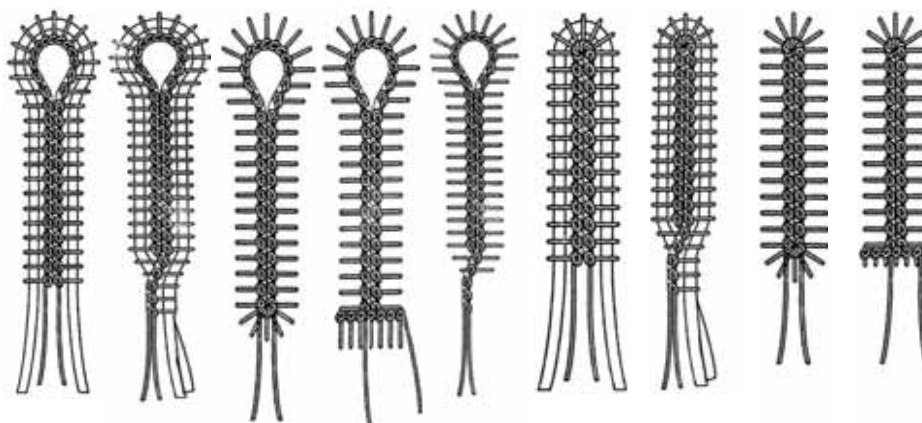


Einrichtungen der: **0580-121000**
Equipments of: **0580-221000**

Ausgabe
Edition
08.2004

Blatt 5
Page

Fortsetzung Blatt 6
Continued page



E-Nr. / E-No.		1201 ¹	1221 ¹	1204 ¹	1202	1222
Stichplatte Throat plate		0580 200010	0580 200010	0580 200080	0580 200010	0580 200010
Greifer, links Looper, left		0557 002872	0557 002872	0557 002872	0557 002872 A	0557 002872 A
Greifer, rechts Looper, right		0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A
Spreizer, links Spreader, left		0558 002035	0557 002876 K	0558 002035	0558 002035	0557 002876 K
Spreizer, rechts Spreader, right		0557 000611	0557 000611	0557 000611	0557 000611	0557 000611
Stoffklemmen Cloth clamps	oben, links upper, left	0558 002694	0558 002694	0558 002732	0558 002694	0558 002694
	oben, rechts upper, right	0558 002693	0558 002693	0558 002731	0558 002693	0558 002693
	unten, links lower, left	0580 210230	0580 210190	0580 210410	0580 210230	0580 210190
	unten, rechts lower, right	0580 210240	0580 210200	0580 210420	0580 210240	0580 210200
Messer Augengröße Knife Eyelet size		0580 330390 2,8 x 4,3 mm	0580 330390 2,8 x 4,3 mm	0558 002552 ohne / without	0580 330390 2,8 x 4,3 mm	0580 330390 2,8 x 4,3 mm
Nadelsystem / Needle system Nadeldicke / Needle size Nm:		9092 057900 100	9092 057900 100	9092 057900 90	9092 057900 100	9092 057900 100

¹ Nur diese Einrichtungen können zusammen mit der Maschine bestellt werden!

¹ Only those equipments can be ordered together with the machine!

 = Änderung / Modification

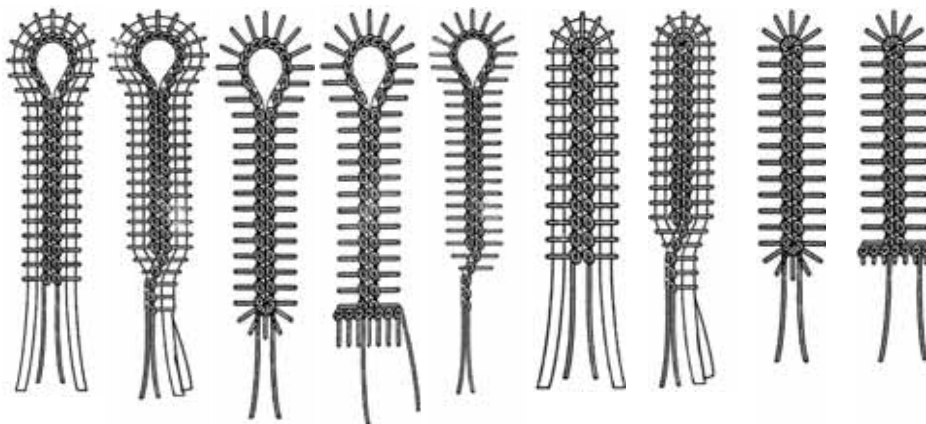


Einrichtungen der: **0580-121000**
 Equipments of: **0580-221000**

Ausgabe
 Edition
 08.2004

Blatt 6
 Page


Fortsetzung Blatt 7
 Continued page

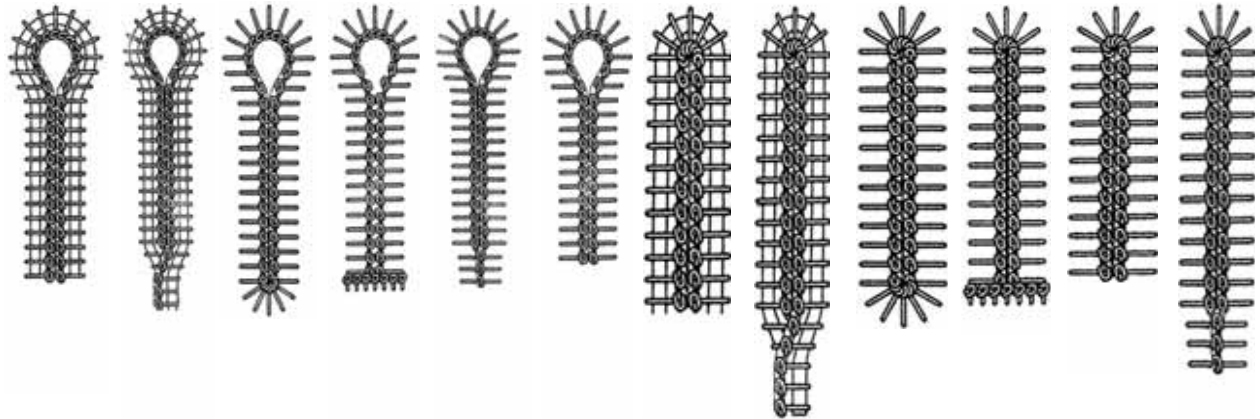


E-Nr. / E-No.	1224				
Stichplatte Throat plate	0580 200080				
Greifer, links Looper, left	0557 002872				
Greifer, rechts Looper, right	0557 000602 A				
Spreizer, links Spreader, left	0557 002876 K				
Spreizer, rechts Spreader, right	0557 000611				
Stoffklemmen Cloth clamps	oben, links upper, left	0558 002732			
	oben, rechts upper, right	0558 002731			
	unten, links lower, left	0580 210410			
	unten, rechts lower, right	0580 210420			
Messer Augengröße Knife Eyelet size	0558 002552 ohne / without				
Nadelsystem / Needle system Nadeldicke / Needle size Nm:	9092 057900 90				

¹ Nur diese Einrichtungen können zusammen mit der Maschine bestellt werden!

¹ Only those equipments can be ordered together with the machine!

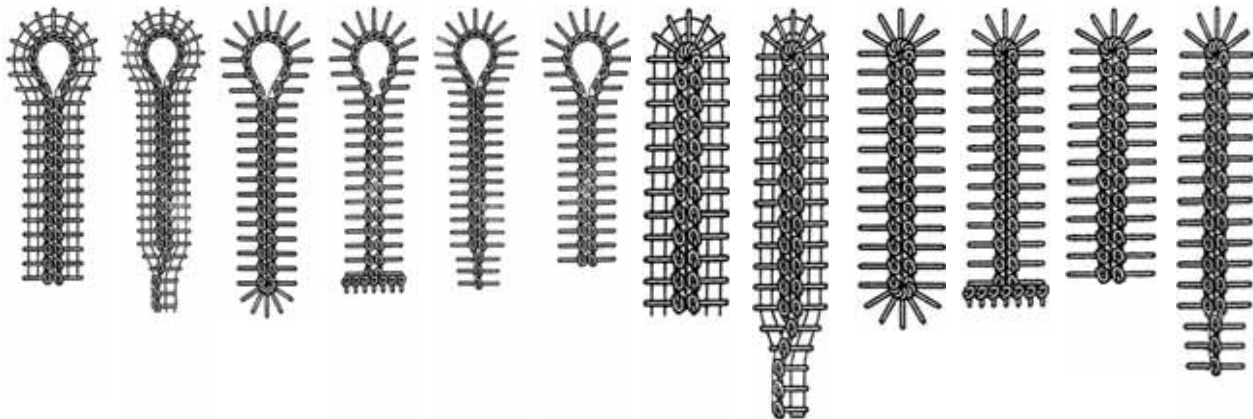
 = Änderung / Modification



E-Nr. / E-No.		E1401 ¹			E1421 ¹		
Längenpakete Length packages		L1	L2	L3	L1	L2	L3
Nählänge / Stitch length		12 - 24 mm	16 - 28 mm	24 - 36 mm	12 - 24 mm	16 - 28 mm	24 - 36 mm
Stichplatte Throat plate		0580 200050	0580 200050	0580 200050	0580 200050	0580 200050	0580 200050
Greifer, links Looper, left		0557 002872	0557 002872	0557 002872	0557 002872	0557 002872	0557 002872
Greifer, rechts Looper, right		0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A
Spreizer, links Spreader, left		0558 002035	0558 002035	0558 002035	0557 002876 K	0557 002876 K	0557 002876 K
Spreizer, rechts Spreader, right		0557 000611	0557 000611	0557 000611	0557 000611	0557 000611	0557 000611
Stoffklemmen Cloth clamps	oben, links upper, left	0558 009141	0558 009142	0558 009144	0558 009141	0558 009142	0558 009144
	oben, rechts upper, right	0558 009161	0558 009162	0558 009164	0558 009161	0558 009162	0558 009164
	unten, links lower, left	0580 210320	0580 210340	0580 210360	0580 210100	0580 210120	0580 210260
	unten, rechts lower, right	0580 210310	0580 210330	0580 210350	0580 210090	0580 210110	0580 210250
Obermesser Upper knife		0580 350280	0580 350280	0580 350280	0580 350280	0580 350280	0580 350280
Untermesser Lower knife		0580 350970	0580 350970	0580 350970	0580 350270	0580 350270	0580 350270
Messer Knife		0580 006855 2,8 x 4,3	0580 006855 2,8 x 4,3	0558 002562 2,8 x 4,3	0580 006855 2,8 x 4,3	0580 006855 2,8 x 4,3	0580 002562 2,8 x 4,3
Nadelsystem / Needle system Nadeldicke / Needle size Nm:		9092 057900 100	9092 057900 100	9092 057900 100	9092 057900 100	9092 057900 100	9092 057900 100

¹ Nur diese Einrichtungen können zusammen mit der Maschine bestellt werden!

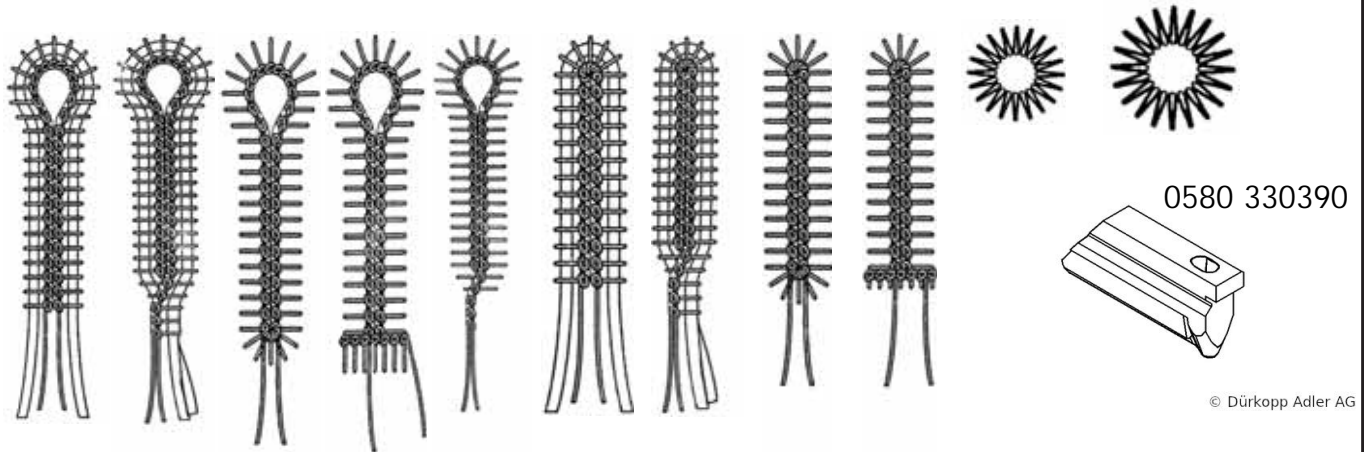
¹ Only those equipments can be ordered together with the machine!



E-Nr. / E-No.		E1423 ¹					
Längenpakete Length packages		L1	L2	L3			
Nählänge / Stitch length		12 - 24 mm	16 - 28 mm	24 - 36 mm			
Stichplatte Throat plate		0580 200060	0580 200060	0580 200060			
Greifer, links Looper, left		0557 002872	0557 002872	0557 002872			
Greifer, rechts Looper, right		0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A			
Spreizer, links Spreader, left		0557 002876 K	0557 002876 K	0557 002876 K			
Spreizer, rechts Spreader, right		0557 000611	0557 000611	0557 000611			
Stoffklemmen Cloth clamps	oben, links upper, left	0580 211013	0580 211033	0580 211053			
	oben, rechts upper, right	0580 211023	0580 211043	0580 211063			
	unten, links lower, left	0580 210100	0580 210120	0580 210260			
	unten, rechts lower, right	0580 210090	0580 210110	0580 210250			
Obermesser Upper knife		0580 350280	0580 350280	0580 350280			
Untermesser Lower knife		0580 350270	0580 350270	0580 350270			
Messer Knife		0558 002567 2,1 x 3,2	0558 002567 2,1 x 3,2	0558 002566 2,1 x 3,2			
Nadelsystem / Needle system Nadeldicke / Needle size Nm:		9092 057900 125	9092 057900 125	9092 057900 125			

¹ Nur diese Einrichtungen können zusammen mit der Maschine bestellt werden!

¹ Only those equipments can be ordered together with the machine!



© Dürkopp Adler AG

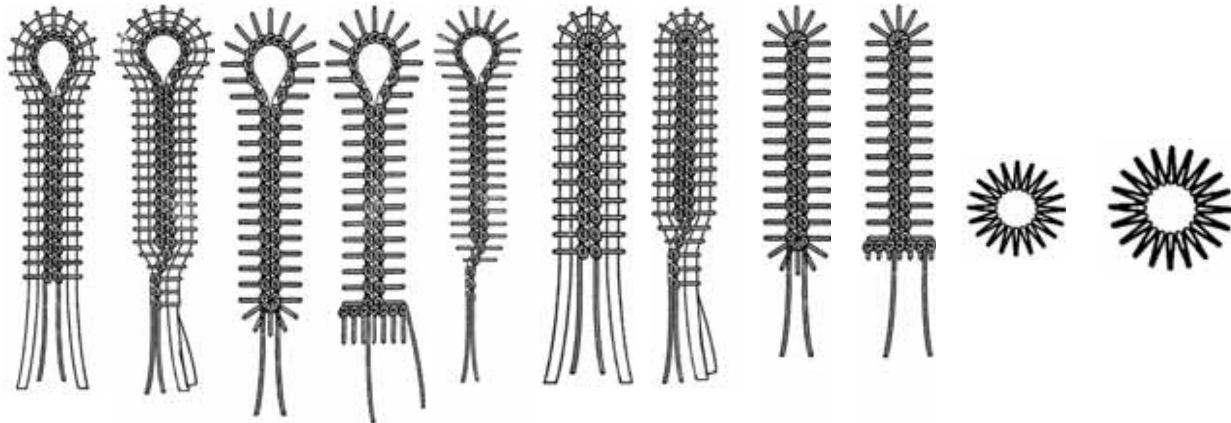
E-Nr. / E-No.		1501 ¹	1504 ¹	1521 ¹	1502	1522
Stichplatte Throat plate		0580 200010	0580 200080	0580 200040	0580 200010	0580 200040
Greifer, links Looper, left		0557 002872	0557 002872 A	0557 002872	0557 002872 A	0557 002872 A
Greifer, rechts Looper, right		0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A
Spreizer, links Spreader, left		0558 002035	0558 002035	0557 002876 K	0558 002035	0557 002876 K
Spreizer, rechts Spreader, right		0557 000611	0557 000611	0557 000611	0557 000611	0557 000611
Stoffklemmen Cloth clamps	oben, links upper, left	0580 211080	0558 002732	0580 211080	0580 211080	0580 211080
	oben, rechts upper, right	0580 211070	0558 002731	0580 211070	0580 211070	0580 211070
	unten, links lower, left	0580 210070	0580 210130	0580 210010	0580 210070	0580 210010
	unten, rechts lower, right	0580 210080	0580 210140	0580 210020	0580 210080	0580 210020
Messer Augengröße Knife Eyelet size		0580 330390 ² 2,8 x 4,3 mm	0580 330400 ohne / without	0580 330390 ² 2,8 x 4,3 mm	0580 330390 ² 2,8 x 4,3 mm	0580 330390 ² 2,8 x 4,3 mm
Nadelsystem / Needle system Nadeldicke / Needle size Nm:		9092 057900 100	9092 057900 90	9092 057900 100	9092 057900 100	9092 057900 100

¹ Nur diese Einrichtungen können zusammen mit der Maschine bestellt werden!

¹ Only those equipments can be ordered together with the machine!

² Für Schnittlänge bis max. 42 mm.

² Maximum cutting length 42 mm.



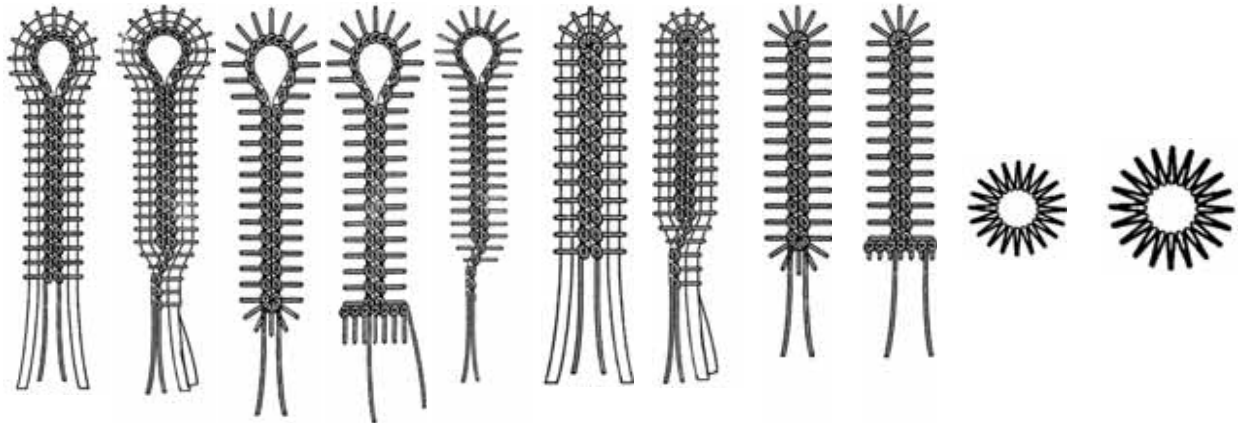
E-Nr. / E-No.		1524	1551	1553	1573 ¹	1590 ¹
Stichplatte Throat plate		0580 200080	0580 200010	0580 200010	0580 200030	0580 200070
Greifer, links Looper, left		0557 002872	0557 002872 A	0557 002872 A	0557 002872	0578 003011
Greifer, rechts Looper, right		0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A	0557 000602 A
Spreizer, links Spreader, left		0557 002876 K	0558 002035	0558 002035	0557 002876 K	0557 002168
Spreizer, rechts Spreader, right		0557 000611	0557 000611	0557 000611	0557 000611	0557 000611
Stoffklemmen Cloth clamps	oben, links upper, left	0558 002732	0558 009142	0558 009168	0558 009168	0559 141370
	oben, rechts upper, right	0558 002731	0558 009162	0558 009148	0558 009148	0559 141380
	unten, links lower, left	0580 210050	0580 210230	0580 210230	0580 210190	0580 210370
	unten, rechts lower, right	0580 210060	0580 210240	0580 210240	0580 210200	0580 210380
Messer Augengröße Knife Eyelet size		0580 330400 ² ohne / without	0580 330370 2,8 x 4,3 mm	0580 330380 2,1 x 3,2 mm	0580 330380 2,1 x 3,2 mm	
Nadelsystem / Needle system Nadeldicke / Needle size Nm:		9092 057900 90	9092 057900 100	9092 057900 125	9092 057900 125	9092 057900 100

¹ Nur diese Einrichtungen können zusammen mit der Maschine bestellt werden!

¹ Only those equipments can be ordered together with the machine!

² Für Schnittlänge bis max. 42 mm.

² Maximum cutting length 42 mm.



E-Nr. / E-No.		1595 ¹			
Stichplatte Throat plate		0580 200070			
Greifer, links Looper, left		0578 003011			
Greifer, rechts Looper, right		0557 000602 A			
Spreizer, links Spreader, left		0557 002168			
Spreizer, rechts Spreader, right		0557 000611			
Stoffklemmen Cloth clamps	oben, links upper, left	0559 141370			
	oben, rechts upper, right	0558 141380			
	unten, links lower, left	0580 210430			
	unten, rechts lower, right	0580 210440			
Messer Augengröße Knife Eyelet size					
Nadelsystem / Needle system Nadeldicke / Needle size Nm:		9092 057900 100			

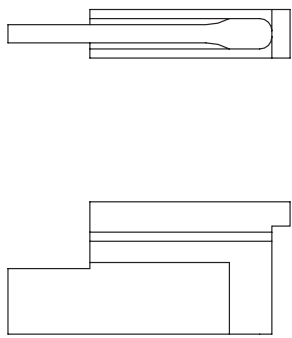
¹ Nur diese Einrichtungen können zusammen mit der Maschine bestellt werden!

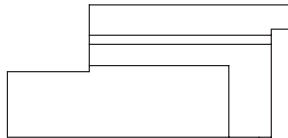
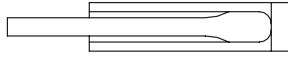
¹ Only those equipments can be ordered together with the machine!

² Für Schnittlänge bis max. 42 mm.

² Maximum cutting length 42 mm.



 Schneidblöcke mit Auge Cutting block with eye	0580 E01101 / 0580 E01121	0580 E01151	0580 E01201 / 0580 E01202 0580 E01221 / 0580 E01222	0559 E01501 / 0559 E01521 0559 E01502 / 0559 E01522	0559 E01551 / 0559 E01553 0559 E01573	0580 E01401 / 0580 E01421 0580 E01423		
0580 330010 (0580 L01500 10)	X	X	X	X	X	L1	X	
0580 0033020 (0580 L01500 12)	X	X	X	X	X		X	
0580 330030 (0580 L01500 14)	X	X	X	X	X		X	
0580 330040 (0580 L01500 16)	X	X	X	X	X		X	X
0580 330050 (0580 L01500 18)	X	X	X	X	X		X	X
0580 330060 (0580 L01500 20)	X	X	X	X	X		L2	X
0580 330070 (0580 L01500 22)	X	X	X	X	X	X		
0580 330080 (0580 L01500 24)	X	X	X	X	X		X	
0580 330090 (0580 L01500 26)	X		X	X	X		L3	
0580 330100 (0580 L01500 28)	X		X	X				
0580 330110 (0580 L01500 30)	X		X	X				
0580 330120 (0580 L01500 32)	X		X	X				



Schneidblöcke mit Auge
Cutting block with eye

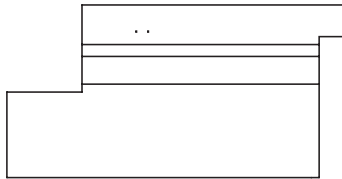
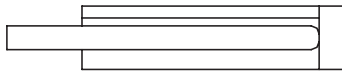
0580 E01101 / 0580 E01121

0580 E01151

0580 E01201 / 0580 E01202
0580 E01221 / 0580 E01222

0559 E01501 / 0559 E01521
0559 E01502 / 0559 E01522

0580 330130 (0580 L01500 34)	X		X	X			
0580 330150 (0580 L01500 38)	X		X	X			
0580 330170 (0580 L01500 42)				X			
0580 330610 (0580 L01500 46)				X			
0580 330620 (0580 L01500 50)				X			

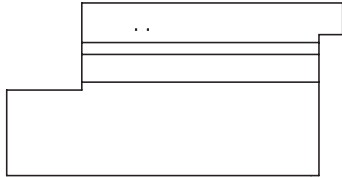
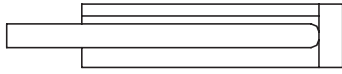


Schneidblöcke ohne Auge
Cutting block without eye

0580 E01204 / 0580 E01224

0559 E01504 / 0559 E01524

0580 330180 (0580 L01504 6)	X	X					
0580 330190 (0580 L01504 8)	X	X					
0580 330200 (0580 L01504 10)	X	X					
0580 330210 (0580 L01504 12)	X	X					
0580 330220 (0580 L01504 14)	X	X					
0580 330230 (0580 L01504 16)	X	X					
0580 330240 (0580 L01504 18)	X	X					
0580 330250 (0580 L01504 20)	X	X					
0580 330260 (0580 L01504 22)	X	X					
0580 330270 (0580 L01504 24)	X	X					
0580 330280 (0580 L01504 26)	X	X					
0580 330290 (0580 L01504 28)	X	X					



Schneidblöcke ohne Auge
Cutting block without eye

0580 E01204 / 0580 E01224

0559 E01504 / 0559 E01524

	0580 E01204 / 0580 E01224	0559 E01504 / 0559 E01524					
0580 330300 (0580 L01504 30)	X	X					
0580 330310 (0580 L01504 32)	X	X					
0580 330320 (0580 L01504 34)	X	X					
0580 330340 (0580 L01504 38)	X	X					
0580 330360 (0580 L01504 42)		X					

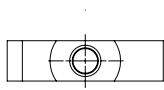
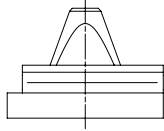


Einrichtungen der: **0580-112000**
Equipments of: **0580-151000**

Ausgabe
Edition
08.2004

Blatt 16
Page

Fortsetzung Blatt 17
Continued page



Schnürlochmesser
Knife for eyelet

0580 E01190 / 0559 E01590

0580 E01195 / 0559 E01595

0580 330500

X

0580 330510

X

0580 330520

X

0580 330530

X

X

0580 330540

X

0580 330550

X

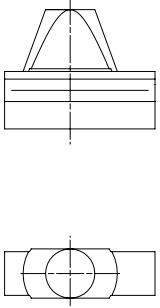


Einrichtungen der: **0580-112000**
 Equipments of: **0580-151000**

Ausgabe
 Edition
 08.2004

Blatt 17
 Page

Fortsetzung Blatt 18
 Continued page

 Schneidblöcke für Schnürlöcher Cutting block for eyelets	0580 E01190 / 0559 E01590	0580 E01195 / 0559 E01595					
0580 330570	X						
0580 330570	X						
0580 330570	X						
0580 330580	X	X					
0580 330580		X					
0580 330580		X					




Einrichtungen der: **0580-212000**
Equipments of: **0580-221000**

Ausgabe
Edition
08.2004

Blatt 18
Page

Fortsetzung Blatt 19
Continued page

Schneidblöcke mit Auge Cutting block with eye 0580 L01100 .. 	0580 E01101 0580 E01121	0580 E01201 0580 E01202 0580 E01221 0580 E01222
0580 331000 (0580 L01100 6)	X	X
0580 331010 (0580 L01100 10)	X	X
0580 331020 (0580 L01100 12)	X	X
0580 331030 (0580 L01100 14)	X	X
0580 331040 (0580 L01100 16)	X	X
0580 331050 (0580 L01100 18)	X	X
0580 331060 (0580 L01100 20)	X	X
0580 331070 (0580 L01100 22)	X	X
0580 331080 (0580 L01100 24)	X	X
0580 331090 (0580 L01100 26)	X	X
0580 331100 (0580 L01100 28)	X	X
0580 331110 (0580 L01100 30)	X	X
0580 331120 (0580 L01100 32)	X	X
0580 331130 (0580 L01100 34)	X	X
0580 331140 (0580 L01100 36)	X	X
0580 331150 (0580 L01100 38)	X	X

 = Änderung / Modification



Einrichtungen der: **0580-212000**
Equipments of: **0580-221000**

Ausgabe
Edition
08.2004

Blatt 19
Page

Fortsetzung Blatt 20
Continued page

Schneidblöcke ohne Auge
Cutting block without eye
0580 L01104 ..



0580 E01204
0580 E01224

0580 331200
(0580 L01104 6)

X

0580 331210
(0580 L01104 8)

X

0580 331220
(0580 L01104 10)

X

0580 331230
(0580 L01104 12)

X

0580 331240
(0580 L01104 14)

X

0580 331250
(0580 L01104 16)

X

0580 331260
(0580 L01104 18)

X

0580 331270
(0580 L01104 20)

X

0580 331280
(0580 L01104 22)

X

0580 331290
(0580 L01104 24)

X

0580 331300
(0580 L01104 26)

X

0580 331310
(0580 L01104 28)

X

0580 331320
(0580 L01104 30)

X

0580 331330
(0580 L01104 32)

X

 = Änderung / Modification



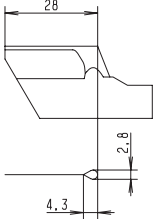
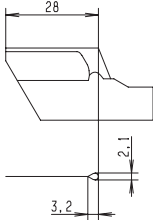
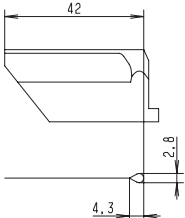
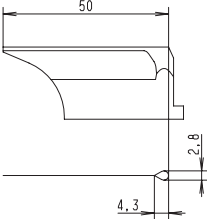
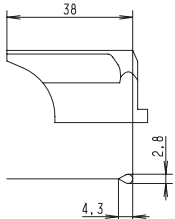
Einrichtungen der: **0580**
Equipments of:

Ausgabe
Edition
08.2004

Blatt 20
Page

Fortsetzung Blatt 21
Continued page

Augenknopflochmesser mit Auge Knives for eyelet buttonhole with eye

Teilenummer Parts number	Unterklasse Subclasses	Näheinrichtung Sewing equipment	Längenpaket Length package	Abmessungen Dimensions
0580 330370	0580 112000 0580 151000	E1151 / E1551		
0580 330380	0580 151000	E1573 / E1553		
0580 330390	0580 112000 0580 212000 0580 121000 0580 221000 0580 151000	E1101 / E1121 E1201 / E1221 E1202 / E1222 E1501 / E1521 E1502 / E1522		
0558 002561	0580 151000	E1501 / E1521 E1502 / E1522		
0558 002562	0580 141000	E1401 E1421	L3	

 = Änderung / Modification



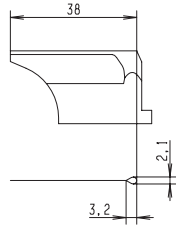
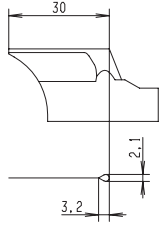
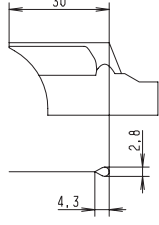
Einrichtungen der:
Equipments of: **0580**

Ausgabe
Edition
08.2004

Blatt 21
Page

Fortsetzung Blatt 22
Continued page

Augenknopflochmesser mit Auge
Knives for eyelet buttonhole with eye

Teilenummer Parts number	Unterklasse Subclasses	Näheinrichtung Sewing equipment	Längenpaket Length package	Abmessungen Dimensions
0558 002566	0580 141000	E1423	L3	
0558 002567	0580 141000	E1423	L1 / L2	
0558 006855	0580 141000	E1401 E1421	L1 / L2 L1 / L2	

 = Änderung / Modification



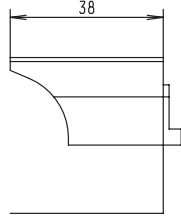
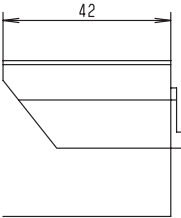
Einrichtungen der: **0580**
Equipments of:

Ausgabe
Edition
08.2004

Blatt 22
Page

Fortsetzung Blatt 23
Continued page

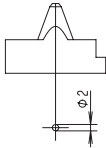
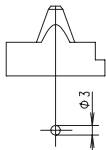
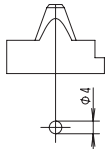
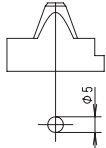
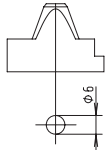
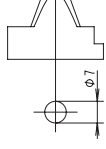
Augenknopflochmesser ohne Auge
Knives for eyelet buttonhole without eye

Teilenummer Parts number	Unterklasse Subclasses	Näheinrichtung Sewing equipment	Abmessungen Dimensions
0580 002552	0580 121000	E1204 / E1224	
0580 330400	0580 151000	E1504 / E1524	

 = Änderung / Modification



Schnürlochmesser Knives for eyelet

Teilenummer Part number	Unterklasse Subclasses	Näheinrichtung Sewing equipment	Abmessungen Dimensions
0580 330500	0580 112000 0580 151000	E1190 / E1590	
0580 330510	0580 112000 0580 151000	E1190 / E1590	
0580 330520	0580 112000 0580 151000	E1190 / E1590	
0580 330530	0580 112000 0580 151000	E1190 / E1195 E1590 / E1595	
0580 330540	0580 112000 0580 151000	E1195 / E1595	
0580 330550	0580 112000 0580 151000	E1195 / E1595	



Einrichtungen der: **0580**
Equipments of:

Ausgabe
Edition
08.2004

Blatt 24
Page

Fortsetzung Blatt 25
Continued page

Ergänzungssätze für 0580-112000 / 0580-212000
Supplementary kit for the 0580-112000 / 0580-212000

Ergänzungssätze Supplementary kit	Inhalt Contents	0580 E1101	0580 E1121	0580 E1151 ¹	
Schmales Knopfloch für Hinterhose ² Narrow buttonholes for hip pockets ² 0580 561034	Rückhaltevor. / Fabric defl. - 0580 590574 Stoffkl. li. / Cloth cl. left - 0580 210270 Stoffkl. re. / Cloth cl. right - 0580 210280 Schneidb. / Cutting bl. (18 mm) - 0580 330050 Stoffkl. o. li. / Upper cloth cl. left - 0558 009142 Stoffkl. o. re. / Upper cloth cl. right - 0558 009162 Messer / Knife - 0580 330370	X	X + 0580 590714		
Knopfloch ohne Auge ² Buttonhole without eye ² 0580 590704	Messer / Knife - 0558 002552	X	X		
Schmales Knopfloch Narrow buttonhole 0580 590714	Spreizer li. / Spreader left - 0558 002035 ³		X ³		
Plastisches Knopfloch Relief type buttonhole 0580 590724	Greifer links / Looper left - 0557 002872 A	X	X	X	
Kleines Knopf-Auge ² Small eye buttonhole ² 0580 590754	Messer / Knife - 0580 330410	X	X		
Schnürloch 2 - 5 mm ² Eyelet 2 - 5 mm ² 0580 590854	Stoffkl. li. / Cloth cl. left - 0580 210450 Stoffkl. re. / Cloth cl. right - 0580 210460 Stoffkl. o. li. / Upper cloth cl. left - 0559 141370 Stoffkl. o. re. / Upper cloth cl. right - 0559 141380	X	X	X	
Schnürloch 5 - 7 mm ² Eyelet 5 - 7 mm ² 0580 590864	Stoffkl. li. / Cloth cl. left - 0580 210470 Stoffkl. re. / Cloth cl. right - 0580 210480 Stoffkl. o. li. / Upper cloth cl. left - 0559 141370 Stoffkl. o. re. / Upper cloth cl. right - 0559 141380 Amboßkörper / Anvil - 0580 101270	X	X	X	

¹ Dieser Einrichtung ist nicht verwendbar für 0580-212000!

¹ This equipment is not compatible with the 0580-212000!

² Dieser Ergänzungssatz ist nicht verwendbar für 0580-212000!

² This Supplementary kit is not compatible with the 0580-212000!

³ Passende Stoffklemme müssen zusätzlich bestellt werde siehe Einrichtungstabelle.

³ The appropriate cloth clamps must be ordered extra, see sewing equipment list.



Einrichtungen der:
Equipments of: **0580**

Ausgabe
Edition
08.2004

Blatt 25
Page

Fortsetzung Blatt 26
Continued page

Ergänzungssätze für 0580-121000 / 0580-221000
Supplementary kit for the 0580-121000 / 0580-221000

Ergänzungssätze Supplementary kit	Inhalt Contents	0580 E1201	0580 E1221	0580 E1204	
Knopfloch ohne Auge ² Buttonhole without eye ² 0580 590704	Messer / Knife - 0558 002552	X	X		
Schmales Knopfloch Narrow buttonhole 0580 590714	Spreizer li. / Spreader left - 0558 002035 ³		X ³		
Plastisches Knopfloch Relief type buttonhole 0580 590724	Greifer links / Looper left - 0557 002872 A	X	X		
Knopfloch in Leder Buttonhole in leather 0580 590734	Stichplatte / Throat plate - 0558 002095	X	X		
Knopfloch in Popeline Buttonhole in poplin 0580 590744	Stichplatte / Throat plate - 0558 002111		X		
Kleines Knopf-Auge ² Small eye buttonhole ² 0580 590754	Messer / Knife - 0580 330410	X	X		

Ergänzungssätze für 0580-141000
Supplementary kit for the 0580-141000

Ergänzungssätze Supplementary kit	Inhalt Contents	0580 E1401	0580 E1421	0580 E1423	
Schmales Knopfloch Narrow buttonhole 0580 590714	Spreizer li. / Spreader left - 0558 002035 ³		X ³	X ³	

² Dieser Ergänzungssatz ist nicht verwendbar für 0580-221000!

² This Supplementary kit is not compatible with the 0580-221000!

³ Passende Stoffklemme müssen zusätzlich bestellt werden siehe Einrichtungstabelle.

³ The appropriate cloth clamps must be ordered extra, see sewing equipment list.

 = Änderung / Modification



Einrichtungen der: **0580**
Equipments of:

Ausgabe
Edition
08.2004

Blatt 26
Page

Fortsetzung Blatt --
Continued page

Ergänzungssätze für 0580-151000
Supplementary kit for the 0580-151000

Ergänzungssätze Supplementary kit	Inhalt Contents	0559 E1501	0559 E1521	0580 E1504	0580 E1573
Hinterhose Hip pockets 0580 5905584	Rückhaltevor. / Fabric defl. - 0580 590574 Stoffkl. li. / Cloth cl. left - 0580 210290 Stoffkl. re. / Cloth cl. right - 0580 210200 Schneidb. / Cutting bl. (18 mm) - 0580 330050 Stoffkl. o. li. / Upper cloth cl. left - 0558 009142 Stoffkl. o. re. / Upper cloth cl. right - 0558 009162 Messer / Knife - 0580 330370	X	X		X
Knopfloch ohne Auge Buttonhole without eye 0580 590704	Messer / Knife - 0558 002552	X	X		
Schmales Knopfloch Narrow buttonhole 0580 590714	Spreizer links - 0558 002035		X ³		X ³
Plastisches Knopfloch Relief type buttonhole 0580 590724	Greifer links / Looper left - 0557 002872 A	X	X		X
Knopfloch in Leder Buttonhole in leather 0580 590734	Stichplatte / Throat plate - 0558 002095	X	X		
Knopfloch in Popeline Buttonhole in poplin 0580 590744	Stichplatte / Throat plate - 0558 002111		X		
Kleines Knopf-Auge Small eye buttonhole 0580 590754	Messer / Knife - 0580 330410	X	X		
50 mm Schnitlänge mit Auge 50 mm cut length with eye 0580 591024	Messer / Knife - 0558 002561 Stoffkl. oben links lang Upper cloth clamp left long - 0558 002712 Stoffkl. oben rechts lang Lower cloth clamp right long - 0558 002711 Schneidb. / Cutting bl. 46 mm- 0580 330610 Schneidb. / Cutting bl. 50 mm- 0580 330620	X	X		

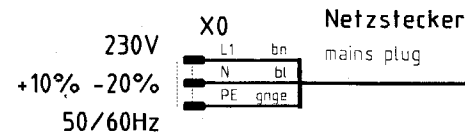
³ Passende Stoffklemme müssen zusätzlich bestellt werde siehe Einrichtungstabelle.

³ The appropriate cloth clamps must be ordered extra, see sewing equipment list.

 = Änderung / Modification

Leitung k

9870 001020



Steuerung k DAC III, 559/580
9850 580005

control DAC III, 559/580

Encoder Nähmotor
encoder sewing motor

Nähmotor
sewing motor

Encoder X-Achse
encoder X-axis

Schrittmotor X-Achse
stepping motor X-axis

Encoder Y-Achse
encoder Y-axis

Schrittmotor Y-Achse
stepping motor Y-axis

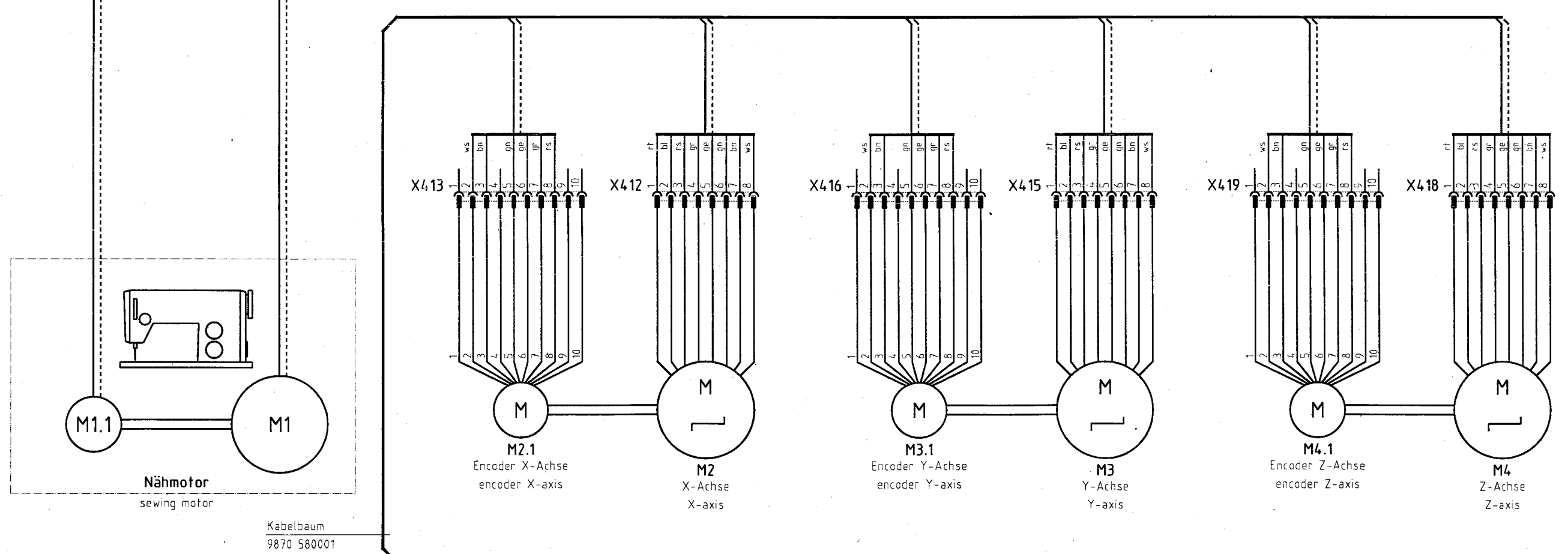
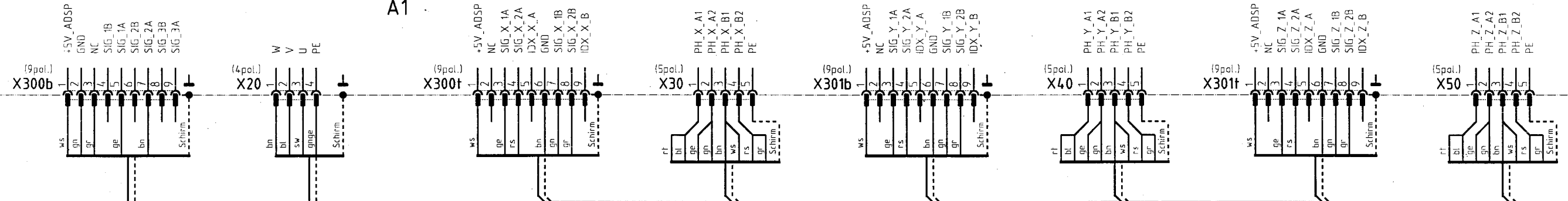
Encoder Z-Achse
encoder Z-axis

Schrittmotor Z-Achse
stepping motor Z-axis

Netz
power

F400 FF6,3A F404 FF6,3A

A1



Kabelbaum
9870 580001

26. Juni 2003

Blatt 2
sheet

Z Zusatzeinrichtung
optional equipment

c			Datum	22.05.03
b			Bearb.	Ba Ba
a			Gepr.	
	Anderung	Datum	Name	Norm



DÜRKOPP
ADLER AG
Bielefeld

Teilfamilie	559/580
Freigabe	0059/02

Steuerung, Nähtrieb, Schrittmotore
control, sewing drive, stepping motors

Bauschaltplan
9890 580001 B

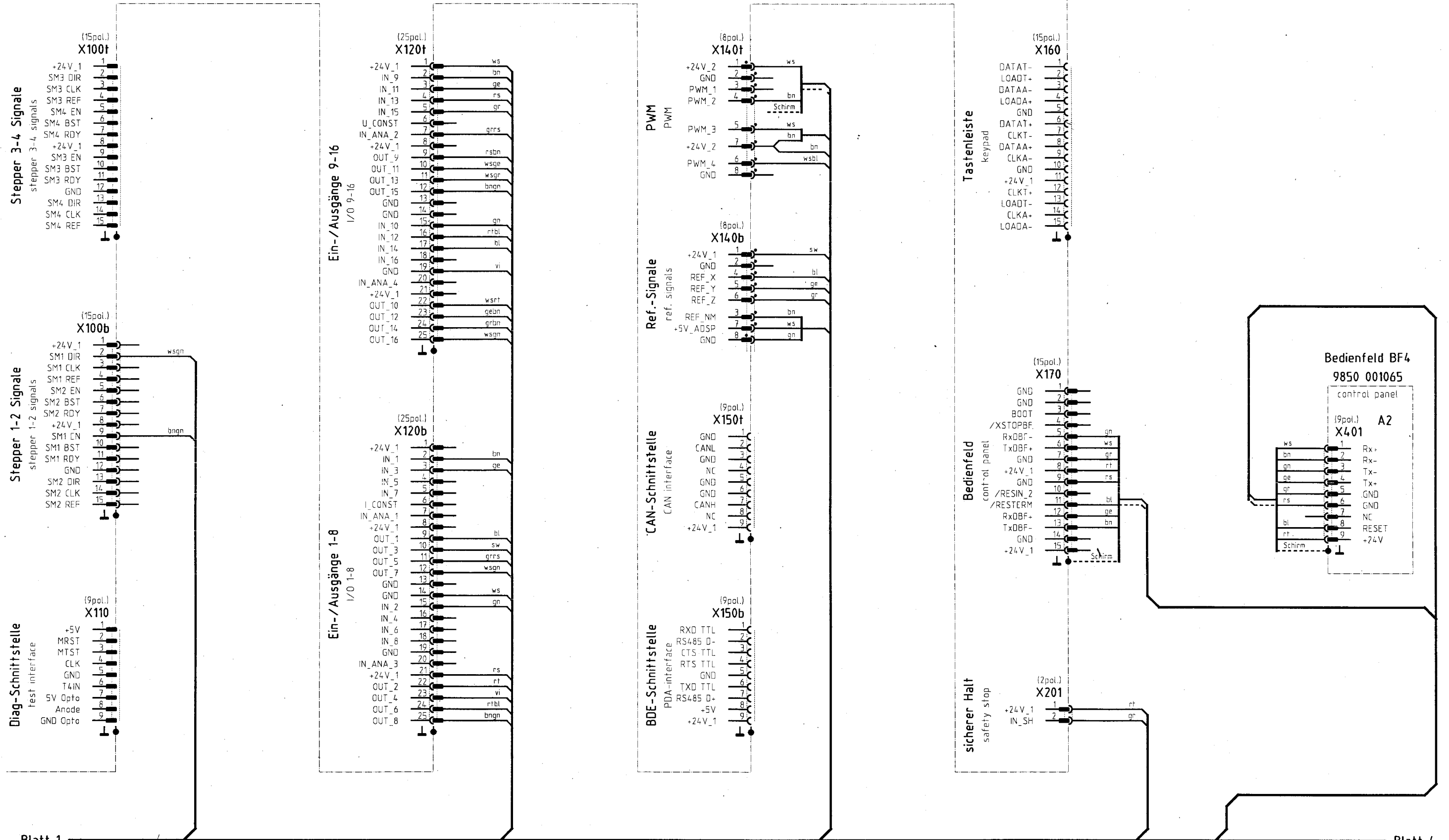
Blatt
1/7

Steuerung k DAC III, 559/580

9850 580005

control DAC III, 559/580

A1



Blatt 1

Blatt 4

sheet Kabelbaum 9870 580001

26. Juni 2003



Kodierung coding



Zusatzeinrichtung optional equipment

c			Datum	22.05.03
b			Bearb.	Ba Ba
a			Gepr.	<i>[Signature]</i>
	Anderung	Datum	Name	Norm



DÜRKOPP ADLER AG Bielefeld

Teilfamilie 0059/02

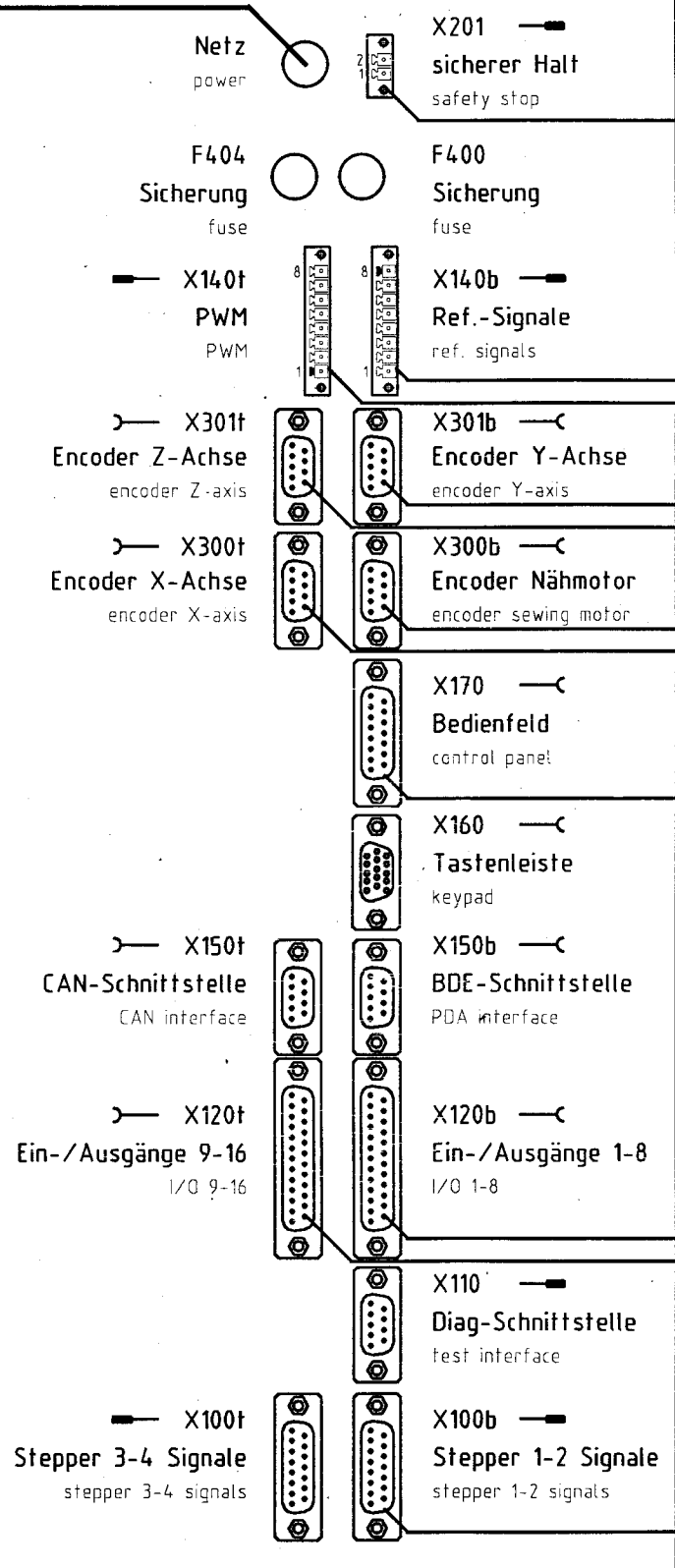
559/580

I/O, Ref.-Signale, Bedienfeld, sicherer Halt I/O, ref.-signals, control panel, safety stop

Bauschaltplan 9890 580001 B

Blatt 2/7

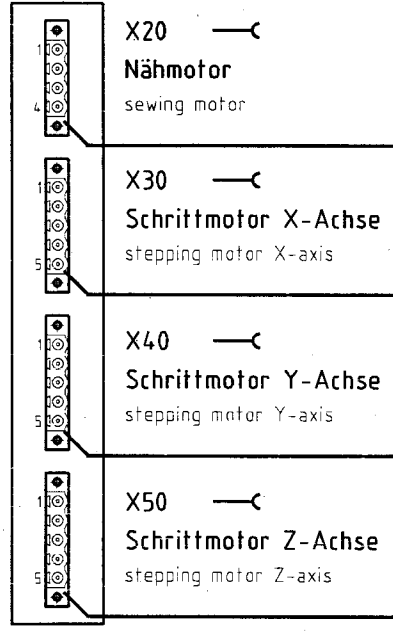
A1



Steuerung k
 DAC III, 559/580
 9850 580005
 control
 DAC III, 559/580

Kabelbaum
 9870 580001

A1



M1

26. Juni 2003

c			Datum	22.05.03
b			Bearb.	Ba
a			Gepr.	Rly
	Anderung	Datum	Name	Norm



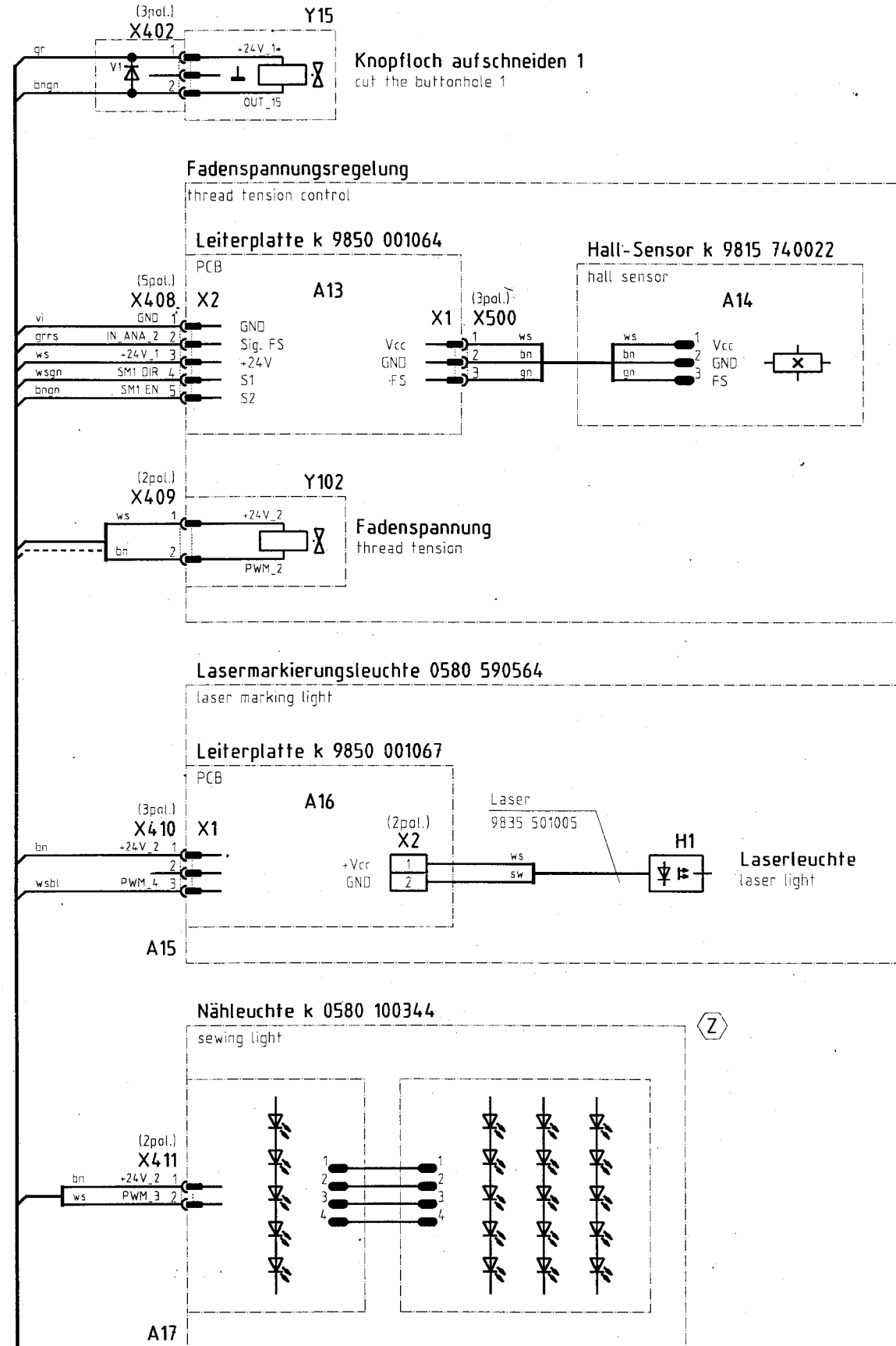
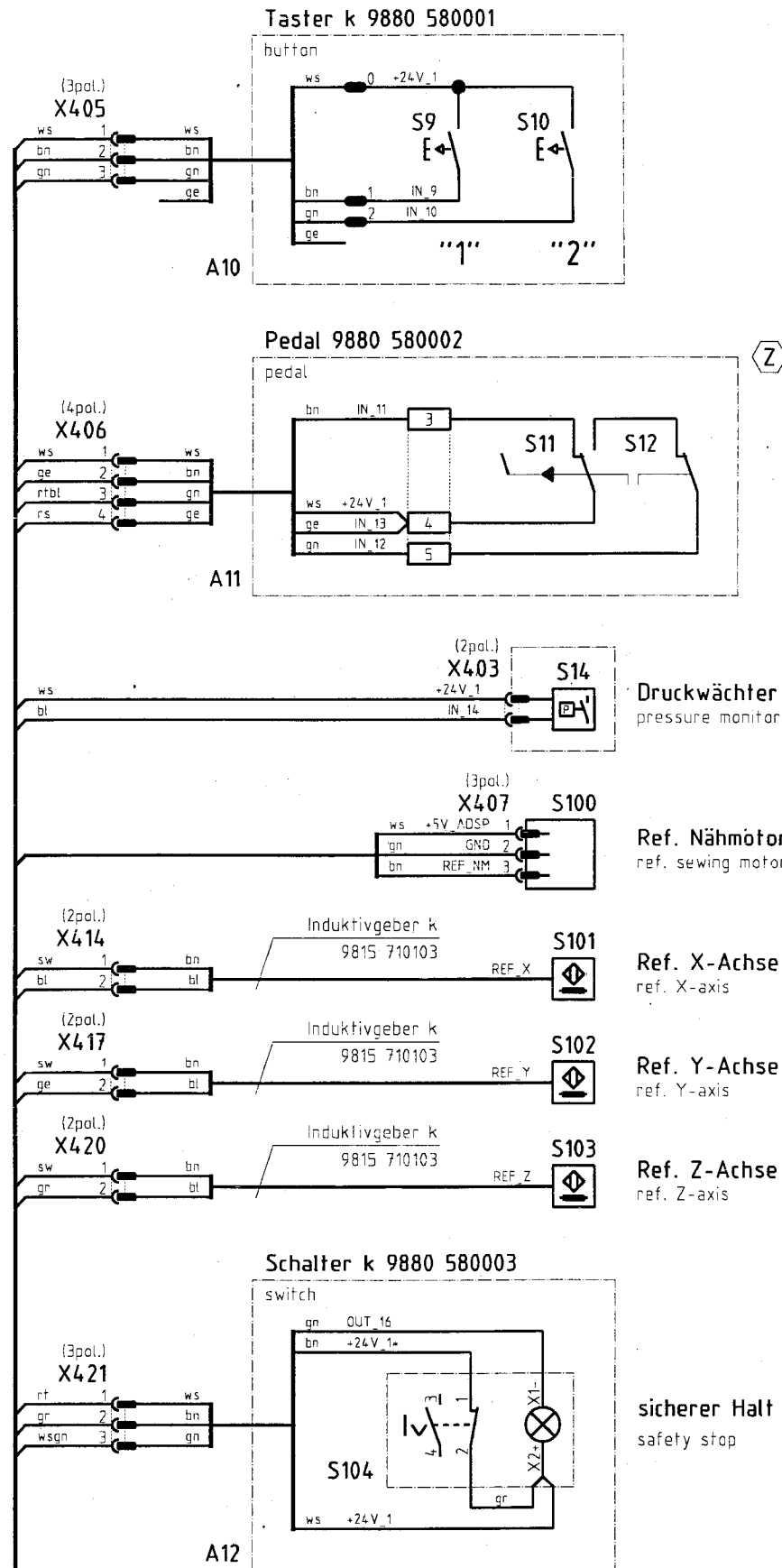
DÜRKOPP
 ADLER AG
 Bielefeld

Teilfamilie	
Freigabe	0059/02

559/580
 Steuerung, Anschlußplan
 control, connection diagram

Bauschaltplan
 9890 580001 B

Blatt
 3/7



26. Juni 2003

Z Zusatzeinrichtung optional equipment

c			Datum	22.05.03
b			Bearb.	Ba
a			Gepr.	
	Anderung	Datum	Name	Norm



DÜRKOPP ADLER AG Bielefeld

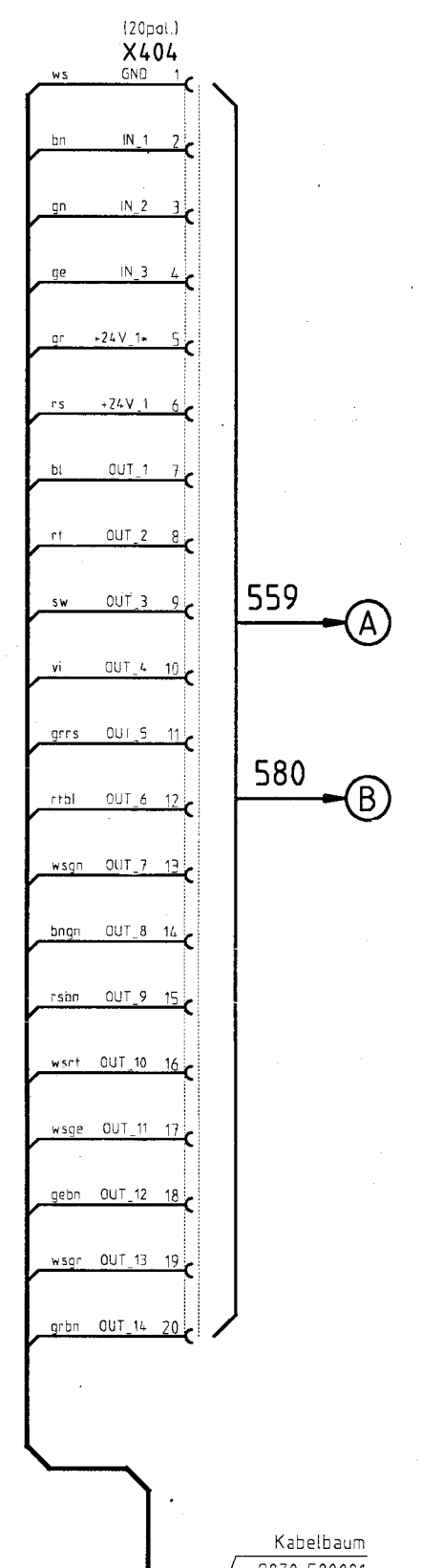
Teilfamilie	559/580
Freigabe	0059/02

Ein-/Ausgänge input/output

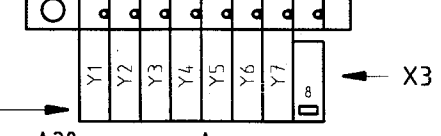
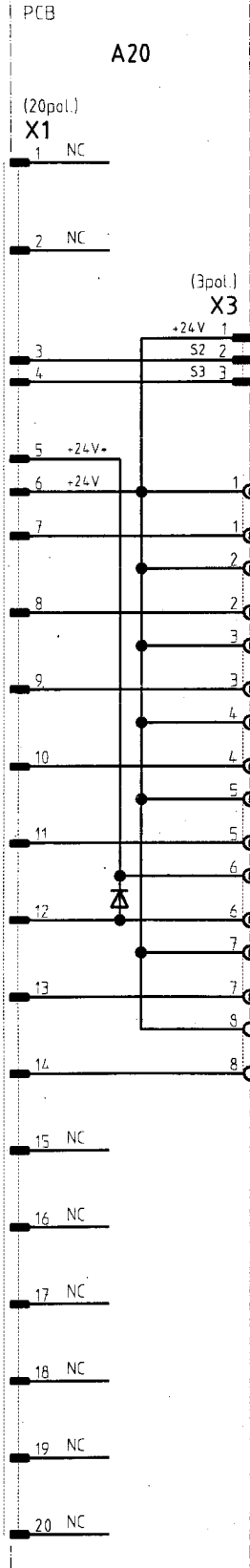
Bauschaltplan 9890 580001 B

559

580

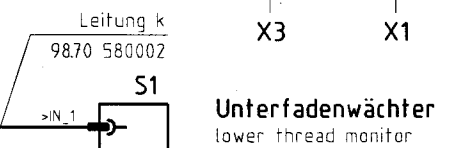
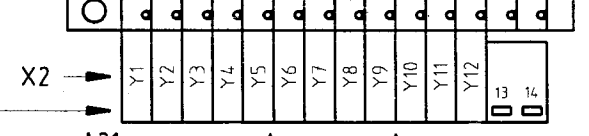
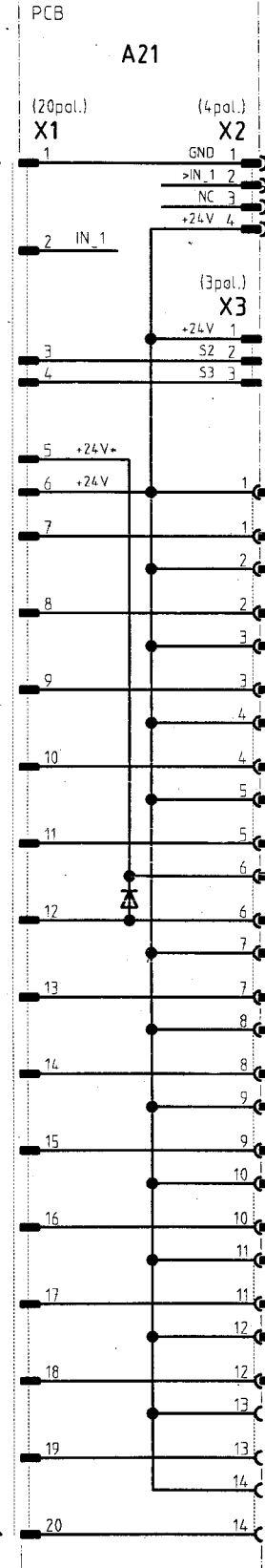


Leiterplatte k
9850 559001



- Oberfaden abschneiden**
cut the upper thread
- Unterfadenspannung lösen**
release the lower thread tension
- Nähgutklammer schließen**
close the fabric clamp
- Nähgut spreizen**
spread the fabric
- Oberfaden vorziehen**
pull the upper thread forward
- Knopfloch aufschneiden (2)**
cut the buttonhole (2)
- Knopfloch aufschneiden (3)**
cut the buttonhole (3)

Leiterplatte k
9850 580001



- Oberfaden abschneiden / (*1)**
cut the upper thread / (*1)
- Unterfadenspannung lösen**
release the lower thread tension
- Nähgutklammer schließen**
close the fabric clamp
- Nähgut spreizen**
spread the fabric
- Oberfaden vorziehen**
pull the upper thread forward
- Knopfloch aufschneiden 2**
cut the buttonhole 2
- Knopfloch aufschneiden 3**
cut the buttonhole 3
- Unterfaden vorziehen**
pull the lower thread forward
- Oberfadenfänger zum Nähgut**
upper thread catcher towards the fabric
- Oberfadenfänger öffnen**
open the upper thread catcher
- Oberfadenfänger zur Nadel**
upper thread catcher towards the needle
- Unterfaden abschneiden (Klammerplatte)**
cut the lower thread (clamping plate)

26. Juni 2003

(*1) : Unterfaden abschneiden (Stichplatte)
cut the lower thread (stitching plate)

Blatt 4
sheet

Kabelbaum
9870 580001

Z Zusatzeinrichtung
optional equipment

c			Datum	22.05.03
b			Bearb.	Ba
a			Gepr.	
	Anderung	Datum	Name	Norm



DÜRKOPP
ADLER AG
Bielefeld

Teilfamilie
Freigabe
0059 / 02

559/580
Ein-/Ausgänge Verteiler Nähkopf
input/output distributor sewing head

Bauschaltplan
9890 580001 B

Blatt
5/7

Kurzzeichen	Teilenummer	Benennung	denomination	Typ	Bemerkung
A1	9850 580005	Steuerung k	control	DAC III, 559/580	
A2	9850 001065	Bedienfeld	control panel	BF4	
A10	9880 580001	Taster k	button		"1" "2"
A11	9880 580002	Pedal	pedal		
A12	9880 580003	Schalter k	switch		sicherer Halt
A13	9850 001064	Leiterplatte k	PCB		FS-Regelung
A14	9815 740022	Hall-Sensor k	hall sensor		FS-Regelung
A15	0580 590564	Lasermarkierungsl.	laser marking light		
A16	9850 001067	Leiterplatte k	PCB		Lasernetzteil 1fach
A17	0580 100344	Nähleuchte k	sewing light		
A20	9850 559001	Leiterplatte k	PCB	Verteiler Nähkopf	Klasse 559
A21	9850 580001	Leiterplatte k	PCB	Verteiler Nähkopf	Klasse 580
F400	9825 810107	Sicherung	fuse	FF6,3A	5x20mm
F404	9825 810107	Sicherung	fuse	FF6,3A	5x20mm
H1	9835 501005	Laser	laser		
M1	9800 150009	Nähantrieb o.S.	sewing motor	QE3760	ohne Steuerung
M2	9800 580026	Schrittmotor	stepping motor		X-Achse
M2.1	9815 950002	Encoder	encoder		X-Achse
M3	9800 580026	Schrittmotor	stepping motor		Y-Achse
M3.1	9815 950002	Encoder	encoder		Y-Achse
M4	9800 580026	Schrittmotor	stepping motor		Z-Achse
M4.1	9815 950002	Encoder	encoder		Z-Achse
Q0	9815 580008	Netzschalter	main switch		rot-gelb
S1	9815 740001	Unterfadenwächter	lower thread monit.	IDS/D	Klasse 580
S14	9710 600020	Druckwächter	pressure monitor		
S100	9815 935006	Lichtschanke	light barrier	GP1A05A	
S101	9815 710103	Induktivgeber	approximate switch	M8x1x40	konf. ET 9815 710100
S102	9815 710103	Induktivgeber	approximate switch	M8x1x40	konf. ET 9815 710100
S103	9815 710103	Induktivgeber	approximate switch	M8x1x40	konf. ET 9815 710100
S104	9815 120002	Schalter	switch		
S104.1	9822 633001	Glühlampe	light bulb	28V / 40mA	
V1	9805 111001	Diode	diode	1N4007	
X0	9825 190104	Netzstecker	mains plug		
Y102	9820 110007	Hubmagnet	solenoid	FS-Regelung	

9890 580001 B / 7

26. Juni 2003

c			Datum	22.05.03		Teilefamilie	559/580	Bauschaltplan	
b			Bearb.	Ba Ba		DÜRKOPP	Teileliste		9890 580001 B
a			Gepr.			ADLER AG	part list		
	Anderung	Datum	Name	Norm		Bielefeld	0059 / 02		